

RUPES®

Via Marconi, 3A - Loc. VERMEZZO
20071 VERMEZZO CON ZELO (MI) - ITALY
Tel +39 02 946941 - Fax +39 02 94941040
e-mail: info_rupes@rupes.it - www.rupes.com



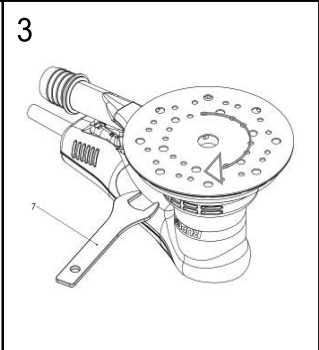
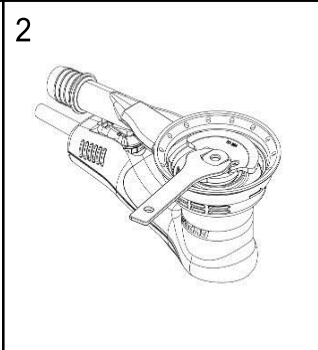
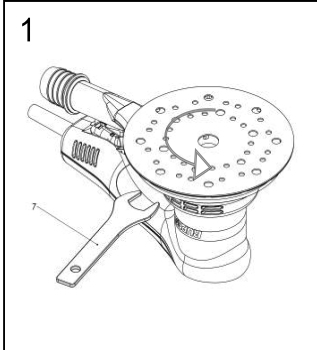
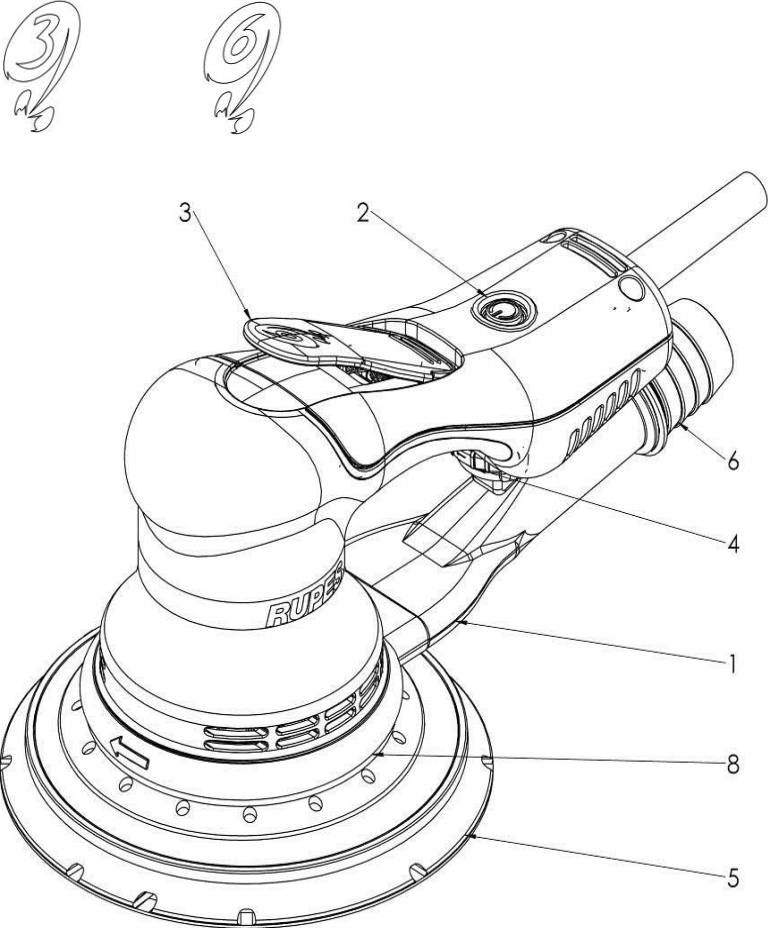
RX153A/RX253A - RX156A/RX256A







4 - I	Levigatrici	ISTRUZIONI ORIGINALI PER L'USO E LA MANUTENZIONE
7 - GB	Sanders	OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
12 - FR	Ponceuses	INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE ET DE FONCTIONNEMENT
16 - DE	Exzenterschleifer	BETRIEBS-UND WARTUNGSANLEITUNG
20 - ES	Lijadoras	INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO
24 - PT	Lixadeiras	INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO E OPERAÇÃO
28 - NL	Schuurmachine	INSTRUCTIES VOOR BEDIENING EN ONDERHOUD
32 - FI	Hiomakoneet	KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEET
36 - DK	Slibemaskiner	IBETJENINGS- OG VEDLIGEHODELSESVJEJLEDNING
40 - SV	Slipmaskiner	DRIFT- OCH UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER
44 - NO	Slipemaskiner	BRUKS- OG VEDLIKEHOLDSANVISNING
48 - RUS	Полировальные машины	ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ
52 - PL	Szliifierki	INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI
56 - GR	Λειαντήρες	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
60 - BG	Полираща машина	ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ ПОДДРЪЖКА
64 - CZ	Bruska	NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ
68 - EE	Lihvmasinad	IKASUTAMIS- JA HOOLDUSJUHEND
72 - HI	सैंडर – सैंडर्स	संचालन और रखरखाव संबंधी नर्दिश
76 - HU	Csiszológép	KEZELÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ
80 - LV	Sļīpmašīnas	EKSPLUATĀCIJAS UN TEHNISKĀS APKOPES NORĀDĪJUMI
84 - LT	Šlifuočiai	VALDYMO IR PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS
88 - RO	Mașini de șlefuit	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE
92 - SL	Brusilniki	NAVODILA ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE
96 - SK	Brusky	POKYNY NA PREVÁDZKU A ÚDRŽBU
100 - TR	Zımpara Makineleri	KULLANIM VE BAKIM TALİMATLARI
104 - AR	الصفرة	تعليمات التشغيل والصيانة
109 - CIN	砂光机	操作与维护使用说明书



CE

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A



Sommaro delle targhette del dispositivo che riportano informazioni per la sicurezza			
	ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di ferimento, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni		
	Simbolo CE per il mercato UE		
	Indossare cuffie protettive		Indossare occhiali protettivi
	Indossare guanti da lavoro		Indossare una maschera protettiva
	Smaltimento dell'unità dismessa (Direttiva WEEE)		
	Freccia – eseguire l'operazione nella direzione indicata dalla freccia		

SPECIFICHE TECNICHE

TIPO	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Orbitale [mm]	3	6
Ø Platorello [mm]	150	150
Filettatura platorello	5/16"	5/16"
Fori platorello	MULTIFORO	MULTIFORO
GIRI/MIN	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Comando elettronico della velocità	•	•
Potenza [W]	250	250
Classe di isolamento	I	I
Peso [Kg] secondo procedura EPTA	1,2	1,2
I valori mostrati si basano su una tensione nominale di 230V/50Hz. In caso di tensioni e frequenza di potenza diverse i valori possono subire variazioni. Vedere la targhetta delle specifiche tecniche per i valori del prodotto.		

AVVISI

Le istruzioni di sicurezza e prevenzione di incidenti sono riportate nel manuale "ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA" che è una parte integrale dei presenti documenti. Il **presente manuale di istruzioni per l'uso** riporta le informazioni aggiuntive richieste per l'uso specifico del prodotto.

USO CORRETTO

Lo strumento è progettato per essere usato come levigatrice. Leggere tutti gli avvisi per la sicurezza, le istruzioni, le indicazioni riportate sui disegni e le specifiche fornite col prodotto. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni riportate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o ferimenti gravi.

Questo prodotto non deve essere usato per spazzolare il metallo, per la lucidatura e per il taglio. L'uso del prodotto per applicazioni non idonee può provocare dei pericoli e ferimenti alle persone.

Il prodotto deve essere usato con gli accessori che sono stati appositamente progettati o consigliati dal produttore. Il fissaggio degli accessori al prodotto non garantisce la sicurezza dell'utilizzo.

La velocità calcolata degli accessori deve essere come minimo equivalente alla velocità massima specificata sul prodotto. L'uso degli accessori a velocità superiori a quella calcolata, può provocarne la rottura o il lancio in aria.

Il diametro e lo spessore esterni degli accessori devono corrispondere con le specifiche del prodotto. Gli accessori di dimensioni sbagliate non possono essere adeguatamente protetti o controllati.

La configurazione degli accessori deve corrispondere a quella del prodotto. L'uso di accessori che non possono essere adeguatamente installati sul prodotto può provocare squilibri, vibrazioni eccessive e l'impossibilità di controllare il prodotto.

Non utilizzare accessori danneggiati. Prima dell'uso, controllare tutti gli accessori. Controllare i platorelli e controllare l'assenza di crepe, strappi o usura eccessiva. Se il prodotto o gli accessori sono caduti controllare che non siano danneggiati altrimenti installare un nuovo accessorio. Dopo aver controllato o montato l'accessorio, controllare il funzionamento del prodotto alla massima

velocità in assenza di carico per un minuto, mantenendolo a distanza di sicurezza. Se gli accessori sono danneggiati, durante il test si romperanno.

COMPONENTI DEL PRODOTTO

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 - Targhetta identificativa | 5 – Platorello |
| 2 - Pulsante ON/OFF - Indicatore LED | 6 – Connettore estrattore polveri |
| 3 – Leva dell'interruttore START/STOP | 7 – Chiave da 19 mm |
| 4 – Rotella per la regolazione della velocità | 8 – Cuffia anti-rotazione |

AVVIO



ATTENZIONE: La tensione e la frequenza devono corrispondere ai dati riportati sulla targhetta identificativa (1).

ASSEMBLAGGIO E SMONTAGGIO DEGLI ACCESSORI



ATTENZIONE: Prima di assemblare/smontare gli accessori controllare che la spina del prodotto sia scollegata.

AVVISO: Per prestazioni ottimali del prodotto usare soltanto accessori e ricambi originali.

Platorello

- Inserire la chiave (7) tra il platorello e il Cuffia anti-rotazione (Fig. 1) per sostenere l'alberino.
- Ruotare il platorello in senso antiorario per smontarlo.
- Per lo smontaggio: (Fig. 2, 3) Trattenere l'alberino con la chiave (7), quindi ruotare il platorello in senso orario.

AVVISO: Il montaggio di platorelli non originali o di dimensioni sbagliate può provocare vibrazione eccessiva del prodotto.

Carta abrasiva

- Per rimuovere la carta abrasiva usata, è sufficiente tirarla via;
- Applicare nuova carta abrasiva premendo la stessa sul platorello (5), e controllando che i fori sulla carta coincidono con i fori di aspirazione del platorello.

AVVISO: È consentito soltanto l'uso di dischi di carta abrasiva del Ø 150mm Velcro con fori di estrazione polvere.

AVVIO E ARRESTO

Avvio: Premere il pulsante ON/OFF (2); il LED s'illuminerà. A questo punto avviare lo strumento premendo la leva dell'interruttore START/STOP (3). I giri/min possono essere regolati ruotando la rotella per la regolazione della velocità (4).

Arresto: Rilasciare la leva per arrestare il prodotto; premere il pulsante ON/OFF; il LED si spegne e il prodotto anche.



ATTENZIONE: In caso di vibrazioni insolite dopo l'avvio del prodotto, spegnerlo immediatamente e risolvere il problema.



ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di ferimento, spegnere il prodotto premendo il pulsante ON/OFF (2) dopo ogni utilizzo.

CONTROLORE ELETTRONICO

Avvio a tensione ridotta

L'avvio a tensione ridotta è controllato elettronicamente. L'avvio a tensione ridotta può anche essere controllato regolando la posizione della leva. L'avvio a tensione ridotta garantisce la protezione del motorino e riduce il rischio di ferimento dell'utente.

Comando della velocità

La velocità del prodotto può essere variata ruotando la rotella della regolazione della velocità (4) sull'impostazione desiderata.

La rotella di regolazione della velocità presenta undici denti di arresto e serve per impostare la velocità tra 4000 (posizione 1) e 10000 (posizione 6) giri/min.

Protezioni del prodotto

La protezione elettronica serve per proteggere il prodotto da eventi differenti che possono danneggiarlo e creare il rischio di ferimento per l'utente.


- **Interruzione per temperatura eccessiva:** In caso di surriscaldamento, la protezione limita il consumo del prodotto e riduce i giri/min. Se la temperatura continua a salire, la protezione elettronica spegne il prodotto e il LED inizia a lampeggiare.
- **Sovraccorrente:** In caso di sovraccorrente provocata da avvii ripetuti o sovraccarichi eccessivi, la protezione elettronica spegne il prodotto e il LED inizia a lampeggiare.
- **Rotore bloccato:** In caso di rotore bloccato da ostacoli fisici, la protezione elettronica spegne il prodotto e il LED inizia a lampeggiare.
- **Picchi di corrente:** In caso di picchi di corrente provocati da sovraccarico o avvio difficoltoso per qualche impedimento, la protezione elettronica spegne il prodotto e il LED inizia a lampeggiare.

Indicazioni fornite dal LED lampeggiante

Il LED mostra il tipo di protezione con differenti codici lampeggianti:

Protezione del prodotto	Lampeggiamento	Soluzione
Rotore bloccato	Lampeggiamento ripetuto	Spegnere immediatamente il prodotto, risolvere il problema prima di riavviare il prodotto.
Sovraccorrente	Lampeggiamento-Pausa-Lampeggiamento	Riavviare il prodotto e ridurre il carico della levigatrice; se la protezione interviene di nuovo, interrompere l'uso del prodotto per un breve periodo di tempo.
Interruzione per temperatura eccessiva	2 lampeggiamenti-Pausa-2 lampeggiamenti	Riavviare il prodotto e ridurre il carico della levigatrice; se la protezione interviene di nuovo, interrompere l'uso del prodotto per un breve periodo di tempo.
Picchi di corrente	3 lampeggiamenti-Pausa-3 lampeggiamenti	Riavviare il prodotto; se la protezione interviene di nuovo, interrompere l'uso del prodotto per un breve periodo di tempo.

ESTRAZIONE POLVERE

 **ATTENZIONE:** La polvere può essere nociva per la salute. Usare sempre un dispositivo per l'estrazione della polvere. Leggere sempre le norme nazionali applicabili prima dell'estrazione di polveri pericolose.

La levigatrice non è provvista di estrazione per la polvere auto-generata. Collegare un sistema di estrazione polvere RUPES sul connettore dell'estrattore (6).

VALORI DI EMISSIONE RUMOROSA

I valori di emissione rumorosa rilevati sono conformi con le seguenti direttive:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

LIVELLO DI PRESSIONE SONORA	dB(A)	74,0
LIVELLO DI POTENZA SONORA	dB(A)	85,5
INCERTEZZA DI MISURA	K	3,0



Indossare cuffie protettive!


VALORI DI EMISSIONE VIBRAZIONI

I valori di emissione vibrazione elevati sono conformi con le seguenti direttive:


EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
LIVELLO DI VIBRAZIONE SU 3 ASSI	m/s ²	3,4	3,4
INCERTEZZA DI MISURA	K	1,5	1,5

I valori di emissione riportati sono confrontabili e devono essere adottati per una valutazione provvisoria dell'esposizione al rischio dell'utente durante il periodo di lavoro. La valutazione appropriata del periodo del lavoro deve comprendere anche i periodi di funzionamento al minimo e di arresto del prodotto. I valori di emissioni si riferiscono alle applicazioni principali del prodotto. Se il prodotto è usato per altre applicazioni, con altri accessori, o se non è sottoposto a manutenzione regolare, i valori di emissione possono aumentare in modo significativo durante l'uso.

 **PERICOLO:** Le misurazioni indicate si riferiscono a prodotti nuovi. L'uso quotidiano provoca la variazione dei valori di rumore e vibrazione.

MANUTENZIONE E ASSISTENZA

 **ATTENZIONE:** Tutte le operazioni di manutenzione sono svolte con l'alimentazione scollegata, controllare che il prodotto sia scollegato dalla presa.

PULIZIA

Alla fine di ogni sessione di lavoro, o quando richiesto togliere la polvere presente sul corpo del prodotto usano un panno morbido, prestando particolare attenzione alle fessure di ventilazione del motorino.

L'utente non deve eseguire altre operazioni di manutenzione.

RIPARAZIONI

La manutenzione e la pulizia delle parti interne quali: cuscinetti a sfera, ingranaggio o altri elementi deve essere effettuata esclusivamente presso l'officina di un centro di assistenza qualificato.

SMALTIMENTO (DIRETTIVA WEE)



Solo per paesi della CE: Secondo la Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e sulla relativa attuazione in conformità con gli standard nazionali, le apparecchiature elettriche da gettare devono essere smaltite separatamente, in modo da essere riciclate nel rispetto dell'ambiente. Il prodotto, al raggiungimento della sua durata utile, non deve essere gettato nell'ambiente o tra i rifiuti domestici. Deve essere consegnato presso un centro autorizzato per il riciclaggio (contattare le autorità locali per gettare il prodotto a norma di legge). Lo smaltimento corretto del prodotto contribuisce alla salute e alla preservazione dell'ambiente. Lo smaltimento illegale del prodotto è soggetto a sanzioni penali.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Sotto la nostra responsabilità dichiariamo che il prodotto presentato è conforme alle direttive:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

I testi sono stati effettuati secondo gli standard:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Fascicolo tecnico presso:
RUPES SpA

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo
20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italia

RUPES® S.p.A.

Il presidente


G. Valentini

Summary of device labels containing safety information			
	WARNING: To reduce the risk of injury, user must read instruction manual		
	CE mark for EU market		
	Wear ear protection		Wear eye protection
	Wear gloves		Wear a mask
	Disposal of decommissioned (WEEE Directive)		
	Arrow – act in the direction indicated by the arrow direction		

TECHNICAL SPECIFICATIONS

TYPE	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Orbit [mm]	3	6
Ø Backing Pad [mm]	150	150
Backing Pad Thread	5/16"	5/16"
Holes Backing Pad	MULTIHOLE	MULTIHOLE
R.P.M	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Electronic speed control	•	•
Power [W]	250	250
Insulation Class	I	I
Weight [Kg] according to EPTA-procedure	1.2	1.2
The values shown are based on a nominal voltage of 230V/50Hz. In case of voltages and frequencies of different power values may vary. Refer to the label technical specifications to the values of the tool.		

WARNINGS

The safety and accident prevention instructions are reported in the "SAFETY INSTRUCTION" booklet which is an integral part of these documents. This **operating instructions manual** indicates the additional information required for the specific use of the tool.


CORRECT USAGE

This tool is designed to be used as a sander. Read all safety warnings, instructions, indications provided on drawings and specifications provided with this tool. Failure to comply with all instructions provided below may cause electrical shocks, fire and/or serious injuries. **This tool is not intended to be used for metal brushing, polishing and cutting operations.** The use of this tool for unintended applications may cause hazards and injuries to people. **The tool must be used with accessories that have been specifically designed or recommended by the manufacturer.** The fixing of the accessory to the tool does not guarantee a safe operation. **The rated speed of the accessories must be at least equivalent to the maximum speed specified on the tool.** Using the accessories at speeds above the rated one, may cause them to break or be thrown into the air. **The external diameter and thickness of the accessories must match the specifications of the tool.** Accessories with incorrect dimensions cannot be adequately protected or controlled. **The configuration of accessories must match the tool.** The use of accessories that cannot be perfectly fitted on the tool may result in imbalance, excessive vibrations and in the impossibility of controlling the tool. **Do not use damaged accessories. Before use, inspect all the accessories. Inspect the supporting pads and verify there are no cracks, tears or excessive wear. If the tool or accessory has fallen, verify that it is not damaged or install a new accessory. After inspecting or installing an accessory, test the operation of the tool at maximum speed and without load for one minute, keeping at a safety distance.** If the accessories are damaged, they will break during this test.


PARTS OF THE TOOL

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1 - Identification plate | 5 – Backing pad |
| 2 - ON/OFF button – LED indicator | 6 – Extractor connector |
| 3 – START/STOP switch lever | 7 – 19 mm pad wrench |
| 4 – Speed regulation wheel | 8 – Anti-spinning sleeve |

STARTING UP

 **WARNING:** Voltage and power frequency must match the data displayed on the identification plate (1).

ACCESSORIES ASSEMBLY AND DISASSEMBLY

 **WARNING:** Before (dis)assembling the tool assure that the tool is unplugged.

NOTICE: For have the optimal tool performance use only original accessories and consumables.

Backing Pad

- Insert the pad wrench (7) between the backing pad and the anti-spinning sleeve (Fig. 1) to hold the spindle.
- Turn the pad counterclockwise to remove it.
- For disassembly: (Fig. 2, 3) Hold the spindle with the pad wrench (7), then turn the pad clockwise.

NOTICE: Fitting non-original or incorrect sized backing pads may cause excessive vibration of the tool.

Abrasive Paper


- Used abrasive paper can be removed by simply tearing them off;
- Apply the new abrasive paper by pressing the same on the backing pad(5), and making sure that the holes on the paper coincide with suction holes of the pad.


NOTICE: Only \varnothing 150mm Velcro abrasive paper discs with dust extraction holes are allowed.

STARTING AND STOPPING

Starting: Press the ON/OFF button (2); the LED will light. Now the tool can be started by pressing the START/STOP switch lever (3). The rpm can be adjusted by rotating the speed regulator wheel (4).

Stopping: Release the lever for stop the tool; Press the ON/OFF button, the LED and the tool will turned off.

 **WARNING:** If a case of unusual vibration is present after a start of the tool, switch-off the tool immediately and eliminate the fault.

 **WARNING:** To reduce the risk of injury, turn off the tool by pressing the ON/OFF button (2) after any use.

ELECTRONIC CONTROLLER

Soft start

The soft start is electronically controlled. The soft start can be also controlled by adjusting the position of the lever. The soft start guarantees the motor protection and reduces the risk of injury for the operator.

Speed control

The speed of the tool can be changed by rotating the speed regulation wheel (4) to the desired setting. The speed regulation wheel has eleven detents, the speed can be set speed between 4000 (position 1) and 10000 (position 6) RPM.

Tool Protections

The electronic protection protects the tool from different events that can damage the tool and create a risk of injury for the operator.

- ☒ **Temperature cut-out:** In a case of overheating, the protection limits the tool power consumption and reduce RPM. If the temperature continues to rise, the electronic protection turns off the tool and the LED starts blinking.

- ☒ **Overcurrent:** In a case of overcurrent caused by repeated starts or excessive overloads, the electronic protection turns off the tool and the LED starts blinking.
- ☒ **Blocked rotor:** In a case of blocked rotor caused by some physical impediment, the electronic protection turn off the tool and the LED starts blinking.
- ☒ **Current spike:** In a case of current spike caused by overload or difficult start caused by some impediment, the electronic protection turn off the tool and the LED starts blinking.

LED blinking indication

The LED shows the type of protection with different code of blinking:

Tool protection	Blinking	Solution
Blocked rotor	Repeated blinking	Switch-off the tool immediately and eliminate the fault before restart the tool.
Overcurrent	Blink-Pause-Blink	Restart the tools and reduce the load to the sander; if the protection is repeated, stop the tool for a short time.
Temperature cut-out	2 Blinks-Pause- 2 Blinks	Restart the tools and reduce the load to the sander; if the protection is repeated, stop the tool for a short time.
Current spike	3 Blinks-Pause- 3 Blinks	Restart the tools; if the protection is repeated, stop the tool for a short time.

DUST EXTRACTION

 **WARNING:** Dust can be hazardous to health. Always work with a dust extractor. Always read applicable nation regulations before extracting hazardous dust.

The sander does not have the self-generated dust extraction. Connect a RUPES dust extraction system at the extractor connector (6).

NOISE EMISSION VALUES

Detected noise emission values comply with the following directives:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

SOUND PRESSURE LEVEL	dB(A)	74.0
SOUND POWER LEVEL	dB(A)	85.5
UNCERTAINTY	K	3.0


VIBRATION EMISSION VALUES

Detected vibration emission values comply with the following directives:


EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
3 AXIS VIBRATION LEVEL	m/s²	3.4	3.4
UNCERTAINTY	K	1.5	1.5

Displayed emission values are comparative and are to be employed for a provisional assessment of the operator's risk exposure during the work period. Appropriate evaluation of work period must also include tool's idle and stop periods. These emission values represent the tool's main applications. If the tool is used for other applications, with other accessories, or if it does not undergo regular maintenance, emission values can significantly increase during operations.

 **DANGER:** The indicated measurements refer to new power tools. Daily usage causes the noise and vibration values to change.

MAINTENANCE AND SERVICING

 **WARNING:** All maintenance operation are carried out with the power supply disconnected, assure that the tool is unplugged.

CLEANING

At the end of each work session, or when required, remove any dust from the body of the tool using a soft cloth, paying particular attention to the motor ventilation slots.

No other maintenance operations must be undertaken by the user.

REPAIRS

Maintenance and cleaning of the inner parts like ball bearings, gears etc. or others, must be carried out only by an authorized customer service workshop.

DISPOSAL (WEEE DIRECTIVE)



For EC countries only: According to the European Directive on Waste from electrical and electronic equipment and its implementation in conformity with national standards, exhausted electrical equipment must be collected separately, in order to be recycled in an environmentally friendly way. The product, when it reaches the end of its life, must not be dispersed in the environment or thrown away as household waste. It must be disposed at authorized recycling centres (contact your local authorities to know where to dispose of the product according to the law). The correct disposal of the product contributes to the health and preservation of the environment. Illegal disposal of the product will entail penalties against the offenders.

CONFORMITY DECLARATION

We declare on our responsibility that the represented tool is in conformity with the directives:

2006/42/CE, 2014/35/CE, 2014/30/CE, 2011/65/CE.

The tests have been carried out in accordance with standard:

EN 60745-1: 2010;

EN 60745-2-3:2011;

EN 60745-2-4: 2009 + A11: 2011;

EN 55014-1: 2006 + A1: 2010 + A2: 2012;

EN 55014-2:2015;

EN 61000-3-2: 2015;

EN 61000-3-3 :2014;

EN 50581: 2012.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Technical file at:









RUPES SpA

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo
20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy

RUPES® S.p.A.

The President


G. Valentini

Sommaire des labels des dispositifs contenant des informations de sécurité.			
	AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi		
	Marquage CE pour le marché de l'UE		
	Porter une protection auditive		Porter une protection oculaire
	Porter des gants		Porter un masque
	Élimination de la mise hors service (directive sur les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques-DEEE)		
	Flèche - agir dans la direction indiquée par la direction de la flèche		

FR

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

TYPE	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Orbit [mm]	3	6
Ø Plaque de presse [mm]	150	150
Filetage de la plaque de presse	5/16"	5/16"
Trous de la plaque de presse	CAVITÉS MULTIPLES	CAVITÉS MULTIPLES
Tours par minute	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Contrôle de la vitesse électronique	•	•
Puissance [W]	250	250
Classe d'isolement	I	I
Poids [Kg] selon la procédure EPTA	1,2	1,2

Les valeurs indiquées sont basées sur une tension nominale de 230V/50Hz. En cas de tensions et de fréquences de différentes puissances, les valeurs peuvent varier. Se reporter aux spécifications techniques de l'étiquette aux valeurs de l'outil.

AVERTISSEMENTS

Les consignes de sécurité et de prévention des accidents sont signalées dans le livret «**INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**» qui fait partie intégrante de ces documents. Ce **mode d'emploi** indique les informations supplémentaires requises pour l'utilisation spécifique de l'outil.

UTILISATION CORRECTE

Cet outil est conçu pour être utilisé comme ponceuse. Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les indications fournies sur les dessins et les spécifications fournies avec cet outil. Le non-respect de toutes les instructions fournies ci-dessous peut provoquer des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

Cet outil n'est pas destiné à être utilisé pour les opérations de broissage, de polissage et de découpe en métal. L'utilisation de cet outil pour les applications non souhaitées peut causer des dangers et des blessures aux personnes.

L'outil doit être utilisé avec des accessoires spécialement conçus ou recommandés par le fabricant. La fixation de l'accessoire à l'outil ne garantit pas une opération sûre.

La vitesse nominale des accessoires doit être au moins égale à la vitesse maximale spécifiée sur l'outil. L'utilisation des accessoires à des vitesses supérieures à la position nominale peut les casser ou les jeter dans l'air.

Le diamètre extérieur et l'épaisseur des accessoires doivent correspondre aux spécifications de l'outil. Les accessoires avec des dimensions incorrectes ne peuvent pas être correctement protégés ou contrôlés.


La configuration des accessoires doit correspondre à l'outil. L'utilisation d'accessoires qui ne peuvent pas être parfaitement adaptés à l'outil peut entraîner un déséquilibre, des vibrations excessives et l'impossibilité de contrôler l'outil.

Ne pas utiliser d'accessoires endommagés. Avant utilisation, inspecter tous les accessoires. Inspecter les patins de support et vérifier s'il n'y a pas de fissures, de déformations ou d'usure excessive. Si l'outil ou l'accessoire est tombé, vérifier s'il n'est pas endommagé ou installer un nouvel accessoire. Après avoir inspecté ou installé un accessoire, tester le fonctionnement de l'outil à la vitesse maximale et sans charge pendant une minute, en gardant une distance de sécurité. Si les accessoires sont endommagés, ils se briseront pendant cet essai.

PIÈCES DE L'OUTIL

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 - Pièce d'identification | 5 – Plaque de presse |
| 2 - Bouton marche/arrêt (ON/OFF) – indicateur DEL | 6 – Connecteur de l'extracteur |
| 3 – Levier du commutateur MARCHE/ARRÊT | 7 – Clé à molette de 19 mm |
| 4 – Roue de réglage de la vitesse | 8 – Manchon anti-rotation |

MISE EN MARCHÉ

 **AVERTISSEMENT** : La tension et la fréquence de puissance doivent correspondre aux données affichées sur la plaque d'identification (1).

ASSEMBLAGE ET DÉMONTAGE DES ACCESSOIRES

 **AVERTISSEMENT** : Avant (dis) assembler l'outil, s'assurer que l'outil est débranché.

REMARQUE : Pour avoir une performance optimale de l'outil, utiliser uniquement des accessoires et des produits consommables originaux.

Plaque de presse

- Insérer la clé à molette (7) entre la plaque de presse et le manchon anti-rotation (Fig. 1) pour maintenir la broche.
- Tourner la clé à molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la retirer.
- Pour le démontage : (Fig. 2, 3) Tenir la broche avec la clé à molette (7), en tournant le patin dans le sens des aiguilles d'une montre.

REMARQUE : L'ajustement non original ou incorrect d'une plaque de presse peut provoquer des vibrations excessives de l'outil.

Papier abrasif


- Le papier abrasif usagé peut être enlevé en le déchirant simplement;
- Appliquer le nouveau papier abrasif en appuyant de la même manière sur la plaque de presse (5) et en s'assurant que les trous sur le papier coïncident avec les trous d'aspiration de la plaque.

REMARQUE : Seuls les disques en papier abrasif velcro Ø 150 mm avec des trous d'extraction de poussière sont autorisés.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT

Mise en marche : Appuyer sur la touche ON/OFF (2); la lumière DEL s'allume. Maintenant, il est possible de démarrer l'outil en appuyant sur le levier du commutateur MARCHE/ARRÊT (3). Le régime peut être réglé en tournant la roue du régulateur de vitesse (4).

Arrêt : Relâcher le levier pour arrêter l'outil; appuyer sur le bouton ON/OFF, la DEL et l'outil s'éteignent.

 **AVERTISSEMENT** : Si un cas de vibration inhabituelle est présent après une mise en marche de l'outil, éteindre immédiatement l'outil et éliminez le défaut.

 **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque de blessure, éteindre l'outil en appuyant sur la touche ON/OFF (2) après toute utilisation.

CONTRÔLEUR ÉLECTRONIQUE

Démarrage progressif

Le démarrage progressif est contrôlé électroniquement. Le démarrage progressif peut également être contrôlé en réglant la position du levier. Le démarrage progressif garantit la protection du moteur et réduit le risque de blessure pour l'opérateur.

Contrôle de la vitesse

La vitesse de l'outil peut être modifiée en faisant tourner la roue de régulation de vitesse (4) au réglage désiré. Le réglage de la vitesse comporte onze points d'arrêt et peut être réglé entre 4000 (position 1) et 10000 (position 6) tours minute.

Protections d'outils

La protection électronique protège l'outil de différents événements qui peuvent endommager l'outil et créer un risque de blessure pour l'opérateur.

- **Disjoncteur de température** : En cas de surchauffe, la protection limite la consommation d'énergie de l'outil et réduit les tours minutes. Si la température continue à augmenter, la protection électronique éteint l'outil et la DEL commence à clignoter.
- **Surintensité** : En cas de surintensité provoquée par des démarrages répétés ou des surcharges excessives, la protection électronique éteint l'outil et la DEL commence à clignoter.
- **Rotor bloqué** : Dans un cas de rotor bloqué causé par un obstacle physique, la protection électronique éteint l'outil et la DEL commence à clignoter.
- **Variation brusque du courant** : Dans un cas de variation brusque du courant causé par une surcharge ou une mise en marche difficile, la protection électronique éteint l'outil et la DEL commence à clignoter.

Indication clignotante DEL

La DEL indique le type de protection avec un code de clignotement différent :

Protection des outils	Clignotant	Solution
Rotor bloqué	Clignotement répété	Éteindre immédiatement l'outil et éliminer le défaut avant de redémarrer l'outil.
Surintensité :	Clignotement-pause-clignotement	Redémarrer les outils et réduire la charge à la ponceuse; si la protection est répétée, arrêter l'outil pendant une courte période.
Disjoncteur de température:	2 clignotements-pause-2 clignotements	Redémarrer les outils et réduire la charge à la ponceuse; si la protection est répétée, arrêter l'outil pendant une courte période.
Variation brusque du courant	3 clignotements-pause-3 clignotements	Redémarrer les outils: si la protection est répétée, arrêter l'outil pendant une courte période.

EXTRACTION DE LA POUSSIÈRE

⚠ AVERTISSEMENT : La poussière peut être dangereuse pour la santé. Toujours travailler avec un extracteur de poussière. Lire toujours les réglementations nationales applicables avant d'extraire les poussières dangereuses.

La ponceuse n'a pas l'extraction de poussière auto-générée. Connecter un système d'aspiration RUPES au connecteur extracteur (6).

VALEURS D'ÉMISSIONS DU BRUIT

Les valeurs d'émission de bruit détectées sont conformes aux directives suivantes:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

NIVEAU DE ACOUSTIQUE	dB(A)	74.0
NIVEAU DE PUISSANCE SONORE PRESSION INCERTITUDE	dB(A) K	85.5 3.0



Porter une protection auditive !


VALEURS D'ÉMISSIONS DE VIBRATION

Les valeurs d'émission de vibration détectée sont conformes aux directives suivantes :


EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
NIVEAU DE VIBRATION À 3 AXES	m/s ²	3,4	3,4
INCERTITUDE	K	1,5	1,5

Les valeurs d'émission affichées sont comparatives et doivent être utilisées pour une évaluation provisoire de l'exposition au risque de l'opérateur pendant la période de travail. Une évaluation appropriée de la période de travail doit également inclure les périodes d'inactivité et d'arrêt de l'outil. Ces valeurs d'émission représentent les principales applications de l'outil. Si l'outil est utilisé pour d'autres applications, avec d'autres accessoires, ou s'il ne subit pas de maintenance régulière, les valeurs d'émission peuvent augmenter considérablement pendant les opérations.

 **DANGER:** Les mesures indiquées se réfèrent à de nouveaux outils électriques. L'utilisation quotidienne entraîne une modification des valeurs de bruit et de vibration.

ENTRETIEN COURANT

 **AVERTISSEMENT:** Toutes les opérations de maintenance sont effectuées avec l'alimentation débranchée, s'assurer que l'outil soit bien débranché.

NETTOYAGE

À la fin de chaque séance de travail, ou au besoin, enlever toute poussière du corps de l'outil à l'aide d'un chiffon doux, en accordant une attention particulière aux fentes de ventilation du moteur.

Aucune autre opération de maintenance ne doit être entreprise par l'utilisateur.

RÉPARATIONS

L'entretien et le nettoyage des pièces intérieures, comme les roulements à billes, les engrenages, etc., ne doivent être effectués que par un atelier de service à la clientèle agréé.

ÉLIMINATION (DIRECTIVE RELATIVE AUX DÉCHETS DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES)



Pour les pays européens seulement: Conformément à la directive européenne sur les déchets provenant des équipements électriques et électroniques et sa mise en œuvre conformément aux normes nationales, les équipements électriques épuisés doivent être collectés séparément, afin d'être recyclés de manière écologique. Le produit, lorsqu'il atteint la fin de vie, ne doit pas être dispersé dans l'environnement ni jeté comme déchet domestique. Il doit être disposé dans des centres de recyclage autorisés (contacter les autorités locales pour savoir où se débarrasser du produit conformément à la loi). L'élimination correcte du produit contribue à la santé et à la préservation de l'environnement. L'élimination illégale du produit entraînera des sanctions contre les contrevenants.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre responsabilité que l'outil représenté est conforme aux directives :

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Les essais ont été effectués conformément aux normes :

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Fichier technique à:

RUPES SpA









Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italie

RUPES® S.p.A.

Le Président

G. Valentini

Überblick über die Gerätebezeichnungen, die Sicherheitshinweise enthalten			
	WARNUNG: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen.		
	CE-Kennzeichen für den EU-Markt		
	Tragen Sie einen Gehörschutz		Tragen Sie einen Augenschutz
	Handschuhe tragen		Maske tragen
	Entsorgung von außer Dienst gestellten Geräten (WEEE-Richtlinie)		
	Pfeil – in Pfeilrichtung vorgehen		



TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

TYP	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Hub [mm]	3	6
Ø Stützteller [mm]	150	150
Stütztellergewinde	5/16"	5/16"
Bohrungen Stützteller	MEHRLOCH	MEHRLOCH
U/Min.	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Elektronische Drehzahlregelung	•	•
Leistung [W]	250	250
Isolierklasse	I	I
Gewicht [Kg] lt. EPTA-Verfahren	1.2	1.2

Die gezeigten Werte beruhen auf einer Nennspannung von 230V/50Hz. Bei Spannungen und Frequenzen mit unterschiedlicher Leistung können die Werte variieren. Wir verweisen auf die technische Spezifikation bezüglich der Werkzeugwerte.

WARNUNGEN

Die Sicherheits- und Unfallverhütenden Anweisungen finden Sie in der Broschüre „SICHERHEITSANWEISUNGEN“, die ein integraler Bestandteil dieser Unterlagen ist. Diese **Bedienungsanleitung** verweist mit Blick auf den gezielten Werkzeugeinsatz auf die erforderlichen Zusatzinformationen.

RICHTIGE NUTZUNG

Dieses Werkzeug wird als Schleifmaschine benutzt. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anleitungen und die Angaben auf den Zeichnungen und Spezifikationen, die mit der Maschine geliefert wurden, durch. Die Nichtbeachtung aller nachstehend angeführten Anweisungen können zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Diese Maschine ist nicht zum Bürsten, Polieren und Schneiden von Metall vorgesehen. Der Einsatz dieses Geräts für nicht verwendungsgemäße Arbeiten kann zu Gefahrensituationen und Verletzungen führen.

Das Gerät muss mit ausdrücklich vom Hersteller konzipierten oder empfohlenen Zubehörteilen verwendet werden. Die Befestigung von Zubehörteilen am Gerät garantiert keinen sicheren Betrieb.

Die Nenndrehzahl der Zubehörteile muss mindestens der am Gerät angegebenen Höchstdrehzahl entsprechen. Der Einsatz von Zubehörteilen mit einer Drehzahl, die über dem Nennwert liegt, kann zu einem Bruch führen oder, dass das Zubehör in die Luft geschleudert wird.

Der Außendurchmesser und die Dicke des Zubehörteils muss den Gerätespezifikationen entsprechen. Zubehörteile mit falschen Maßen können nicht ordnungsgemäß geschützt oder kontrolliert werden.

Die Konfiguration von Zubehörteilen muss zum Gerät passen. Der Einsatz von Zubehörteilen, die nicht perfekt in das Gerät eingepasst werden können, führen zu Ungleichgewicht, übermäßigen Schwingungen und der Unmöglichkeit, das Gerät zu steuern.


Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch alle Zubehörteile. Prüfen Sie alle Stützblöcke und bestätigen, dass es keine Risse, Sprünge oder übermäßigen Verschleiß gibt. **Wenn das Gerät oder Zubehör zu Boden gefallen ist, prüfen Sie es auf Schäden oder bauen ein neues Zubehörteil ein. Nach der Kontrolle oder dem Einbau eines neuen Zubehörteils, überprüfen Sie eine**

Minute lang den lastfreien Gerätebetrieb bei Höchstdrehzahl, halten dabei einen Sicherheitsabstand ein. Sind die Zubehöerteile beschädigt, werden Sie während des Tests brechen.

GERÄTETEILE

- | | |
|---|--------------------------|
| 1 - Typenschild | 5 – Stützteller |
| 2 - EIN/AUS-Schalter – LED-Anzeige | 6 – Absaugstutzen |
| 3- START/STOPP Einrück-und Ausrückhebel | 7 – 19 mm Blockschlüssel |
| 4 – Drehzahlregelung | 8 – Drehieste Muffe |

START:

 **WARNUNG:** Die Spannungs-und Netzfrequenz muss mit den am Typenschild (1) angezeigten Daten übereinstimmen.

WECHSEL VON ZUBEHÖRTEILEN

 **WARNUNG:** Vor dem Auf-und Abbau des Geräts ist sicherzustellen, dass das Gerät nicht unter Strom steht.

HINWEIS: Verwenden Sie im Hinblick auf eine optimale Leistung des Geräts nur Originalzubehöerteile und Verbrauchsmaterialien.

Stützteller

- Setzen Sie zwischen Stützteller und der drehfesten Muffe (Abb.1) den Bockschlüssel (7) ein und arretieren die Spindel.
- Block nach links drehen und abnehmen.
- Ausbau: (Abb. 2, 3) Spindel mit dem Blockschlüssel (7) arretieren, danach den Block nach rechts drehen.

HINWEIS: Der Einbau von nicht originale oder Stütztellern falscher Größe kann zu übermäßigen Geräteschwingungen führen.

Schleifpapier

- Gebrauchtes schleifpapier kann durch einfaches Abziehen entfernt werden;
- Legen Sie ein neues Schleifpapier ein, in dem Sie dasselbe auf den Stützteller (5) drücken und stellen sicher, dass die Bohrungen auf dem Papier mit den Sauglöchern auf dem Block übereinstimmen.

HINWEIS: Es sind ausschließlich Ø 150mm Velcro Schleifpapierscheiben mit Staugabzugsbohrungen zulässig.

START UND STOPP

Start: EIN/AUS drücken (2); die LED leuchtet auf. Das Gerät kann durch Betätigung des START/STOPP Schalthebels (3) gestartet werden. Die U/Min. kann durch Drehen des Drehzahlreglerads (4) eingestellt werden.

Stopp: Zum Anhalten des Geräts lösen Sie den Hebel; EIN/AUS drücken, die LED erlischt und das Gerät wird abgeschaltet.

 **WARNUNG:** Bei ungewöhnlichen Schwingungen nach dem Gerätestart, ist das Gerät umgehend abzuschalten und die Störung zu beseitigen.

 **WARNUNG:** Um die Verletzungsgefahr zu verringern, schalten Sie das Gerät durch Betätigung des EIN/AUS-Taste (2) nach dem Gebrauch ab.

ELEKTRONISCHES STEUERGERÄT

Warmstart

Der Warmstart wird elektronische geregelt. Der Warmstart kann auch durch die Positionseinstellung des Hebels reguliert werden. Der Warmstart stellt den Motorschutz sicher und verringerte eine Verletzungsgefahr des Bedieners.

Drehzahlregelung

Die Geräteredrehzahl kann durch Drehung des Drehzahlregelrads (4) in die gewünschte Einstellung geregelt werden.

Der Drehzahlregler verfügt über elf Halterasten und es können Drehzahlen zwischen 4000 (Position 1) und 10000 (Position 6) U/Min. eingestellt werden.

Geräteschutz

Der elektronische Schutz sichert das Gerät gegen verschiedene **Einflüsse, welche** das Gerät beschädigen können und daher für den Bediener mit einer Verletzungsgefahr verbunden sind.


- **Temperaturabschaltung** Bei Überhitzung begrenzt die Sicherung den Stromverbrauch und verringert die U/Min. Steigt die Temperatur weiterhin an, schaltet die elektronische Sicherung das Gerät ab und die LED beginnt zu blinken.
- **Überstrom:** Bei durch wiederholte Starts oder übermäßige Überbelastung ausgelösten Überstrom, schaltet die elektronische Sicherung des Gerät und die LED beginnt zu blinken.
- **Rotorblockade:** Bei einer durch physische Belastung ausgelösten Rotorblockade, schaltet die elektronische Sicherung des Gerät und die LED beginnt zu blinken.
- **Stromspitzenwerte:** Bei einem durch physische Belastung ausgelösten Stromspitzenwert, schaltet die elektronische Sicherung des Gerät und die LED beginnt zu blinken.

LED-Anzeige

Die LED zeigt mit den verschiedenen Blinkcodes die Schutztype an:

Geräteschutz	Blinkend	Lösungskonzept
Rotorblockade:	Wiederholtes Blinken	Das Gerät unverzüglich abschalten und vor dem Geräteneustart ist der Fehler zu beseitigen.
Überstrom	Blinken-Pause-Blinken	Startet das Gerät neu und verringert die Last der Schleifmaschine; wird der Schutz wiederholt, halten Sie das Gerät kurzzeitig an.
Temperaturabschaltung	Blinken 2 x -Pause-Blinkt 2 x	Startet das Gerät neu und verringert die Last der Schleifmaschine; wird der Schutz wiederholt, halten Sie das Gerät kurzzeitig an.
Stromspitzenwerte	Blinken 3 x -Pause-Blinkt 3 x	Startet das Gerät neu; wird der Schutz wiederholt, halten Sie das Gerät kurzzeitig an.

STAUBABSAUGUNG

 **WARNUNG: Staub kann gesundheitsschädlich sein. Arbeiten Sie immer mit einem einer Staubabsaugung. Lesen Sie stets die geltenden nationalen Bestimmungen durch, ehe Sie gefährlichen Staub abscheiden.**

Die Schleifmaschine verfügt über keinen selbst generierenden Staubabzug. Schließen Sie ein Staubabsaugung von RUPES an den Absaugstutzen (6) an.

GERÄUSCHEMISSIONSWERTE

Die erkannten Geräuschemissionswerte entsprechen den folgenden Richtlinien:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

SCHALLDRUCKPEGEL	dB(A)	74.0
SCHALLEISTUNGSPEGEL	dB(A)	85.5
MESSUNSICHERHEIT	K	3.0



Tragen Sie einen Gehörschutz!


SCHWINGUNGSEMISSIONSWERTE

Die erkannten Schwingungsemissionswerte entsprechen den folgenden Richtlinien:


EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
3-ACHSEN SCHWINGUNGSPEGEL	m/s ²	3.4	3.4
MESSUNSICHERHEIT	K	1.5	1.5

Die angezeigten Emissionswerte sind vergleichbar und dienen einer provisorischen Bewertung des Bedienerisikos, dem er während der Arbeit ausgesetzt ist. Eine entsprechende Bewertung der Arbeitszeit muss auch die Geräteleerlaufzeit und Stoppzeiten berücksichtigen. Diese Emissionswerte repräsentieren die wesentlichen Anwendungen des Geräts. Wird das Gerät mit anderen Zubehörteilen für andere Zwecke verwendet oder wenn es nicht regelmäßig gewartet wird, können die Emissionswerte während des Betriebs beträchtlich ansteigen.

 **GEFAHR:** Die angegebenen Messwerte beziehen sich auf neue Elektrowerkzeuge. Der tägliche Gebrauch verändert die Lärm- und Schwingungswerte.

WARTUNG UND REPARATUR

 **WARNUNG:** Alle Wartungsarbeiten sind bei abgeschaltetem Elektrowerkzeug durchzuführen, sicherstellen, dass das Gerät nicht angesteckt ist.

REINIGUNG

Nach dem Abschluss der Arbeiten bzw. wenn erforderlich, ist vom Gerätegehäuse mit einem weichen Tuch der Staub zu entfernen, wobei Sie den Motorlüftungsschlitzen besondere Aufmerksamkeit schenken.

Der Benutzer darf keine anderen Wartungsarbeiten durchführen.

INSTANDSETZUNG

Wartungsarbeiten und die Reinigung innerer Teile, wie von Kugellagern, Getrieben usw. oder anderer Teile dürfen nur von einer dazu befugten Kundendienstwerkstatt durchgeführt werden.

ENTSORGUNG (WEEE-RICHTLINIE)



Nur EU-Länder: Gemäß der Europäischen Richtlinie über Abfälle aus elektrischen und elektronischen Geräten und deren Umsetzung im Einklang mit den nationalen Normen müssen verbrauchte Elektrogeräte gesondert eingesammelt werden, um sie auf umweltfreundliche Art und

Weise zu recyceln. Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht, darf nicht in die Umwelt verstreut oder als Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung erfolgt in autorisierten Recycling-Zentren (kontaktieren Sie Ihren lokalen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Produkt dem Gesetz entsprechend entsorgen können) Die korrekte Produktentsorgung trägt zum Gesundheits- und Umweltschutz bei. Bei einer unrechtmäßigen Produktentsorgung wird dem Zuwiderhandelnden eine Geldstrafe auferlegt.

Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit eigenverantwortlich, dass sich das dargestellte Werkzeug im Einklang mit den folgenden Richtlinien befindet:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Die Tests wurden in Übereinstimmung mit folgenden Standards durchgeführt:

EN 60745-1: 2009+ A1:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A1:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28









Technische Dateien bei:
RUPES SpA

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo
20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italien

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini

Resumen de las etiquetas del dispositivo que contienen información de seguridad			
	ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones		
	Marca CE para el mercado de la UE		
	Use protección auditiva		Use protección para los ojos
	Use guantes		Use máscara
	Eliminación de aparatos eléctricos desmantelados (Directiva WEEE)		
	Flecha - actúe en la dirección indicada por la dirección de la flecha		

ES

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

TIPO	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Órbita [mm]	3	6
Ø Plato de apoyo [mm]	150	150
Hilo del plato de apoyo	5/16"	5/16"
Orificios plato de apoyo	MULTIORIFICIO	MULTIORIFICIO
R.P.M	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Control electrónico de velocidad	•	•
Potencia [W]	250	250
Clase de aislamiento	I	I
Peso [Kg] según procedimiento EPTA	1.2	1.2

Los valores indicados se basan en una tensión nominal de 230V/50Hz. En caso de tensiones y frecuencias de diferentes potencias los valores pueden variar. Consulte las especificaciones técnicas de la etiqueta para ver los valores de la herramienta.

ADVERTENCIAS

Las instrucciones de seguridad y prevención de accidentes se encuentran en el manual "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD", que es parte integrante de estos documentos. Este **manual de instrucciones de funcionamiento** ofrece la información adicional necesaria para el uso específico de la herramienta.

USO CORRECTO

Esta herramienta está diseñada para usarse como lijadora. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones e indicaciones proporcionadas en los planos y las especificaciones proporcionadas con esta herramienta. El incumplimiento de todas las instrucciones que se ofrecen a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Esta herramienta no está destinada a operaciones de cepillado, pulido y corte de metal. El uso de esta herramienta para aplicaciones no previstas puede causar riesgos y lesiones a las personas.

La herramienta debe utilizarse con accesorios que hayan sido específicamente diseñados o recomendados por el fabricante. La fijación del accesorio a la herramienta no garantiza un funcionamiento seguro.

La velocidad nominal de los accesorios debe ser al menos equivalente a la velocidad máxima especificada en la herramienta. El uso de los accesorios a velocidades superiores a la nominal puede causar su rotura o que salgan despedidos por el aire.

El diámetro exterior y el grosor de los accesorios deben coincidir con las especificaciones de la herramienta. Los accesorios con dimensiones incorrectas no pueden ser adecuadamente protegidos o controlados.


La configuración de los accesorios debe coincidir con la herramienta. El uso de accesorios que no se pueden acoplar perfectamente a la herramienta puede provocar desequilibrio, vibraciones excesivas e imposibilidad de controlar la herramienta.

No utilice accesorios dañados. Antes del uso, inspeccione todos los accesorios. Inspeccione los platos de soporte y verifique que no haya grietas, desgarros o un desgaste excesivo. Si la herramienta o el accesorio se han caído, compruebe que no esté dañado/a o instale un nuevo accesorio. Después de inspeccionar o instalar un accesorio, compruebe el funcionamiento de la herramienta a la velocidad máxima y sin carga durante un minuto, manteniéndose a una distancia de seguridad. Si los accesorios están dañados, se romperán durante esta prueba.


PARTES DE LA HERRAMIENTA

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 1 - Placa de identificación | 5 - Plato de apoyo |
| 2 - Botón ON/OFF – Indicador LED | 6 - Conector del extractor |
| 3 – Interruptor de palanca START/STOP | 7 – Llave del plato 19 mm |
| 4 - Rueda de regulación de velocidad | 8 - Manguito anti-rotación |

PUESTA EN MARCHA

 **ADVERTENCIA:** La frecuencia de tensión y potencia deben coincidir con los datos que figuran en la placa de identificación (1).

MONTAJE Y DESMONTAJE DE ACCESORIOS

 **ADVERTENCIA:** Antes de (des)montar la herramienta, asegúrese de que la herramienta esté desconectada.

AVISO: Para obtener un óptimo rendimiento de la herramienta, utilice solo accesorios y consumibles originales.

Plato de apoyo

- Introduzca la llave del plato (7) entre el plato de apoyo y el manguito anti-rotación (Fig. 1) para sujetar el eje.
- Gire el plato en sentido contrario a las agujas del reloj para extraerlo.
- Para el desmontaje: (Fig. 2, 3) Sujete el eje con la llave del plato (7) y luego gire el plato en el sentido de las agujas del reloj.

AVISO: El acoplamiento de un plato de apoyo no original o del tamaño incorrecto puede causar una vibración excesiva de la herramienta.

Papel de lija


- El papel de lija usado se puede retirar simplemente arrancándolo;
- Aplique el nuevo papel de lija presionándolo contra el plato de apoyo (5), y asegurándose de que los orificios del papel coincidan con los orificios de aspiración del plato.


AVISO: Solo se permiten discos de papel de lija con velcro Ø 150mm con orificios de extracción.

PUESTA EN MARCHA Y PARADA

Puesta en marcha: Pulse el botón ON/OFF (2); el LED se iluminará. Ahora puede poner en marcha la herramienta pulsando el interruptor de palanca START/STOP (3). Las rpm se pueden ajustar girando la rueda de regulación de velocidad (4).

Parada: suelte la palanca para parar la herramienta; pulse el botón ON/OFF, el LED y la herramienta se apagarán.

 **ADVERTENCIA:** Si se produce una vibración inusual después de una puesta en marcha de la herramienta, apague de inmediato la herramienta y elimine la anomalía.

 **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, apague la herramienta pulsando el botón ON/OFF (2) después de cada uso.

CONTROLADOR ELECTRÓNICO

Arranque suave

El arranque suave se controla electrónicamente. El arranque suave también se puede controlar ajustando la posición de la palanca. El arranque suave garantiza la protección del motor y reduce el riesgo de lesiones para el operador.

Control de velocidad

La velocidad de la herramienta se puede cambiar girando la rueda de regulación de velocidad (4) hasta el ajuste deseado.

La rueda de regulación de la velocidad tiene once ranuras y la velocidad se puede ajustar entre 4000 (posición 1) y 10000 (posición 6) RPM.

Protecciones de la herramienta

La protección electrónica protege la herramienta de diferentes situaciones que pueden dañar la herramienta y producir un riesgo de lesiones para el operador.


- **Termostato de seguridad:** En caso de sobrecalentamiento, la protección limita el consumo de energía de la herramienta y reduce las RPM. Si la temperatura sigue aumentando, la protección electrónica apaga la herramienta y el LED comienza a parpadear.
- **Sobretensión:** En caso de sobretensión causada por repetidos arranques o sobrecargas excesivas, la protección electrónica apaga la herramienta y el LED comienza a parpadear.
- **Rotor bloqueado:** En caso de rotor bloqueado a causa de algún obstáculo físico, la protección electrónica apaga la herramienta y el LED comienza a parpadear.
- **Pico de corriente:** En caso de pico de corriente a causa de sobrecarga o arranque dificultoso debido a algún obstáculo, la protección electrónica apaga la herramienta y el LED comienza a parpadear.

Indicación del parpadeo LED

El LED muestra el tipo de protección con diferente código de parpadeo:

Protección de la herramienta	Parpadeo	Solución
Rotor bloqueado	Parpadeo repetido	Apague de inmediato la herramienta y elimine la anomalía antes de reiniciar la herramienta.
Sobretensión	Parpadeo-Pausa-Parpadeo	Reinicie la herramienta y reduzca la carga a la lijadora; si la protección se repite, pare la herramienta durante un breve periodo.
Termostato de seguridad	2 Parpadeos-Pausa- 2 Parpadeos	Reinicie la herramienta y reduzca la carga a la lijadora; si la protección se repite, pare la herramienta durante un breve periodo.
Pico de corriente	3 Parpadeos-Pausa- 3 Parpadeos	Reinicie la herramienta; si se repite la protección, pare la herramienta durante un breve periodo.

EXTRACCIÓN DE POLVO

 **ADVERTENCIA:** El polvo puede ser peligroso para la salud. Trabaje siempre con un extractor de polvo. Lea siempre la normativa nacional aplicable antes de extraer el polvo peligroso.

La lijadora no cuenta con extracción de polvo autogenerada. Conecte un sistema de extracción de polvo RUPES al conector del extractor (6).

VALORES DE EMISIÓN DE RUIDO

Los valores de emisión de ruido detectados cumplen con las siguientes directivas:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

NIVEL DE PRESIÓN SONORA	dB(A)	74.0
NIVEL DE POTENCIA ACÚSTICA	dB(A)	85.5
INCERTIDUMBRE DE MEDIDA	K	3.0



¡Use protección para los oídos!

VALORES DE EMISIÓN DE VIBRACIONES

Los valores de emisión de vibraciones detectados cumplen con las siguientes directivas:

EN 60745

	RX153A RX253A	RX156A RX256A
3 NIVEL DE VIBRACIÓN DEL EJE	m/s ² 3.4	3.4
INCERTIDUMBRE DE MEDIDA	K 1.5	1.5

Los valores de emisión mostrados son comparativos y se deben emplear para una evaluación provisional de la exposición de riesgo del operador durante el periodo de trabajo. Una evaluación adecuada del periodo de trabajo debe incluir también los periodos de reposo y de parada de la herramienta. Estos valores de emisión representan las principales aplicaciones de la herramienta. Si se utiliza la herramienta para otras aplicaciones, con otros accesorios, o si no se somete a un mantenimiento regular, los valores de emisión pueden aumentar significativamente durante las operaciones.

- ⚠ **PELIGRO:** Las medidas indicadas se refieren a herramientas eléctricas nuevas. El uso diario provoca que los valores de ruido y vibraciones cambien.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

 **ADVERTENCIA:** Todas las operaciones de mantenimiento se deben efectuar con la alimentación eléctrica desconectada, asegúrese de que la herramienta está desenchufada.

LIMPIEZA

Al término de cada sesión de trabajo, o cuando sea necesario, elimine todo el polvo del cuerpo de la herramienta utilizando un paño suave y prestando especial atención a las ranuras de ventilación del motor.

El usuario no debe realizar otras operaciones de mantenimiento.

REPARACIONES

El mantenimiento y la limpieza de las piezas internas como rodamientos de bolas o engranajes deben ser realizados solo por un taller autorizado de servicio al cliente.

ELIMINACIÓN (DIRECTIVA WEEE)



Solo para los países de la CE: De acuerdo con la Directiva Europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos y su implementación conforme a las normas nacionales, los aparatos eléctricos usados deben ser recogidos por separado para proceder a su reciclaje de manera respetuosa con el medioambiente. El producto, cuando llega al final de su vida útil, no debe ser medioambiente o desechado como basura doméstica. Debe eliminarse en los centros de reciclaje autorizados (contacte con las autoridades locales para conocer dónde desechar el producto de acuerdo con la ley). La correcta eliminación del producto contribuye a la salud y a la preservación del medioambiente. La eliminación ilegal del producto implica sanciones contra los infractores.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que la herramienta representada cumple con las directivas:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Las pruebas se han realizado de conformidad con las normas:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Expediente técnico en:

RUPES SpA









Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini

Resumo das etiquetas de dispositivo com informações de segurança			
	ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesões, o utilizador deve ler o manual de instruções		
	Marca CE para o mercado EU		
	Usar protetor auricular		Usar protetor dos olhos
	Usar luvas		Usar uma máscara
	Eliminação após desmantelamento (Diretiva WEEE)		
	Seta - age na direção indicada pela direção da seta		

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

TIPO	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Órbita [mm]	3	6
Ø Almofada de apoio [mm]	150	150
Fio da almofada de apoio	5/16"	5/16"
Furos da almofada de apoio	MULTIFUROS	MULTIFUROS
R.P.M	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Controlo de velocidade eletrónico	•	•
Força [W]	250	250
Classe de isolamento	I	I
Peso [Kg] de acordo com o procedimento EPTA	1,2	1,2

Os valores mostrados são baseados numa tensão nominal de 230V/50Hz. No caso de tensões e frequências de diferentes valores de força podem variar. Consulte as especificações técnicas na etiqueta para os valores da ferramenta.

ALERTAS

As instruções de prevenção de acidentes e de segurança são descritas no folheto “INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA” que é uma parte integral destes documentos. Este manual de instruções de operação indica as informações adicionais exigidas para o uso específico da ferramenta.

USO CORRETO

Esta ferramenta se destina a ser usada como uma lixadeira. Leia todos os alertas, instruções, indicações fornecidas nos desenhos e especificações fornecidas com esta ferramenta. Falhas na observação de todas as instruções fornecidas abaixo podem causar choques elétricos, incêndio e/ou graves ferimentos.

Esta ferramenta não destina-se a ser usada para operações de corte, polimento e escovação do metal. O uso desta ferramenta para aplicações não previstas pode causar perigos e ferimentos nas pessoas.

A ferramenta deve ser usada com acessórios que tenham sido especificamente destinados ou recomendados pelo fabricante. A fixação do acessório à ferramenta não garante uma operação segura.

A velocidade nominal dos acessórios deve ser ao mínimo equivalente à velocidade máxima especificada na ferramenta. Ao usar os acessórios a velocidades acima daquela nominal, pode causar a sua quebra ou lançamento no ar.

O diâmetro externo e espessura dos acessórios deve corresponder às especificações da ferramenta. Acessórios com dimensões incorretas não podem ser adequadamente protegidos ou controlados.

A configuração dos acessórios deve corresponder com a ferramenta. O uso dos acessórios que não podem ser perfeitamente ajustados na ferramenta, podem causar um desequilíbrio, vibrações excessivas e na impossibilidade de controlo da ferramenta.


Não usar acessórios danificados. Antes de usar, inspecionar todos os acessórios. Inspecionar as almofadas de suporte e verificar se não há rupturas, rachaduras ou desgaste excessivo. Se a

ferramenta ou acessório tiverem caído, verificar se não foram danificadas ou instalar um novo acessório. Após a inspeção ou instalação de um acessório, testar a operação da ferramenta em velocidade máxima e sem carga por um minuto, mantendo uma distância de segurança. Se os acessórios estiverem danificados, eles irão quebrar durante este teste.


PARTES DA FERRAMENTA

- | | |
|---|-------------------------|
| 1 - Placa de identificação | 5 - Almofada de apoio |
| 2 - Botão ON/OFF (liga/desliga) - Indicador LED | 6 - Conector extrator |
| 3 - Alavanca de interruptor INICIAR/PARAR | 7 - 19 mm Chave de boca |
| 4 - Roda de regulação de velocidade | 8 - Manga antirrotação |

PARTIDA

 **ATENÇÃO:** A tensão e a frequência elétrica deve corresponder com os dados visualizados na placa de identificação (1).

MONTAGEM E DESMONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

 **ATENÇÃO:** Antes de (des)montar a ferramenta, assegurar-se que a ferramenta esteja desligada.

AVISO: Para ter um bom desempenho da ferramenta, use só acessórios e consumíveis originais.

Almofada de apoio

- Inserir a chave da almofada (7) entre a almofada de apoio e a manga antirrotação (Fig. 1) para segurar o eixo.
- Rodar a almofada no sentido contrário do ponteiro do relógio para removê-lo.
- Para desmontar: (Fig. 2, 3) Segurar o eixo com a chave da almofada (7), depois rode a almofada no sentido do ponteiro do relógio.

AVISO: Acessórios não originais ou almofadas de apoio de tamanho incorreto podem causar excessiva vibração da ferramenta.

Papel Abrasivo

- O papel abrasivo usado pode ser removido simplesmente cortando-o fora;
- Aplicar o novo papel abrasivo com a pressão do mesmo na almofada de apoio (5) e ao assegurar-se que os furos no papel coincidam com os furos de aspiração da almofada.

AVISO: Só discos de papel abrasivo Velcro Ø 150mm com furos de extração de poeira são permitidos.

INICIAR E PARAR

Iniciar: Prima o botão ON/OFF (liga/desliga) (2); o LED acenderá. Agora, pode iniciar a ferramenta, premendo a alavanca de mudança INICIAR/PARAR (3). As rpm podem ser ajustadas ao rodar a roda do regulador de velocidade (4).

Parar: Soltar a alavanca para a paragem da ferramenta; Premir o botão ON/OFF (liga/desliga) o LED e a ferramenta serão desligados.

 **ATENÇÃO:** Se por acaso estiver presente uma vibração não comum após a partida da ferramenta, desligar a mesma imediatamente e eliminar a falha.

 **ATENÇÃO:** Para reduzir o risco de ferimentos, desligar a ferramenta com pressão do botão ON/OFF (liga-desliga) (2) após qualquer uso.

CONTROLADOR ELETRÔNICO

Partida suave

A partida suave é controlada eletronicamente. A partida suave pode ser também controlada com o ajuste da posição da alavanca. A partida suave garante a proteção do motor e reduz o risco de ferimentos ao operador.

Controlo da velocidade

A velocidade da ferramenta pode ser mudada ao rodar a roda de regulação da velocidade (4) no ajuste desejado.

A roda de regulação de velocidade tem onze linguetas e pode ser definida a velocidade entre 4000 (posição 1) e 10000 (posição 6) RPM.

Proteções da Ferramentas

A proteção eletrónica protege a ferramenta de diferentes eventos que podem danificar a mesma e criar um risco de ferimento ao operador.


- **Corte de temperatura:** No caso de sobretemperatura, a proteção limita o consumo elétrico da ferramenta e reduz as RPM. Se a temperatura continua a subir, a proteção eletrónica desliga a ferramenta e o LED começa a piscar.
- **Sobrecorrente:** No caso de uma sobrecorrente causada por partidas repetidas ou sobrecargas excessivas, a proteção eletrónica desliga a ferramenta e o LED começa a piscar.
- **Rotor bloqueado:** No caso de um rotor bloqueado causado por algum impedimento físico, a proteção eletrónica desliga a ferramenta e o LED começa a piscar.
- **Pico de corrente:** No caso de um pico de corrente causado por sobrecarga ou dificuldade de partida causada por algum impedimento, a proteção eletrónica desliga a ferramenta e o LED começa a piscar.

Indicação de LED a piscar

O LED mostra o tipo de proteção com código de intermitência diferente:

Proteção da ferramenta	Intermitência	Solução
Rotor bloqueado	Intermitência repetida	Desligar imediatamente a ferramenta e eliminar a falha antes de reiniciar a ferramenta.
Sobrecorrente	Pisca-Pausa-Pisca	Reiniciar as ferramentas e reduzir a carga da lixadeira; se a proteção é repetida, pare a ferramenta por um breve período.
Corte temperatura	2 Piscas-Pause-Piscas	2 Reiniciar as ferramentas e reduzir a carga da lixadeira; se a proteção é repetida, pare a ferramenta por um breve período.
Pico de corrente	3 Piscas-Pause-Piscas	3 Reiniciar as ferramentas; se a proteção é repetida, pare a ferramenta por um breve período.

EXTRAÇÃO DE POEIRA

 **ATENÇÃO:** A poeira pode ser perigosa para a saúde. Trabalhe sempre com um extrator de poeira. Leia sempre os regulamentos aplicáveis no país antes de extrair a poeira perigosa.

A lixadeira não tem a extração de poeira autogerada. Ligar um sistema de extração de poeira RUPES no conector do extrator (6).

VALORES DE EMISSÃO DE RUÍDOS

Os valores de emissão de ruídos detectados estão conformes com as seguintes diretivas:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

NÍVEL PRESSÃO DO SOM	dB(A)	74,0
NÍVEL POTÊNCIA DO SOM	dB(A)	85,5
INCERTEZA	K	3.0



Use protetor auricular!


VALORES DE EMISSÃO DE VIBRAÇÕES

Os valores de emissão de vibrações detectados estão conformes com as seguintes diretivas:


EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
NÍVEL DE VIBRAÇÃO 3 EIXOS	m/s ²	3.4	3.4
INCERTEZA	K	1.5	1.5

Os valores de emissão visualizados são comparativos e devem ser empregados para uma avaliação provisional de exposição de risco do operador durante o período de trabalho. A avaliação apropriada do período de trabalho deve também incluir por períodos de parada e marcha lenta da ferramenta. Estes valores de emissão representam as aplicações principais da ferramenta. Se a ferramenta é usada para outras aplicações, com outros acessórios ou se não passar por manutenção regular, os valores de emissão podem aumentar significativamente durante as operações.

 **PERIGO:** As medições indicadas se referem a novas ferramentas elétricas. O uso diário causa valores de ruídos e vibrações a serem mudados.

MANUTENÇÃO E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

 **ATENÇÃO:** Todas as operações de manutenção são executadas com o fornecimento de força desconectado, assegure-se que a ferramenta esteja desligada.

LIMPEZA

No fim de cada sessão de trabalho ou quando necessário, remova toda a poeira do corpo da ferramenta com um pano macio, prestando uma atenção especial com as aberturas de ventilação do motor.

Nenhuma outra operação de manutenção deve ser efetuada pelo utilizador.

REPAROS

A manutenção e limpeza das partes internas como mancais esféricos, engrenagens, etc. ou outros, devem ser executados por uma oficina de serviços autorizados para o cliente.

ELIMINAÇÃO (DIRETIVA WEEE)



Para os países CE somente: De acordo com a Diretiva Europeia sobre Eliminação de equipamento elétrico e eletrônico e sua implementação em conformidade com as normas nacionais, o equipamento elétrico usado deve ser recolhido separadamente, para que seja reciclado de forma amigável com o ambiente. O produto, quando ele alcança o fim da sua vida útil, não deve ser lançado ao ambiente ou jogado fora como lixo doméstico. Ele deve ser eliminado em centros de reciclagem autorizados (entre em contato com suas autoridades locais para saber onde eliminar o produto de acordo com a lei). A eliminação correta do produto contribui com a saúde e preservação do ambiente. Uma eliminação ilegal do produto incorrerá em penalidades contra os infratores.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos sobre nossa responsabilidade que a ferramenta representada é conforme com as diretivas:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

As provas foram executadas de acordo com as normas:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Ficheiro técnico na:

RUPES SpA









Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Itália

RUPES S.p.A.

The President

G. Valentini

Samenvatting van apparaatlabels met veiligheidsinformatie			
	WAARSCHUWING: Om het risico op letsel te verminderen moet de gebruiker de handleiding lezen		
	CE-markering voor de EU-markt		
	Draag gehoorbescherming		Draag oogbescherming
	Draag handschoenen		Draag een masker
	Verwijderen van ontmantelde machines (AEEA-Richtlijn)		
	Pijl - werk in de richting die wordt aangegeven door de richting van de pijl		

TECHNISCHE SPECIFICATIES

TYPE	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Schuurcirkel [mm]	3	6
Ø Steunschijf [mm]	150	150
Schroefdraad steunschijf	5/16"	5/16"
Openingen steunschijf	MET MEERDERE OPENINGEN	MET MEERDERE OPENINGEN
R.P.M	4000 / 10000	4000 / 10000
Elektronische snelheidsregeling	•	•
Vermogen [W]	250	250
isolatieklasse	I	I
Gewicht [Kg] volgens EPTA-procedure	1,2	1,2

De getoonde waarden zijn gebaseerd op een nominale spanning van 230V/50Hz. Bij spanningen en frequenties met een afwijkend vermogen kunnen de waarden variëren. Raadpleeg het label met technische specificaties voor de waarden van het werktuig.

WAARSCHUWINGEN

De instructies voor veiligheid en ongevallenpreventie staan vermeld in het boekje "VEILIGHEIDSINSTRUCTIE" dat een integraal onderdeel van deze documenten is. Deze **handleiding met instructies** geeft de aanvullende informatie aan die vereist is voor het specifieke gebruik van het werktuig.

CORRECT GEBRUIK

Dit werktuig is bestemd voor gebruik als polijstmachine. Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, aanwijzingen op tekeningen en de specificaties die met dit werktuig zijn meegeleverd. Het niet naleven van alle instructies die hieronder worden gegeven kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken.

Dit werktuig is niet bedoeld om te worden gebruikt voor het borstelen, polijsten en knippen van metalen. Het gebruik van dit werktuig voor onbedoelde toepassingen kan gevaren en verwondingen aan personen veroorzaken.

Het werktuig moet worden gebruikt met accessoires die hiervoor speciaal zijn ontworpen of door de fabrikant zijn aanbevolen. Het vastzetten van het accessoire op het werktuig biedt geen garantie op een veilige operatie.

Het nominale toerental van de accessoires moet minimaal gelijk zijn aan de maximum snelheid die voor het werktuig is opgegeven. Bij gebruik van de accessoires bij snelheden boven de nominale, kunnen ze breken of in de lucht worden geworpen.

De externe diameter en de dikte van de accessoires moeten overeenkomen met de specificaties van het werktuig. Accessoires met verkeerde afmetingen niet kunnen voldoende beschermd of gecontroleerd worden.

De configuratie van accessoires moet met het werktuig overeenkomen. Het gebruik van accessoires die niet perfect op het werktuig kunnen worden geplaatst kan leiden tot onbalans, overmatige trillingen het feit dat het werktuig niet bestuurd kan worden.


Geen beschadigde accessoires gebruiken. Vóór gebruik alle accessoires inspecteren. Controleer de stootkussens en controleer of er geen barsten, scheuren of overmatige slijtage zijn. Als het werktuig

of accessoire gevallen is controleren of het niet is beschadigd of een nieuw accessoire installeren. Na het inspecteren of installeren van een accessoire de werking van het werktuig 1 minuut op maximale snelheid en zonder lading testen en op veilige afstand blijven. Als de accessoires zijn beschadigd zullen ze tijdens deze test breken.

ONDERDELEN VAN HET WERKTUIG

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 - Identificatieplaatje | 5 – Steunschijf |
| 2 - AAN/UIT knop - LED-indicator | 6 – Connector afzuiger |
| 3 – Hendel START/STOP-schakelaar | 7 – 19 mm moersleutel stootkussen |
| 4 – Snelheidsregelingwiel | 8 – Huls draaiblokkering |

OPSTARTEN

 **WAARSCHUWING:** Spanning en netfrequentie moeten overeenkomen met de gegevens die op het identificatieplaatje (1) staan.

ACCESSOIRES VOOR MONTAGE EN DEMONTAGE

 **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het werktuig voordat het wordt ge(de)monteerd is afgekoppeld.

OPMERKING: Gebruik voor de optimale prestaties van het werktuig uitsluitend originele accessoires en verbruiksartikelen.

Steunschijf

- Steek de moersleutel van het stootkussen (7) tussen de steunschijf en huls draaiblokkering (Afb. 1) om de spoel vast te houden.
- Draai het stootkussen linksom om deze te verwijderen.
- Om te demonteren: (Afb. 2, 3) Houd de spoel vast met de moersleutel van het stootkussen (7) en draai daarna het stootkussen rechtsom.

OPMERKING: Het aanbrengen van een niet-originele of een verkeerde maat steunschijf kan overmatig trillen van het werktuig veroorzaken.

Schuurpapier


- Gebruikt schuurpapier kan worden verwijderd door het simpelweg af te scheuren;
- Breng nieuw schuurpapier aan door deze op de steunschijf (5) te drukken en ervoor te zorgen dat de openingen in het papier samenvallen met de afzuigopeningen van het stootkussen.


OPMERKING: Uitsluitend Ø 150mm Velcro schuurpapier schijven met stofafzuigopeningen zijn toegestaan.

STARTEN EN STOPPEN

Starten: De AAN/UIT toets (2) indrukken totdat de LED gaat branden. Nu kan het werktuig starten, door op de hendel van de START / STOP-schakelaar (3) te drukken. Het aantal omwentelingen per minuut kan worden ingesteld door aan het snelheidsregelingwiel (4) te draaien.

Stoppen: Laat de hendel om het werktuig te stoppen los. Druk op de AAN/UIT-knop, de LED en het werktuig worden uitgeschakeld.

 **WAARSCHUWING:** Wanneer er bij het starten van het werktuig een ongebruikelijke trilling aanwezig is het werktuig onmiddellijk uitschakelen en de storing verhelpen.

 **WAARSCHUWING:** Zet om het risico op letsel te verminderen de machine uit door na elk gebruik op de AAN/UIT-knop (2) te drukken.

ELEKTRONISCHE REGELAAR

Softstart

De softstart wordt elektronisch geregeld. De softstart kan ook worden geregeld door de positie van de hendel af te stellen. De softstart garandeert bescherming van de motor en en vermindert het risico op letsel voor de operator.

Snelheidsregelaar

De snelheid van het werktuig kan worden gewijzigd door het snelheidsregelingwiel (4) naar de gewenste instelling te draaien.

Het snelheidsregelingwiel heeft 6 standen en de snelheid kan worden ingesteld tussen 4000 (stand 1) en 10000 (stand 6) omwentelingen per minuut.

Werktuigbeveiligingen

De elektronische beveiliging beschermt het werktuig tegen verschillende voorvallen die het werktuig kunnen beschadigen en een risico op letsel voor de bediener kunnen vormen.


- **Temperatuurbeveiligingsschakelaar:** Bij oververhitting beperkt de beveiliging het stroomverbruik van het werktuig en wordt het aantal omwentelingen per minuut verlaagd. Als de temperatuur blijft stijgen schakelt de elektronische beveiliging het werktuig uit en begint de LED te knipperen.
- **Overspanning:** Bij overspanning, veroorzaakt door herhaald starten of overmatige overbelasting schakelt de elektronische beveiliging het werktuig uit en begint de LED te knipperen.
- **Geblokkeerde rotor:** Bij een geblokkeerde rotor, veroorzaakt door fysieke belemmering, schakelt de elektronische beveiliging het werktuig uit en begint de LED te knipperen.
- **Stroompiek:** Bij een stroompiek, veroorzaakt door overspanning of moeilijke start vanwege een belemmering, schakelt de elektronische beveiliging het werktuig uit en begint de LED te knipperen.

Knipperende LED-indicatie

De LED geeft de aard van de bescherming met de verschillende codes van knipperen aan:

Werktuigbeveiliging	Knipperen	Oplossing
Geblokkeerde rotor	Herhaald knipperen	Schakel het werktuig onmiddellijk uit en verwijder de storing voordat het werktuig opnieuw wordt gestart.
Overspanning	Knipperen-Pauze-Knipperen	Start de werktuigen opnieuw en verminder de belasting op de schuurmachine; indien de bescherming wordt herhaald stop het werktuig dan even.
Temperatuurbeveiligingsschakelaar	2 x Knipperen-Pauze-2 x Knipperen	Start de werktuigen opnieuw en verminder de belasting op de schuurmachine; indien de bescherming wordt herhaald stop het werktuig dan even.
Stroompiek	3 x Knipperen-Pauze-3 x Knipperen	Start de werktuigen opnieuw; indien de bescherming wordt herhaald stop het werktuig dan even.

STOFAFZUIGING

 **WAARSCHUWING:** Stof kan schadelijk zijn voor de gezondheid. Gebruik altijd een stofafzuiging. Lees altijd de landelijke voorschriften die van toepassing zijn voor het afzuigen van gevaarlijk stof. De schuurmachine heeft niet de zelf opgewekte stofafzuiging. Sluit een RUPES stofafzuiging aan op de afzuigaansluiting (6).

GELUIDSEMISSIEWAARDEN

De waargenomen geluidsemissiewaarden voldoen aan de volgende richtlijnen:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

GELUIDSDRUKNIVEAU	dB(A)	74,0
GELUIDSVERMOGENSNIVEAU	dB(A)	85,5
ONZEKERHEID	K	3,0



Gebruik gehoorbescherming!


TRILLINGSEMISSIEWAARDEN

De waargenomen trillingsemissiewaarden voldoen aan de volgende richtlijnen:

EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
3 AXIS TRILLINGSNIVEAU	m/s ²	3,4	3,4
ONZEKERHEID	K	1,5	1,5

De weergegeven emissiewaarden zijn vergelijkend en dienen gebruikt te worden voor een voorlopige beoordeling van de risicoblootstelling van de operator tijdens de werkperiode. Een passende evaluatie van de werkperiode moet ook de stationaire en periodes van stilstand van het werktuig bevatten. Deze emissiewaarden vertegenwoordigen de belangrijkste toepassingen van het werktuig. Wanneer het werktuig voor andere toepassingen wordt gebruikt, met andere accessoires of wanneer het niet niet regelmatig onderhoud ondergaat kunnen de emissiewaarden aanzienlijk toenemen tijdens de operaties.

 **GEVAAR:** De aangegeven maten hebben betrekking op de nieuwe elektrische werktuigen. Dagelijks gebruik zorgt ervoor dat de geluids- en trillingswaarden veranderen.

ONDERHOUD EN REPARATIE

 **WAARSCHUWING:** Alle onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd met de stroomvoorziening uitgeschakeld, zorg ervoor dat het werktuig is afgekoppeld.

REINIGING

Aan het einde van elke werksessie, of indien nodig, alle stof uit de romp van het werktuig verwijderen met een zachte doek, met bijzondere aandacht voor de ventilatieopeningen van de motor.

De gebruiker mag geen andere onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.

REPARATIES

Onderhoud en reiniging van de inwendige onderdelen zoals kogellagers, versnellingen enz. of anderen mogen alleen door een erkende klantenservicewerkplaats worden uitgevoerd.

VERWERKEN (AEEA-RICHTLIJN)



Alleen voor EG-landen: Volgens de Europese Richtlijn betreffende Afvoeren van elektrische en elektronische apparatuur en de uitvoering ervan in overeenstemming met de nationale normen, moet afgevoerde elektrische apparatuur apart worden ingezameld, om op milieuvriendelijke wijze te worden gerecycled. Wanneer het einde van zijn levensduur is bereikt mag het product niet worden verspreid in het milieu of als huishoudelijk afval worden weggegooid. Het moet bij erkende recyclingbedrijven worden verwerkt (neem contact op met uw lokale overheid om te weten te komen waar het product volgens de wet mag worden verwerkt). De correcte verwerking van het product draagt bij aan de gezondheid en het behoud van het milieu. Bij illegale verwerking van het product zullen er aan de daders sancties worden opgelegd.

CONFORMITEITSVERKLARING

Wij verklaren op onze eigen verantwoordelijkheid dat het gepresenteerde werktuig in overeenstemming is met de richtlijnen:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

De testen zijn uitgevoerd in overeenstemming met de norm:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28




Technisch dossier bij:
RUPES SpA

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo
20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italië

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini

Yhteenvedo laitetarroista, jotka sisältävät turvatietoa			
	VAROITUS: Tapaturmariskin pienentämiseksi, käyttäjän on luettava ohjekirja		
	CE-merkintä Euroopan markkinoille		
	Käytä kuulosuojaimia		Käytä silmäsuojaimia
	Käytä käsineitä		Käytä hengityssuojainta
	Loppusijoittaminen (WEEE-direktiivi)		
	Nuoli – toimi nuolen osoittaman suunnan mukaisesti		



TEKNISET TIEDOT

TYYPPI	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø kiertorata [mm]	3	6
Ø Hiomalevy [mm]	150	150
Hiomalevyn kierre	5/16"	5/16"
Aukkojen hiomalevy	MONIREIKÄINEN	MONIREIKÄINEN
KIERROSTA/MIN.	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Elektroninen nopeussäätö	•	•
Teho [W]	250	250
Eristysluokka	I	I
Paino [Kg] EPTA-menettelyn mukaan	1,2	1,2

Näytetyt arvot perustuvat nimelliseen jännitteeseen 230V/50Hz. Erilaisten tehojen jännitteiden ja taajuuksien ollessa kyseessä, arvot voivat muuttua. Viittaa tarran teknisiin tietoihin työkalun arvoihin liittyen.

VAROITUKSET

Turva- ja onnettomuuksien ehkäisyyn liittyvät ohjeet on annettu kirjasessa "TURVAOHJEET", joka kuuluu oleellisena osana näihin asiakirjoihin. Tämä käyttöohje antaa vaadittuja lisätietoja työkalun määrättyyn käyttöön.

OIKEA KÄYTTÖ

Työkalu on tarkoitettu käytettäväksi hiomakoneena. Lue kaikki tämän työkalun ohella toimitetuissa tiedoissa ja piirroksissa annetut varoitukset, ohjeet ja neuvot. Kaikkien alla annettujen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskuja, tulipalon ja/tai vakavia onnettomuuksia.

Työkalua ei ole tarkoitettu metallin harjaus-, kiillotus- ja leikkaustoimenpiteisiin. Tämän työkalun käyttö käyttötarkoituksen vastaisesti voi aiheuttaa vaaroja ja henkilövahinkoja.

Työkalua on käytettävä valmistajan suosittelemien ja suosittelemien lisävarusteiden kanssa. Lisävarusteen kiinnittäminen työkaluun ei takaa turvallista toimintaa.

Lisävarusteiden nimellisenopeuden on oltava vähintään yhtä suuri työkalulle määritellyn enimmäisnopeuden kanssa. Lisävarusteiden käyttö nimellisenopeutta korkeimmilla nopeuksilla voi aiheuttaa niiden rikkoutumista ja saada ne iri työkalusta.

Lisävarusteiden halkaisijan ja paksuuden on oltava yhdenmukaisia työkalun ominaisuuksien kanssa. Väärän kokoisia lisävarusteita ei voi suojata tai valvoa kunnolla.

Lisävarusteiden konfiguroinnin on sovittava työkaluun. Lisävarusteiden käyttö, joita ei ole mahdollista asentaa kunnolla työkaluun, voi aiheuttaa epätasapainoa, liiallista värinää ja tehdä työkalun valvonnasta mahdollittoman.


Älä käytä vahingoittuneita lisävarusteita. Ennen käyttöä, tarkista kaikki lisävarusteet. Tarkista tukilaikat ja varmista, ettei niissä esiinny halkeamia, repeytymisiä tai liiallista kulumaa. Jos työkalu tai lisävaruste on pudonnut, tarkista ettei se ole vahingoittunut tai asenna tilalle uusi lisävaruste. Kun lisävaruste on tarkastettu tai asennettu, testaa työkalun toiminta enimmäisnopeudella ilman

kuormitusta minuutin ajan pitämällä sitä turvaetäisyydellä. Jos lisävarusteet ovat vahingoittuneet, ne rikkoutuvat tämän testin aikana.

TYÖKALUN OSAT

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1 - Arvokilpi | 5 – Hiomalevy |
| 2 - ON/OFF -painike – LED -merkkivalo | 6 - Irrottimen liitos |
| 3 - START/STOP -kytkinvipu | 7 – Levyn jakoavain 19 mm |
| 4 – Nopeuden säätörengas | 8 – Pyörimistä estävä holkki |

KÄYTTÖÖNOTTO

 **VAROITUS:** Jännitteen ja tehon taajuuden on käytävä yhteen arvokilvessä (1) osoitettujen tetojen kanssa.

LISÄVARUSTEIDEN KOKOONPANO JA PURKAMINEN

 **VAROITUS:** Ennen työkalun (purkamista) asentamista varmista, että se on kytketty irti verkosta.

HUOM.: Työkalun ihanteellisen suorituskyvyn kannalta käytä yksinomaan alkuperäisiä lisävarusteita ja kulutusosia.

Hiomalevy

- Aseta levyn jakoavain (7) hiomalevyn ja pyörimistä estävän holkin (kuva 1) väliin karan kannattamiseksi.
- Irrota levy kääntämällä vastapäivään.
- Purkamista varten: (kuva 2, 3) Pidä karasta kiinni hiomalevyllä (7) ja käännä levyä sitten myötäpäivään.

HUOM.: Ei alkuperäisen tai väärän kokoisien hiomalevyn asentaminen voi aiheuttaa liiallista äärintä työkalussa.

Hiomapaperi

- Käytetty hiomapaperi voidaan poistaa repäisemällä se yksinkertaisesti pois
- Kiinnitä uusi hiomapaperi painamalla sitä hiomalevyä (5) vasten ja varmistamalla, että paperin aukot asettuvat kohdakkain levyn imuaukkojen kanssa.


HUOM.: Vain Ø 150 mm:n Velcro hiomapaperilevy pölyn imuaukoilla sallitaan.

KÄYNNISTÄMINEN JA SAMMUTTAMINEN

Käynnistäminen: Paina ON/OFF-painiketta (2); LED-valo syttyy. Nyt voit käynnistää työkalun painamalla START/STOP-kytkinvipua (3). Kierroslukua/minuutissa voidaan säätää pyörittämällä nopeuden säätörengasta (4).

Pysäyttämisen: Vapauta vipu työkalun pysäyttämiseksi. Paina ON/OFF-painiketta, LED-valo ja työkalu sammuvat.

 **VAROITUS:** Jos epätavallista äärintä esiintyy työkalun käynnistyksen jälkeen, sammuta työkalu välittömästi ja korjaa vika.

 **VAROITUS:** Onnettomuusvaaran vähentämiseksi, sammuta työkalu painamalla ON/OFF-painiketta (2) jokaisen käytön jälkeen.

ELEKTRONINEN SÄÄDIN

Soft start

Soft start -käynnistystä valvotaan elektronisesti. Soft start -käynnistystä voidaan myös valvoa säätämällä vivun asentoa. Soft start takaa moottorin suojauksen ja vähentää käyttäjälle syntyvää onnettomuuden vaaraa.

Nopeudensäätö

Työkalun nopeutta voidaan muuttaa kääntämällä nopeuden säätörengas (4) haluttuun säätöasentoon. Nopeuden säätörengaaseen kuuluu yksitoista lovea ja nopeus voidaan asettaa välille 4000 (asento 1) ja 10000 (asento 6) kierrosta/minuutissa.

Työkälun suojaukset

Elektroninen suoja suojaa työkalua erilaisilta tapahtumilta, jotka voivat vahingoittaa työkalua ja saada aikaan onnettomuusvaaran käyttäjälle.

- **Lämpötilan katkaisu:** Ylikuumentumisen syntyessä, suoja rajoittaa työkalun sähkönkulutusta ja vähentää kierroslukua minuutissa. Jos lämpötilan nousu jatkuu, elektroninen suoja sammuttaa työkalun ja LED-valo alkaa vilkkua.
- **Ylivirta:** Jos ylivirta esiintyy, joka aiheutuu toistuvista käynnistyksistä tai liiallisista ylikuormituksista, elektroninen suoja sammuttaa työkalun ja LED-valo alkaa vilkkua.
- **Lukittu roottori:** Jos lukittu roottori esiintyy, joka aiheutuu joistakin fyysisistä esteistä, elektroninen suoja sammuttaa työkalun ja LED-valo alkaa vilkkua.
- **Virtapiikki:** Jos virtapiikki esiintyy, joka aiheutuu ylikuormituksesta tai esteiden aiheuttamasta vaikeasta käynnistyksessä, elektroninen suoja sammuttaa työkalun ja LED-valo alkaa vilkkua.

Vilkkuva LED-valo

LED-valo näyttää suojaustyyppin erivärisellä vilkkuntakoodilla:

Työkälun suojaus	Vilkunta	Ratkaisu
Lukittu roottori	Toistuva vilkunta	Sammuta työkalu välittömästi ja poista vika ennen kuin työkalu käynnistetään uudelleen.
Ylivirta	Vilkunta-Tauko-Vilkunta	Käynnistä työkalu uudelleen ja vähennä hiomakoneen kuormitusta; jos suoja laukeaa uudelleen, pysäytä työkalu lyhyeksi aikaa.
Lukittu roottori	2 Vilkuntaa-Tauko-Vilkuntaa	2 Käynnistä työkalu uudelleen ja vähennä hiomakoneen kuormitusta; jos suoja laukeaa uudelleen, pysäytä työkalu lyhyeksi aikaa.
Virtapiikki	3 Vilkuntaa-Tauko-Vilkuntaa	3 Käynnistä työkalu uudelleen; jos suoja laukeaa uudelleen, pysäytä työkalu lyhyeksi aikaa.

PÖLYNIMU

 **VAROITUS:** Pöly voi olla vaarallista terveydelle. Työskentele aina pölynimuri päällä. Lue aina sovellettavat kansalliset määräykset ennen vaarallisen pölyn imua.

Hiomakoneeseen ei kuulu omatoimista pölynpoistoa. Liitä RUPES pölynpoistojärjestelmä pölynpoistajan liittimeen (6).

MELUTASOT

Mitatut melutasoarvot täyttävät seuraavat direktiivit:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

ÄÄNENPAINETASO	dB(A)	74,0
ÄÄNEN VOIMAKKUUSTASO	dB(A)	85,5
EPÄVARMUUSKERROIN	K	3,0



Käytä kuulosuojaimia!

TÄRINÄPÄÄSTÖN ARVOT

Mitatut värinänpäästöjen arvot täyttävät seuraavat direktiivit:

EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
3 AKSELIN TÄRINÄN TASO	m/s ²	3,4	3,4
EPÄVARMUUSKERROIN	K	1,5	1,5

Näytetyt päästöarvot ovat vertailevia ja niitä on käytettävä käyttäjän altistumisriskin alustavassa arvioinnissa työjakson aikana. Tarkoituksenmukaiseen työjakson arviointiin on sisällytettävä myös työkalun joutokäynti- ja pysäytysjaksot. Nämä päästöarvot esittävät työkalun pääsovelluksia. Jos työkalua käytetään muissa sovelluksissa, muiden lisävarusteiden kanssa, tai jos sitä ei huolleta säännöllisesti, päästöarvot voivat nousta merkittävästi toimenpiteiden aikana.

 **VAARA:** Osoitetut mittaukset viittaavat uusiin sähkötyökaluihin. Päivittäinen käyttö aiheuttaa muutoksia melu- ja värinäarvoissa.

HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

 **VAROITUS:** Kaikki huoltotoimenpiteet suoritetaan virransyöttö pois päältä. Varmista, että työkalu on kytketty irti virtalähteestä.

PUHDISTUS

Jokaisen työjakson lopussa tai vaadittaessa, poista pölyt työkalun pinnalta käyttämällä pehmeää liinaa, ja kiinnittämällä erityistä huomiota moottorin tuuletusaukoihin.

Käyttäjä ei saa suorittaa muita huoltotoimenpiteitä.

KORJAUSTOIMENPITEET

Sisäisten osien, kuten kuulalaakerit, vaihteet jne. tai muut huollot ja puhdistukset saa suorittaa vain valtuutettu työpajan asiakaspalvelu.

HÄVITTÄMINEN (WEEE-DIREKTIIVI)



VAIN EU-MAILLE: Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan Euroopan neuvoston direktiivin ja valtakunnallisten standardien mukaisesti, sähkö- ja elektroniikkaromua ei saa hävittää lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä sen kierrättämiseksi ympäristöystävällisellä tavalla. Tuotetta ei saa heittää sen käyttöön lopussa luontoon tai hävittää kotitalousjätteen mukana. Se on toimitettava valtuutettuun kierrätyskeskukseen (ota yhteys paikallisiin viranomaisiin saadaksesi selville miten tuote on hävitettävä lain mukaisesti). Tuotteen oikeaoppinen hävittäminen vaikuttaa merkittävästi ihmisten terveyteen ja edistää ympäristön suojaamista. Tuotteen laitton hävittäminen saa aikaan seuraamuksia rikoksentekeijöille.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vakuutamme, että tässä esitetty työkalu on yhdenmukainen seuraavien direktiivien kanssa:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Testit on suoritettu seuraavien standardien mukaisesti:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Tekniset asiakirjat:

RUPES SpA

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini

Oversigt over enhedens etiketter med sikkerhedsoplysninger			
	ADVARSEL: For at reducere risikoen for personskader, skal brugeren læse instruktionsvejledningen		
	CE-mærket til EU-markedet		
	Bær høreværn		Bær beskyttelsesbriller
	Bær handsker		Bær en maske
	Bortskaffelse af udtjent udstyr (WEEE-direktivet)		
	Pil - handl i den retning pilen viser		

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

TYPE	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Virkefelt [mm]	3	6
Ø Slibepude [mm]	150	150
Slibepudens gevind	5/16"	5/16"
Slibepudehuller	FLERHULLET	FLERHULLET
OMDR./MIN.	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Elektronisk hastighedskontrol	•	•
Effekt [W]	250	250
Isolationsklassen	I	I
Vægt [kg] ifølge EPTA-procedure	1,2	1,2
De viste værdier er baseret på en nominal spænding på 230V/50Hz. Hvis der er tale om spændinger og frekvenser med en anden effekt, kan værdierne variere. Se mærkatet tekniske specifikationer for de værdier, der knytter sig til redskabet.		

ADVARSLER

Sikkerhed- og ulykkesforebyggelsesinstruktionerne er rapporteret i pjecen "SIKKERHEDSINSTRUKTION", som er en integreret del af disse dokumenter. Denne **betjeningsvejledning** giver yderligere oplysninger til konkret brug af redskabet.

KORREKT ANVENDELSE

Dette redskab er beregnet til at blive brugt som slibemaskine. Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner, indikationerne på tegninger og specifikationer, der følger med redskabet. Manglende overholdelse af instruktionerne, der følger nedenfor, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Dette redskab er ikke beregnet til at blive brugt til metalbørstning, polering og skæring. Brugen af redskabet til utilsigtede anvendelser kan forårsage ulykker og skader på mennesker.

Redskabet skal bruges sammen med ekstraudstyr, der er specielt designet eller anbefalet af producenten. Fastsættelse af ekstraudstyr på redskabet garanterer ikke sikker drift.

Ekstraudstyrets nominelle omdrejningstal skal mindst svare til den maksimale hastighed, der er angivet på redskabet. Brug af ekstraudstyr ved hastigheder over den nominelle hastighed, kan ødelægge ekstraudstyret eller medføre at de kastes op i luften.

Ekstraudstyrets ydre diameter og tykkelse skal svare til specifikationerne for redskabet. Ekstraudstyr med forkerte mål kan ikke beskyttes eller kontrolleres i tilstrækkelig grad.

Konfigurationen af ekstraudstyr skal passe til redskabet. Brug af ekstraudstyr, der ikke kan monteres helt rigtigt på redskabet kan medføre ubalance, rystelser og manglende styring af redskabet.


Brug ikke beskadiget ekstraudstyr. Før brug skal du efterse alt ekstraudstyr. Efterse understøttende puder og kontrollér, at der ikke er revner, ridser eller kraftig slitage. Hvis redskabet eller ekstraudstyret er faldet, skal det kontrolleres, at det ikke er beskadiget eller der skal installeres et nyt ekstraudstyr. Efter eftersyn eller montering af ekstraudstyr skal redskabet testes ved maks. omdrejningstal uden

belastning i et minut. Hold sikkerhedsafstand. Hvis ekstraudstyret er beskadiget, vil det gå i stykker under denne test.

Redskabets dele

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 - identifikationsplade | 5 - Slibepude |
| 2 - tænd/sluk knap og LED-indikator | 6 - Udledningsforbindelsesstykket |
| 3 - ON/OFF afbryderhåndtag | 7 - 19 mm skruenøgle |
| 4 - Hastighedsregulatorhjul | 8 - Anti-roterende muffe |

OPSTART

 **ADVARSEL:** Spændings- og effektfrekvens skal stemme overens med oplysningerne på identifikationspladen (1).

MONTERING OG AFMONTERING AF EKSTRAUDSTYR

 **ADVARSEL:** Kontrollér, at redskabet ikke er tilsluttet strømforsyning før afmontering.

BEMÆRK: Brug kun originalt ekstraudstyr og hjælpematerialer for optimal udnyttelse af redskabets ydeevne.

Slibepude

- Isæt skruenøglen (7) mellem slibepuden og den anti-roterende muffe (Fig. 1) for at holde spindlen.
- Drej puden mod urets retning for at fjerne den.
- Afmontering: (Fig. 2, 3) Hold spindlen med skruenøglen (7), og drej puden i urets retning.

BEMÆRK: Montering af uoriginale slibepuder eller slibepuder i forkert størrelse kan forårsage overdreven vibration af redskabet.

Slibepapir


- Brugt slibepapir kan fjernes ved simpelthen at rive det af;
- Påfør den nye slibepapir ved at trykke det på slibepuden (5), og kontrollér at hullerne i papiret passer med indsningshullerne i puden.


BEMÆRK: Der må kun anvendes Ø 150mm Velcro slibepapirskiver med støvudsugningshuller.

START OG STOP

Start: Tryk på ON/OFF-knappen (2), LED'en lyser. Du kan nu starte redskabet ved at trykke på START/STOP-afbryderhåndtaget (3). Omdrejningshastigheden kan justeres ved at dreje på hastighedsregulatorhjulet (4).

Stop: Slip håndtaget for at stoppe værktøjet; tryk på ON/OFF-knappen, lysdioden og redskabet slukker.

 **ADVARSEL:** Hvis der er unormale vibrationer efter en opstart af redskabet, skal redskabet straks slukkes og fejlen afhjælpes.

 **ADVARSEL:** Sluk for værktøjet ved at trykke på ON/OFF-knappen (2) efter brug, for at reducere risikoen for personskade.

ELEKTRONISK STYREENHED

Blød opstart

Blød opstart er elektronisk styret. Blød opstart kan også styres ved at justere håndtagets position. Blød opstart sikrer motorbeskyttelse og mindsker risikoen for kvæstelser for operatøren.

Hastighedsstyring

Redskabets hastighed kan ændres ved at dreje hastighedsreguleringshjulet (4) til den ønskede indstilling. Hastighedsreguleringshjulet har 11 stop og hastigheden kan indstilles mellem 4000 (position 1) og 10000 (position 6) omdr./min.

Redskabsbeskyttelse

Den elektroniske beskyttelse beskytter redskabet fra forskellige hændelser, som kan beskadige redskabet og medføre risiko for tilskadecomst for operatøren.

- **Temperaturlafbryder:** I tilfælde af overophedning begrænser beskyttelsen redskabets energiforbrug og reducerer omdrejningstallet. Hvis temperaturen fortsat stiger, slukker den elektroniske beskyttelse redskabet og LED begynder at blinke.
- **Overstrøm:** I tilfælde af overstrøm, der skyldes gentagne opstarter eller overdreven overbelastning, slukker den elektroniske beskyttelse redskabet og LED begynder at blinke.
- **Blokeret rotor:** I tilfælde af blokeret rotor, der skyldes en fysisk hindring, slukker den elektroniske beskyttelse redskabet og LED begynder at blinke.
- **Strømspids:** I tilfælde af strømspids, der skyldes overbelastning eller vanskelig opstart p.g.a. en hindring, slukker den elektroniske beskyttelse redskabet og LED begynder at blinke.

LED blinkeindikation

Lysdioden viser typen af beskyttelse med forskellig blinkekode:

Redskabsbeskyttelse	Blink	Løsning
Blokeret rotor	Gentagende blink	Sluk straks redskabet og afhjælp fejlen før redskabet genstartes.
Overstrøm	Blink-Pause-Blink	Genstart redskabet og reducer belastningen på slibemaskinen; hvis beskyttelse gentages, skal man stoppe redskabet i lidt tid.
Temperaturlafbrydelse	2 Blink - Pause- 2 Blink	Genstart redskabet og reducer belastningen på slibemaskinen; hvis beskyttelse gentages, skal man stoppe redskabet i lidt tid.
Strømspids	3 Blink - Pause- 3 Blink	Genstart redskabet. Hvis beskyttelse gentages, skal man stoppe redskabet i lidt tid.

STØVUDSUGNING

 **ADVARSEL: Støv kan være sundhedsfarlig. Arbejd altid med en støvudsuger. Læs altid gældende nationale love inden udsugning af farligt støv.**

Slibemaskinen har ikke indbygget støvudsugning. Tilslut en RUPES støvudsugning til udlædningsforbindelsesstykket (6).

STØJEMISSIONSTAL

Registrerede støjemissionstal er i overensstemmelse med følgende direktiver:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

LYDTRYKSNIWEAU	dB(A)	74,0
LYDEFFEKTNIWEAU	dB(A)	85,5
USIKKERHED	K	3,0



Brug høreværn!

VIBRATIONSEMISSIONSTAL


Registrerede vibrationsemissionstal er i overensstemmelse med følgende direktiver:

EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
3 AKSET VIBRATIONSEMISSIONSTAL	m/s ²	3,4	3,4
USIKKERHED	K	1,5	1,5

De viste emissionstal er sammenlignelige og skal anvendes til en foreløbig vurdering af operatørens risikoeksponering under arbejdet. En passende vurdering af arbejdstid skal også omfatte redskabets tomgang og stop-perioder. Disse emissionstal repræsenterer værktøjets primære anvendelser. Hvis redskabet

anvendes til andre formål, med andet tilbehør, eller hvis det ikke vedligeholdes regelmæssigt, kan emissionstallene stige væsentligt under brug.

 **FARE:** De angivne målinger refererer til nyt elværktøj. Dæglig anvendelse medfører at støj- og vibrationsværdier ændres.

VEDLIGEHOLDELSE OG EFTERSYN

 **ADVARSEL:** Alt vedligeholdelsesarbejde udføres med afbrudt strømforsyning. Sikr, at værktøjet ikke er tilsluttet strømforsyning.

RENGØRING

Fjern eventuelt støv fra værktøjet med en blød klud, og vær især omhyggelig ved motorens ventilationsåbninger efter hver afsluttet arbejds-session, eller når det er nødvendigt, **Der skal ikke udføres andet vedligeholdelsesarbejde af brugeren.**

REPARATIONER

Vedligeholdelse og rengøring af indvendige dele såsom kuglelejer, tandhjul etc. eller andet, må kun udføres af et autoriseret serviceværksted.

BORTSKAFFELSE (WEEE-DIREKTIVET)



Kun for EU-lande: Ifølge EU's direktiv om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr og dets gennemførelse i overensstemmelse med nationale standarder, skal brugt elektrisk udstyr indsamles særskilt med henblik på at blive genbrugt på en miljøvenlig måde. Efter endt levetid må produktet ikke bortskaffes i miljøet eller smides ud som almindeligt husholdningsaffald. Det skal bortskaffes på tilladte genbrugspladser (kontakt de lokale myndigheder for at få at vide, hvor man skal bortskaffe produktet ifølge loven). Korrekt bortskaffelse af produktet bidrager til sundhed og bevarelse af miljøet. Ulovlig bortskaffelse af produktet vil medføre sanktioner mod lovovertrædere.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi erklærer på vores ansvar, at det repræsenterede værktøj er i overensstemmelse med følgende direktiver:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Testene er blevet udført i overensstemmelse med følgende standarder:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Tekniske data:









RUPES SpA

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo
20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini

Sammanfattning av säkerhetsinformation på enhetens etiketter			
	VARNING: Användaren måste läsa denna instruktionsmanual för att minska risk för personskada.		
	CE-märkning för EU-marknaden		
	Bär hörselskydd		Bär skyddsglasögon
	Bär skyddshandskar		Bär skyddsmask
	Bortskaffande av avfall (direktiv WEEE)		
	Pil - följ den riktning som anges av pilen		

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

TYP	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Omloppsbanan [mm]	3	6
Ø Stödrondell [mm]	150	150
Stödrondell med gänga	5/16"	5/16"
Stödrondell med hål	MULTIHÅL	MULTIHÅL
R.P.M	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Elektronisk hastighetskontroll	•	•
Effekt [W]	250	250
Isoleringsklass	I	I
Vikt [Kg] enligt EPTA-procedur	1,2	1,2
Visade värden baserar sig på en nominell spänning på 230V/50Hz. När det handlar om spänningar och frekvenser med annan effekt kan värdena variera. Här hänvisas till etikettens tekniska specifikationer för verktygets värden.		

VARNINGAR

Instruktioner om säkerhet och olycksförbyggande åtgärder anges i häftet "SÄKERHETSINSTRUKTIONER" som är en integrerad del av dessa dokument. Denna **driftinstruktionsmanual** ger ytterligare information, som krävs för verktygets specifika användning.

KORREKT ANVÄNDNING

Verktyget har konstruerats för att användas som slipmaskin. Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, indikationer, som anges på de ritningar och specifikationer, som medföljer verktyget. Underlåtenhet att följa alla nedanstående instruktioner kan orsaka elektrisk chock, eldsvåda och/eller allvarliga personskador.

Verktyget är inte avsett att användas för metallborstning, putsning och kapning. Användning av verktyget för oavsett bruk kan ge upphov till risker och personskador.

Verktyget ska användas med de tillbehör, som särskilt har konstruerats eller rekommenderats av tillverkaren. Fäste av ett tillbehör på verktyget garanterar inte säker användning.

Tillbehörens nominella varvtal måste vara åtminstone likvärdigt med det högsta varvtal, som specificerats på verktyget. Om tillbehören används vid ett varvtal, som är högre än det nominella, kan detta medföra att de går sönder eller slungas ut i luften.

Tillbehörens yttre diameter och tjocklek måste överensstämma med specificeringarna på verktyget. Tillbehör med felaktiga dimensioner kan inte skyddas eller kontrolleras på rätt sätt.


Tillbehörens konfigurering måste överensstämma med verktyget. Användning av tillbehör, som inte kan fästas perfekt på verktyget, kan medföra obalans och överdrivna vibrationer, samt göra det omöjligt att kontrollera verktyget.

Använd inte skadade tillbehör. Före användning, inspektera alla tillbehör. Inspektera stödrondelerna och verifiera att de inte uppvisar sprickor, rispor eller överdrivet slitage. Om verktyget eller tillbehöret fallit i golvet, verifiera att det inte är skadat eller installera ett nytt tillbehör. Efter inspektion eller installation av ett nytt tillbehör, testa verktygets funktion vid högsta varvtal och utan belastning under en minut och håll det samtidigt på säkert avstånd. Om tillbehören är skadade kommer de att gå sönder under detta test.

DELAR AV VERKTYGET

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1 - Identifieringsskylt | 5 - Stödronnell |
| 2 - PÅ/AV knapp - LED-lampa | 6 - Extraktorkoppling |
| 3 - Brytarspak START/STOPP | 7 - 19 mm rondellnyckel |
| 4 - Varvtalsjusteringshjul | 8 - Anti-spinnhylsa |

UPPSTART

 **VARNING:** Spänning och nätfrekvens ska överensstämma med de data som visas på identifieringsskylten (1).

MONTERING AV TILLBEHÖR, SAMT NEDMONTERING

 **VARNING:** Innan verktyget monteras/nedmonteras ska man försäkra sig om att det är fränkopplat.

ANMÄRKNING: För optimal verktygsprestanda ska endast tillbehör och förbrukningsvaror i original användas.

Stödronnell

- För in rondellnyckeln (7) mellan stödronnellen och anti-spinnhysan (Fig. 1) för att hålla spindeln stilla.
- Vrid rondellen moturs för att avlägsna den.
- För nedmontering: (Fig. 2, 3) Håll spindeln stilla med rondellnyckeln (7) och vrid rondellen medurs.

ANMÄRKNING: Användning av stödronneller, som inte är original eller av fel storlek, kan orsaka överdriven vibration i verktyget.

Sandpapper


- Använt sandpapper kan avlägsnas enkelt genom att riva bort det.
- Sätt på nytt sandpapper genom att pressa det på stödronnellen (5) och kontrollera att hålet på pappret överensstämmer med utsugningshålen på rondellen.


ANMÄRKNING: Endast Ø 150mm Velcro sandpappersskivor med dammutsugningshål är tillåtna.

START OCH STOPP

Start: Tryck på PÅ/AV knappen (2); LED-lampan tänds. Nu kan verktyget startas genom att man trycker på brytarspaken START/STOPP (3). Varvtalet kan justeras genom att man vrider på varvtalsjusteringshjulet (4)

Stopp: Släpp spaken för att stoppa verktyget; Tryck på PÅ/AV knappen, LED-lampan och verktyget släcks.

 **VARNING:** Vid ovanlig vibration efter start av verktyget ska det omedelbart slås av och felet avhjälpas.

 **VARNING:** För att minska risk för personskada ska verktyget slås av genom att man trycker på PÅ/AV knappen (2) efter varje användning.

ELEKTRONISK STYRENHET

Mjukstart

Mjukstarten styrs elektroniskt. Mjukstarten kan även styras genom justering av spakens läge. Mjukstarten garanterar skydd av motorn och minskar risk för personskada för operatören.

Varvtalskontroll

Verktygets varvtal kan ändras genom att man vrider varvtalsjusteringshjulet (4) till önskad inställning.

Varvtalsjusteringshjulet har elva spärrar och varvtalet kan ställas in mellan 4.000 (läge 1) och 10.000 (läge 6) RPM.

Verktygsskydd

Det elektroniska skyddet skyddar verktyget från olika tilldragelser, som skulle kunna skada verktyget och skapa risk för personskada för operatören.


- **Temperaturfränslagning:** Vid överhettning begränsar skyddet verktygets energiförbrukning och minskar dess RPM. Om temperaturen skulle fortsätta att öka, slår det elektroniska skyddet av verktyget och LED-lampan börjar blinka.
- **Överström:** Vid överström, som orsakats av upprepade starter eller överdriven överbelastning, slår det elektroniska skyddet av verktyget och LED-lampan börjar blinka.
- **Blockerad rotor:** Om rotorn blockeras av något fysiskt hinder, slår det elektroniska skyddet av verktyget och LED-lampan börjar blinka.
- **Strömspik:** Vid strömspik, som orsakats av överbelastning eller startsvårighet p.g.a. något hinder, slår det elektroniska skyddet av verktyget och LED-lampor börjar blinka.

LED-blinkningsanvisning

LED-lampan visar skyddstyp med olika blinkningskoder:

Verktygsskydd	Blinkning	Lösning
Blockerad rotor	Upprepad blinkning	Slå omedelbart av verktyget och avhjälpe felet innan verktyget startas om.
Överström:	Blinkning-Paus-Blinkning	Starta om verktygen och minska belastningen på slipmaskinen; om skyddet upprepas, stoppa verktyget under kort tid.
Temperaturfränslagning	2 Blinkningar-Paus-2 Blinkningar	Starta om verktygen och minska belastningen på slipmaskinen; om skyddet upprepas, stoppa verktyget under kort tid.
Strömspik:	3 Blinkningar-Paus-3 Blinkningar	Starta om verktyget; om skyddet upprepas, stoppa verktyget under kort tid.

DAMMSUGNING

 **WARNING:** Damm kan vara farligt för hälsan. Arbeta alltid med en dammextraktor. Läs alltid tillämpliga nationella bestämmelser innan utsugning av farligt damm påbörjas.

Slipmaskinen har ingen egengenererad dammsugning. Anslut ett dammsugningssystem RUPES till extraktorkopplingen (6)

BULLERUTSLÄPPSVÄRDEN

Påvisade bullerutsläppsvärden följer nedanstående direktiv:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

LJUDTRYCKSNIVÅ	dB(A)	74,0
LJUDTRYCKSNIVÅ	dB(A)	85,5
OSÄKERHET	K	3,0



Bär hörselskydd!


VIBRATIONSVÄRDEN

Påvisade vibrationsvärden följer nedanstående direktiv:

EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
VIBRATIONSNIVÅ 3 AXLAR	m/s ²	3,4	3,4
OSÄKERHET	K	1,5	1,5

Visade utsläppsvärden är jämförande och ska användas för en preliminär bedömning av operatörens risk för exponering under arbetstiden. Lämplig värdering av arbetstiden ska även inkludera verktygets tomgångs- och stopperioder. Dessa utsläppsvärden gäller för verktygets huvudsakliga användningsområden. Om verktyget används på annat sätt, med andra tillbehör, eller om det inte underhålls regelmässigt, kan utsläppsvärdena öka betydligt under drift.

 **FARA:** Angivna mätningar hänför sig till nya elverktyg. Daglig användning gör att buller- och vibrationsvärdena ändras.

UNDERHÅLL OCH SERVICE

 **VARNING:** Alla underhållsinsgrepp ska utföras med frånkopplad strömförsörjning. Kontrollera att verktyget kopplats från.

RENGÖRING

Efter varje arbetspass, eller vid behov, ska damm avlägsnas från verktygskroppen med hjälp av en mjuk trasa. Var särskilt uppmärksam på motorns ventilationshåll.

Inga andra underhållsinsgrepp får utföras av användaren.

REPARATIONER

Underhåll och rengöring av inre delar, så som kullager, växlar osv. får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad.

BORTSKAFFANDE (DIREKTIV WEEE)



Endast för EG-länder: Enligt det europeiska direktivet om Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning och dess tillämpning i överensstämmelse med nationella standarder måste elektronisk utrustning sorteras separat för att kunna återvinnas på miljövänligt sätt. Produkten, när den når slutet av sin livslängd, får inte spridas i miljön eller kasseras som hushållsavfall. Den måste bortskaffas i en auktoriserad återvinningsstation (kontakta de lokala myndigheterna för upplysning om var man kan bortskaffa produkten lagenligt). Korrekt bortskaffande av produkten bidrar till förbättrad hälsa och bevarande av miljön. Olagligt bortskaffande av produkten medför påföljder för lagbrytare.

FÖRÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi försäkrar på eget ansvar att det här framställda verktyget överensstämmer med direktiven:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Test har utförts i överensstämmelse med standarderna:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Teknisk dokumentation hos:

RUPES SpA









Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini

Sammendrag av skilt på maskinen som inneholder sikkerhetsopplysninger			
	ADVARSEL: Før å redusere faren for personskader må brukeren lese bruksanvisningen		
	CE-merket for EU-markedet		
	Bruk hørselsvern		Bruk vernebriller
	Bruk hansker		Bruk en maske
	Avhending av maskin som ikke brukes mer (WEEE-direktivet)		
	Pil – bruk i retningen som pilen viser		



TEKNISKE SPESIFIKASJONER

TYPE	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø bane [mm]	3	6
Ø Støtteplate [mm]	150	150
Støtteplategjenger	5/16 tomme	5/16 tomme
Hull, støtteplate	MULTIHULL	MULTIHULL
O.P.M	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Elektronisk hastighetskontroll	•	•
Effekt [W]	250	250
Isolasjonsklasse	I	I
Vekt [Kg] i henhold til EPTA-prosedyre	1,2	1,2
Verdiene som vises er basert på en nominell spenning på 230 V/50 Hz. Ved annen spenning og frekvens kan verdiene være annerledes. Se i se på de tekniske spesifikasjonene på skiltet på verktøyet.		

ADVARSLER

Instruksjoner om sikker bruk og ulykkesforhindring finner du i heftet **"SIKKERHETSINSTRUKSJONER"** som er en del av disse dokumentene. Denne bruksanvisningen angir ytterligere informasjon som er nødvendig for den spesifikke bruken av verktøyet.

RIKTIG BRUK

Dette verktøyet er konstruert for å brukes som en pussemaskin. Les alle advarslene, instruksjonene og angivelsene som er gitt på tegningene og spesifikasjonene som følger med dette verktøyet. Hvis anvisningene nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

Dette verktøyet er ikke ment brukt til børsting, polering og skjæring i metall. Bruken av dette verktøyet til oppgaver det ikke er tiltenkt kan forårsake farlige situasjoner og personskader.

Verktøyet må brukes med det tilbehøret som er spesiallaget for det, eller som er anbefalt av produsenten. At tilbehør kan festes til verktøyet garanterer ikke en trygg bruk.

Den klassifiserte hastigheten for tilbehøret må være minst tilsvarende maksimalhastigheten angitt på verktøyet. Bruk av tilbehøret ved hastigheter over den klassifiserte, kan føre til at de svikter eller slynges ut av verktøyet.

Den ytre diameteren og tykkelsen på tilbehøret må samsvare med spesifikasjonene til verktøyet. Tilbehøret med feil dimensjoner kan ikke beskyttes på en god måte eller kontrolleres.


Konfigurasjonen av tilbehøret må samsvare med verktøyets. Bruken av tilbehør som ikke er perfekt tilpasset verktøyet kan føre til ubalanse, stor vibrasjon og gjøre det umulig å kontrollere verktøyet.

Ikke bruk skadet tilbehør. Alt tilbehør må kontrolleres før bruk. Inspiser støtteputene og verifiser at det ikke er noen sprekker, rifter eller mye slitasje. Hvis verktøyet eller tilbehøret har falt ned, må det verifiseres at det ikke er skadet eller det må settes på nytt tilbehør. Etter at tilbehøret er inspisert eller satt på, test driften av verktøyet ved maksimal hastighet og uten belastning i ett minutt, og hold det på sikker avstand. Hvis tilbehøret er skadet, vil de svikte under denne testen.

VERKTØYETS DELER

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 – Typeskilt | 5 – Støtteplate |
| 2 – PÅ-/AV-knapp – LED-lampe | 6 – Avsugtilkobling |
| 3 – START/STOPP bryterspak | 7 – 19 mm platenøkkel |
| 4 – Hjul for hastighetsregulering | 8 – Muffe som forhindrer spinning |

OPPSTART

 **ADVARSEL:** Spenning og strømfrekvens må samsvare med dataene som vises på typeskiltet (1).

PÅSETTING OG AVTAKING AV TILBEHØR

 **ADVARSEL:** Før påsetting (avtaking) av tilbehøret, må verktøyet være frakoblet strømmen.

MERK: For å oppnå den optimale ytelsen av verktøyet må det bare brukes originalt tilbehør og forbruksvarer.

Støtteplate

- Sett inn platenøkkelen (7) mellom støtteplaten og muffen som forhindrer spinning (fig. 1) for å holde spindelen.
- Drei platen mot klokken for å ta den av.
- For demontering: (Fig. 2-3) Hold spindelen med platenøkkelen (7), og så dreies platen mot klokken.

MERK: Påsetting av uoriginale eller støtteplate med feil størrelse kan forårsake stor vibrasjon av verktøyet.

Slipepapir


- Brukt slipepapir kan tas av ved ganske enkelt å rive det av.
- Sett på sandpapiret ved å trykke det mot støtteplaten (5), og pass på at hullene på papiret samsvarer med sugehullene på platen.


MERK: Bare Ø 150 mm slipepapir med borrelås og med støvutslipphull er tillatt.

START OG STOPP

Start: Trykk på PÅ-/AV-knappen (2), og LED-lampen vil lyse. Nå kan verktøyet startes ved å trykke på START/STOPP bryterspak (3). Opm kan justeres ved å dreie på hjulet for hastighetsregulering (4).

Stopp: Slipp spaken for å stanse verktøyet. Trykk på PÅ-/AV-knappen, og LED-lampen og verktøyet slås av.

 **ADVARSEL:** Hvis det oppstår uvanlig vibrasjon etter at verktøyet er startet, skru det straks av og fjern feilen.

 **ADVARSEL:** For å redusere risikoen for skade, skru verktøyet av ved å trykke på PÅ-/AV-knappen (2) etter enhver bruk.

ELEKTRONISK KONTROLLER

Myk start

Den myke starten er elektronisk styrt. Myk start kan også kontrolleres ved å justere posisjonen til spaken. Den myke starten sikrer at motoren beskyttes og reduserer faren for at operatøren blir skadet.

Hastighetskontroll

Hastigheten til verktøyet kan endres ved justering av hjulet for hastighetsregulering (4) til ønsket innstilling. Hjulet for hastighetsregulering har elleve haker, og kan stilles til en hastighet på mellom 4 000 (posisjon 1) og 10 000 (posisjon 6) OPM.

Verneinnretninger på verktøyet

De elektroniske verneinnretningene beskytter verktøyet fra ulike hendelser som kan skade verktøyet og utgjøre en risiko for at brukeren blir skadet.

- **Temperatur utkobling:** Ved overoppheting begrenser verneinnretningssystemet strømforbruket og reduserer OPM. Hvis temperaturen fortsetter å øke, skrur verneinnretningene verktøyet av, og LED-lampen starter å blinke.


- **Overstrøm:** Ved overstrøm forårsaket av gjentatte starter eller stor overbelastning, skru verneinnretningene verktøyet av, og LED-lampen starter å blinke.
- **Blokkert rotor:** Hvis rotøren er blokkert av en fysisk blokkering, skru verneinnretningene verktøyet av, og LED-lampen starter å blinke.
- **Strømtopp:** Ved strømtopper forårsaket av overbelastning eller vanskelig start forårsaket av en blokkering, skru den elektroniske beskyttelsen verktøyet av, og LED-lampen starter å blinke.

LED-lampen blinker

LED-lampen viser vernetypen med forskjellige blinkekoder:

Verneinnretning på verktøyet	Blinker	Løsning
Blokkert rotor	Gjentatt blinking	Skru av verktøyet straks av og fjern feilen før maskinen startes på nytt.
Overstrøm	Blink-pause-blink	Start verktøyet på nytt, og reduser belastningen på pussemaskinen. Hvis verneinnretningen løses ut igjen, stans verktøyet for en stund.
Temperatur utkobling	2 Blinker-pause- 2 blink	Start verktøyet på nytt, og reduser belastningen på pussemaskinen. Hvis verneinnretningen løses ut igjen, stans verktøyet for en stund.
Strømtopp	3 Blinker-pause- 3 blink	Start verktøyet på nytt, hvis verneinnretningen løses ut igjen, stans verktøyet for en stund.

STØVAVSUG

 **ADVARSEL:** Støv kan være helsefarlig. Alltid arbeid med støvavsug. Alltid les gjennom de nødvendige forskriftene før det tilkobles et støvavsug.

Pussemaskinen har ikke selvgående støvavsug. Koble til et RUPES system for støvavsug på tilkoblingen for dette (6).

VERDIER, STØYUTSLIPP

Påviste støyutslippsverdier samsvarer med følgende direktiver:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

LYDTRYKKNIVÅ	dB(A)	74,0
LYDKRAFTNIVÅ	dB(A)	85,5
USIKKERHET	K	3,0



Bruk hørselsvern!

VERDIER, VIBRASJON


Påviste vibrasjonsutslippsverdier samsvarer med følgende direktiver:

EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
3 AKSER VIBRASJONSNIVÅ	m/s ²	3,4	3,4
USIKKERHET	K	1,5	1,5

De viste verdiene er for sammenligning og brukes ved en forebyggende vurdering av operatørens risiko i løpet av arbeidsperioden. Riktig evaluering av arbeidsperioden må også omfatte de periodene verktøyet går på tomgang og er stoppet. Disse verdiene representerer verktøyet's viktigste bruksområder. Hvis verktøyet brukes

til andre bruksområder, med annet tilbehør eller hvis det ikke utføres jevnlig vedlikehold på det, kan utslippsverdiene øke betraktelig ved drift.

 **FARE:** De angitte målingene er foretatt på nye, elektriske verktøy. Daglig bruk gjør at støy- og vibrasjonsverdiene endres.

VEDLIKEHOLD OG SERVICE

 **ADVARSEL:** Alt vedlikeholdsarbeid må utføres med frakoblet strømforsyning, så se til at støpselet er trukket ut.

RENGJØRING

På slutten av hver arbeidsøkt, eller ved behov, fjernes støvet fra maskinen med en myk klut. Vær spesielt oppmerksom på motorens ventilasjonsåpninger.

Ikke noe annet vedlikeholdsarbeid må utføres av brukeren.

REPARASJONER

Vedlikehold og rengjøring av de innvendige delene, som kulelagre, tannhjul, eller andre deler, må bare utføres av et autorisert serviceverksted.

AVHENDING (WEEE-DIREKTIVET)



Bare for EU-land: I henhold til det europeiske direktivet om elektrisk og elektronisk avfall og gjennomføringen av samsvaret med nasjonale standarder, må utgått elektrisk utstyr samles inn separat for at det skal resirkuleres på en miljøvennlig måte. Produktet, når det når slutten av nyttetiden, må ikke forurense miljøet eller kastes som husholdningsavfall. Det må kastes ved autoriserte gjenvinningsentre (kontakt lokale myndigheter for å få vite hvor maskinen kan kastes i henhold til loven). Riktig avhending av produktet bidrar til å beskytte miljøet. Ulovlig avhending av produktet vil medføre straff for overtredene.

SAMSVARSERKLÆRING

Vi erklærer på eget ansvar at dette verktøyet er i samsvar med følgende direktiver:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Testene er utført i henhold til standarder:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Teknisk fil på:

RUPES SpA

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini

Обзор ярлыков машины, содержащих информацию по безопасности			
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для снижения риска получения травм, пользователь должен прочесть инструкцию		
	марка CE для рынка EC		
	Применять защиту для ушей		Применять защиту для глаз
	Носить перчатки		Носить маску
	Вывод из эксплуатации (Директива WEEE)		
	Стрелка – действовать в направлении, указанном стрелкой		



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТИП	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ход Эксцентрика [мм]	3	6
Диаметр Диск-подошвы [мм]	150	150
Резьба Диск-подошвы	5/16"	5/16"
Отверстия Диск-подошвы	МНОГОДЫРЧАТАЯ	МНОГОДЫРЧАТАЯ
об./мин.	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Электронный контроль скорости	•	•
Мощность [Вт]	250	250
Класс Изоляции	I	I
Вес [кг] согласно процедуре EPTA	1.2	1.2
Вышеуказанные значения основаны на номинальном напряжении 230В/50Гц. В случае отличающегося напряжения и частоты, значения мощности могут меняться. Смотрите параметры инструмента в технических спецификациях ярлыка.		

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Инструкции по безопасности и предупреждению несчастных случаев содержатся в брошюре **“ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ”**, которая является составной частью данных документов. Настоящее **руководство по эксплуатации** дает дополнительные сведения, требующиеся для специального использования инструмента.

ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Данный инструмент разработан для использования в качестве шлифовальной машины. Прочтите все предупреждения, инструкции, указания по безопасности, содержащиеся на чертежах и в спецификациях, полученных вместе с инструментом. Несоблюдение нижеприведенных инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Этот инструмент не предназначен для операций чистки металла, полирования и резания. Использование инструмента не по назначению может привести к несчастным случаям и травмам.

Инструмент может использоваться с дополнительными приспособлениями, которые были специально разработаны или рекомендованы производителем. Закрепление дополнительного приспособления на инструменте не обеспечивает безопасной работы.

Номинальная скорость дополнительных приспособлений должна быть, по крайней мере, равной максимальной скорости, указанной на инструменте. Использование дополнительных приспособлений при скорости выше номинальной может привести к их повреждению или сбросу.

Наружный диаметр и толщина дополнительных приспособлений должны соответствовать характеристикам инструмента. Для приспособлений неправильных размеров невозможно обеспечить надлежащую защиту или контроль.

Конфигурация дополнительных приспособлений должна соответствовать инструменту. Использование дополнительных приспособлений, которые не подходят в точности инструменту, может привести к дисбалансу, чрезмерным вибрациям и невозможности контролировать инструмент.


Не использовать поврежденные приспособления. Проверьте все дополнительные приспособления до начала использования. Проверьте опорные платформы и убедитесь, что нет

трещин, разрывов или чрезмерного износа. Если инструмент или дополнительное приспособление упало, проверьте, что оно не сломано или установите новое приспособление. После проверки или установки оборудования проверьте работу инструмента на максимальной скорости и без нагрузки в течение одной минуты, сохраняя безопасную дистанцию. Если приспособления повреждены, они сломаются во время этой проверки.


ЧАСТИ ИНСТРУМЕНТА

- | | |
|--|----------------------------|
| 1 - Паспортная табличка | 5 – Платформа |
| 2 - кнопка ON/OFF – светодиодный индикатор | 6 – Экстрактор соединитель |
| 3 – ручка переключения START/STOP | 7 – 19 мм гаечный ключ |
| 4 – Колесо стабилизации скорости | 8 – Антизаскрутчик |

ЗАПУСК

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Напряжение и частота сети должны соответствовать данным паспортной таблички (1).

УСТАНОВКА ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ И РАЗБОРКА

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед сборкой (разборкой) инструмента убедитесь, что инструмент отключен от сети.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для оптимальной работы используйте только оригинальные принадлежности и расходные материалы.

Диск-подошва

- Вставьте ключ (7) между диск-подошвой и антизаскрутчиком (Рис. 1), чтобы держать шпindel.
- Поверните диск против часовой стрелки, чтобы снять его.
- Для разборки: (Рис. 2, 3) Зажмите шпindel ключом (7), затем поверните диск по часовой стрелке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Установка не оригинального диска или с неправильным размером может вызвать чрезмерную вибрацию инструмента.

Наждачная Бумага


- Использованную наждачную бумагу можно удалить, просто потянув ее;
- Устанавливайте новую наждачную бумагу, прижимая ее к диску(5) и убедившись, что отверстия бумаги совпадают с всасывающими отверстиями диска.


ПРИМЕЧАНИЕ: Только диски наждачной бумаги Velcro диаметром 150мм разрешено использовать с отверстиями экстракции пыли.

ПУСК И ОСТАНОВ

Пуск: Нажмите кнопку ON/OFF (2); загорится светодиод. Сейчас можно запускать инструмент, нажав ручку переключателя START/STOP (3). Скорость вращения можно подстраивать, поворачивая колесо регулятора скорости (4).

Остановка: Освободите ручку для остановки инструмента; Нажмите кнопку ON/OFF, светодиод и инструмент выключатся.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В случае, когда после пуска инструмента имеется необычная вибрация, немедленно отключите инструмент и устраните неполадку.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для снижения риска травматизма выключайте инструмент нажатием кнопки ON/OFF (2) после любого использования.

ЭЛЕКТРОННЫЙ КОНТРОЛЛЕР

Плавный пуск

Осуществляется электронный контроль плавного пуска. Плавный пуск можно также контролировать, регулируя положение ручки. Плавный пуск обеспечивает защиту двигателя и снижает риск травматизма для оператора.

Контроль скорости

Скорость инструмента можно менять вращением регулировочного колеса (4) до нужного положения. Регулировочное колесо имеет одиннадцать упоров и скорость может устанавливаться между 4000 (позиция 1) и 10300 (позиция 6) об./мин.

Защита Инструмента

Электронная защита охраняет инструмент от различных событий, которые могут повредить инструмент и привести к риску травм для оператора.


- **Температурный выключатель:** В случае перегрева, защита ограничивает потребление энергии инструментом и уменьшает число об./мин. Если температура продолжает расти, электронная защита выключит инструмент и светодиод начнет мигать.
- **Перегрузка по току:** В случае избыточного тока, вызванного повторными пусками или чрезмерной перегрузкой, электронная защита выключит инструмент и светодиод начнет мигать.
- **Заблокированный ротор:** В случае блокирования ротора, вызванного какой-то физической помехой, электронная защита выключит инструмент и светодиод начнет мигать.
- **Перепад напряжения:** В случае перепада напряжения, вызванного перегрузкой или трудным пуском из-за какой-то помехи, электронная защита выключит инструмент и светодиод начнет мигать.

Сигналы светодиода

Светодиод показывает тип защиты различными сигналами:

Защита инструмента	Сигнал	Решение
Заблокированный ротор	Повторяемое мигание	Немедленно отключить инструмент и устранить сбой перед тем как снова запустить инструмент.
Перегрузка по току	Мигание-Пауза-Мигание	Перезапустить инструменты и уменьшить нагрузку на машину; если защита срабатывает повторно, остановить инструмент на короткое время.
Температурный выключатель	2 Мигания-Пауза-Мигания	2 Перезапустить инструменты и уменьшить нагрузку на машину; если защита срабатывает повторно, остановить инструмент на короткое время.
Перепад напряжения	3 Мигания-Пауза-Мигания	3 Перезапустить инструменты; если защита срабатывает повторно, остановить инструмент на короткое время.

ЭКСТРАКЦИЯ ПЫЛИ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Пыль может быть опасной для здоровья. Всегда работайте с пылеуловителем. Всегда читайте применяемые национальные нормы до того как извлекать опасную пыль.

Шлифовальная машина не имеет собственный экстрактор пыли. Подключите устройство отсасывания пыли RUPES к коннектору для экстракции (6).

ЗНАЧЕНИЯ ИЗЛУЧЕНИЯ ШУМА

Регистрируемые значения шумового излучения соответствуют следующим директивам:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

УРОВЕНЬ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ	дБ(А)	74.0
УРОВЕНЬ ЗВУКОВОЙ МОЩНОСТИ	дБ(А)	85.5
ПОГРЕШНОСТЬ	К	3.0



Использовать защиту для ушей!

ЗНАЧЕНИЯ ИЗЛУЧЕНИЯ КОЛЕБАНИЙ

Регистрируемые значения излучения колебаний соответствуют следующим директивам:

EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
УРОВЕНЬ ВИБРАЦИИ ПО 3-м ОСЯМ	м/с ²	3.4	3.4
ПОГРЕШНОСТЬ	K	1.5	1.5

Приведенные значения излучения являются относительными и должны использоваться для предварительной оценки риска воздействия на оператора во время работы. Правильная оценка рабочего времени должна включать также время бездействия и останова инструмента. Данные значения излучения характеризуют основные применения инструмента. Если инструмент используется для других применений, с другими дополнительными приспособлениями или не проходит регулярное обслуживание, значения излучения могут значительно возрасти во время работы.

⚠ ОПАСНОСТЬ: Указанные измерения относятся к новым инструментам. Ежедневное использование приведет к изменению значений шумности и вибрации.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Все операции по обслуживанию проводятся при отключенном питании, убедитесь, что инструмент отключен от сети.

ЧИСТКА

В конце каждой рабочей смены или, когда требуется, удаляйте всю пыль с корпуса инструмента с помощью мягкой ткани, уделяя особое внимание вентиляционным отверстиям двигателя.

Никакие другие действия по уходу не должны предприниматься пользователем.

РЕМОНТ

Техобслуживание и чистка внутренних частей, таких как шарикоподшипники, приводы и т.д., должны проводиться только уполномоченными обслуживающими предприятиями.

УТИЛИЗАЦИЯ (ДИРЕКТИВА WEEE)



Только для стран ЕС: Согласно Европейской Директиве по отходам электрического и электронного оборудования и ее реализации в соответствии с национальными стандартами, использованное электрооборудование должно собираться отдельно для утилизации безопасным для окружающей среды образом. По окончании срока службы продукт не должен выбрасываться в окружающую среду или с бытовыми отходами. Он должен доставляться в уполномоченные центры переработки (свяжитесь с местными властями, чтобы узнать, куда следует доставить продукт, согласно закону). правильная переработка отходов продукта способствует охране здоровья и окружающей среды. Незаконная утилизация продукта влечет за собой штрафные санкции против нарушителей.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы заявляем под нашу ответственность, что представленный инструмент соответствует директивам:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Были проведены испытания в соответствии со стандартом:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Техническая документация составлена:

RUPES SpA









Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO - Italy (Италия)

RUPES S.p.A.

The President

G. Valentini

Etykiety urządzenia zawierające informacje dotyczące bezpieczeństwa			
	OSTRZEŻENIE: By zminimalizować ryzyko uszkodzenia ciała, użytkownik musi przeczytać instrukcję obsługi		
	Znak CE dla rynku UE		
	Założ słuchawki ochronne		Założ okulary ochronne
	Założ rękawice		Założ maskę
	Utylizacja sprzętu wycofanego z eksploatacji (Dyrektywa WEEE)		
	Strzałka – działanie w kierunku wskazanym przez strzałkę		

PL

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

TYP	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Oscylacja [mm]	3	6
Ø Podkładka [mm]	150	150
Gwint podkładki	5/16"	5/16"
Otworki podkładki	MULTIHOLE	MULTIHOLE
Obr/min	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Elektroniczna regulacja prędkości	•	•
Moc [W]	250	250
Klasa izolacji	I	I
Waga [kg] zgodnie z EPTA	1,2	1,2

Przedstawione wartości są oparte na napięciu znamionowym 230V/50Hz. W przypadku napięć i częstotliwości o innej mocy wartości mogą się zmieniać. Należy zapoznać się z informacjami na etykiecie specyfikacji technicznych wartości narzędzia.

OSTRZEŻENIA

Instrukcje bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom podano w broszurze „**INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA**”, która stanowi integralną część tego zestawu dokumentów. wskazuje dodatkowe informacje wymagane dla konkretnego zastosowania narzędzia. Niniejsza **instrukcja obsługi urządzenia** wskazuje dodatkowe informacje wymagane dla konkretnego zastosowania narzędzia.

PRAWDŁOWE UŻYTKOWANIE

Niniejsze narzędzie jest przeznaczone do użytkowania jako szlifierka. Proszę przeczytać wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, wskazówki znajdujące się na rysunkach i specyfikacjach dostarczonych z narzędziem. Niestosowanie się do tych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia.

Urządzenia tego nie można używać do szrotkowania metalu polerowania i cięcia. Wykorzystanie narzędzia do czynności, do których nie zostało zaprojektowane, może wywołać zagrożenia i obrażenia osób.

Urządzenie może być używane tylko z zestawem akcesoriów, które zostały zaprojektowane specjalnie do tego urządzenia lub zalecanych przez producenta. Mocowanie innych akcesoriów do narzędzia nie gwarantuje bezpiecznej pracy.

Prędkość znamionowa akcesoriów musi być co najmniej równa maksymalnej prędkości podanej na narzędziu. Korzystanie z podkładki przy wyższej niż podana prędkości może spowodować jej odłamanie i wyrzucenie w powietrze.

Srednica zewnętrzna i grubość podkładki musi odpowiadać specyfikacji urządzenia. Akcesoria o nieprawidłowych wymiarach nie mogą być odpowiednio chronione i kontrolowane.

Konfiguracja akcesoriów musi być dopasowana do narzędzia. Stosowanie akcesoriów, które nie mogą być dobrze dopasowane to narzędzie może spowodować utratę balansu, doprowadzić do nadmiernych drgań i niemożności kontrolowania urządzenia.

Nie stosować uszkodzonych podkładek. Przed użyciem należy sprawdzić wszystkie akcesoria. Sprawdź podkładkę i zbadaj, czy nie ma pęknięć czy innych śladów nadmiernego zużycia. Jeśli urządzenie lub jakieś akcesoria spadły na ziemię, należy sprawdzić, czy nie są uszkodzone w razie potrzeby założyć nową podkładkę. Po kontroli lub instalacji nowych podkładek należy przetestować

działanie urządzenia z maksymalną prędkością i bez obciążenia przez jedną minutę, pozostając w bezpiecznej odległości. Jeżeli tarcza jest uszkodzona, w czasie tekstu pęknie.

CZĘŚCI URZĄDZENIA

- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1 - Tabliczka znamionowa | 5 – Podkładka |
| 2 - Przycisk ON/OFF – wskaźnik LED | 6 – Złączka ekstraktora |
| 3 - Dźwignia START/STOP | 7 – 19 mm klucz do podkładki |
| 4 – Pokrętko regulacji prędkości | 8 – Rękaw ochronny |

URUCHAMIANIE

 **OSTRZEŻENIE:** Napięcie oraz moc muszą odpowiadać danym zapisanym na tabliczce znamionowej (1).

MONTAŻ I DEMONTAŻ AKCESORIÓW

 **OSTRZEŻENIE:** Przed (de)montażem akcesoriów upewnić się, że narzędzie jest rozłączone.

ZWRÓĆ UWAGĘ: W celu zapewnienia dobrej wydajności pracy narzędzia należy używać jedynie oryginalnych części i akcesoriów.

Podkładka

- Umieścić klucz (7) pomiędzy podkładką a rękawem ochronnym (Rys. 1), by przytrzymać trzpień.
- Obrócić podkładkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, by ją usunąć.
- W celu demontażu: (Rys. 2, 3) Przytrzymać trzpień kluczem (7), a następnie obrócić podkładkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

ZWRÓĆ UWAGĘ: Montaż nieoryginalnej podkładki lub podkładki o innym rozmiarze może spowodować nadmierne wibracje urządzenia.

Papier ścierny


- Wykorzystany papier ścierny może usunięty poprzez zderzenie go z podkładki;
- Założyć nowy papier ścierny przyciskając go do podkładki(5), i upewniając się, że otwory w papierze odpowiadają otworom ssącym podkładki.


ZWRÓĆ UWAGĘ: Można stosować jedynie papier ścierny Velcro Ø 150mm z otworami odpylającymi.

URUCHAMIANIE I ZATRZYMYWANIE

Uruchamianie: Naciśnij przycisk ON/OFF (2); zapali się LED. Urządzenie można teraz uruchomić naciskając dźwignię START/STOP (3). Ilość obr/min może być dostosowana przez przekręcanie pokrętła regulującego prędkość (4).

Zatrzymywanie: Zwolnij dźwignię, by zatrzymać urządzenie; Naciśnij przycisk ON/OFF, LED oraz urządzenie zostaną wyłączone.

 **OSTRZEŻENIE: UWAGA:** w przypadku wystąpienia nieprzewidzianych wibracji po uruchomieniu narzędzia, natychmiast je wyłączyć i wyeliminować usterkę.

 **OSTRZEŻENIE:** By zmniejszyć ryzyko obrażeń, po każdorazowym użyciu narzędzia wyłączyć je, przyciskając przycisk ON/OFF (2).

ELEKTRONICZNY REGULATOR

Miękki start

Miękki start jest kontrolowany elektronicznie. Miękki start może być także kontrolowany poprzez odpowiednie pozycjonowanie dźwigni. Miękki start gwarantuje ochronę silnika i akumulatora oraz zmniejsza ryzyko obrażeń operatora.

Regulacja prędkości

Prędkość działania narzędzia może być zmieniana przez obracanie pokrętła regulacji prędkości (4) aż dożądanego ustawienia.

Pokrętko regulacji prędkości ma jedenaście pozycji i może być ustawione w zakresie od 4000 (pozycja 1) do 10000 (pozycja 6) obr/min.

Zabezpieczenia

Elektroniczne zabezpieczenie chroni narzędzie przed różnymi zdarzeniami, które mogą uszkodzić urządzenie i nieść ryzyko odniesienia obrażeń przez operatora.


- **Odcięcie z powodu zbyt wysokiej temperatury:** W przypadku przegrzania, system bezpieczeństwa zmniejszy pobór mocy oraz prędkość obrotową. Jeśli temperatura nadal będzie rosła, zabezpieczenie elektroniczne wyłączy urządzenie, a LED zacznie migać.
- **Nadmierne napięcie:** W przypadku nadmiernego napięcia spowodowanego ciągłym uruchamianiem, lub nadmiernym obciążeniem, zabezpieczenie elektroniczne wyłączy urządzenie, a LED zacznie migać.
- **Zablokowany wirnik:** W przypadku zablokowania wirnika przez jakiś zewnętrzny czynnik, lub nadmiernym obciążeniem, zabezpieczenie elektroniczne wyłączy urządzenie, a LED zacznie migać.
- **Skok napięcia:** W przypadku skoku napięcia spowodowanego przeciążeniem lub ciężkiego rozruchu spowodowanego przez jakiś zewnętrzny czynnik, lub nadmiernym obciążeniem zabezpieczenie elektroniczne wyłączy urządzenie, a LED zacznie migać.

Wskazania wyświetlacza LED

LED pokazuje różne typy zabezpieczeń przy pomocy kodu migania:

Zabezpieczenie	Miganie	Rozwiązanie
Zablokowany wirnik	Ciągłe miganie	Wyłączyć urządzenie natychmiast i wyeliminować usterkę przed ponownym uruchomieniem.
Nadmierne napięcie	Mignięcie-Pauza-Mignięcie	Uruchomić ponownie urządzenie i zredukować jego obciążenie, jeśli zabezpieczenie znowu się włączy, wyłączyć urządzenie na krótki czas.
Odcięcie z powodu zbyt wysokiej temperatury	2 Mignięcia-Pauza- 2 Mignięcia	Uruchomić ponownie urządzenie i zredukować jego obciążenie, jeśli zabezpieczenie znowu się włączy, wyłączyć urządzenie na krótki czas.
Skok napięcia	3 Mignięcia-Pauza- 3 Mignięcia	Uruchomić ponownie urządzenie; jeśli zabezpieczenie znowu się włączy, wyłączyć urządzenie na krótki czas.

ODPYLANIE

 **OSTRZEŻENIE: Pył może być groźny dla zdrowia. Zawsze pracować z odciągaczem pyłu. Zaznajomić się z przepisami krajowymi przed rozpoczęciem operacji odpylania.**

Szlifierka nie posiada systemu odpylającego. System odpylający RUPES należy podłączyć do złączek ekstraktora (6).

WARTOŚCI EMISYJNE HAŁASU

Wartości emisyjne hałasu są zgodne z następującymi dyrektywami:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
POZIOM CIŚNIENIA AKUSTYCZNEGO	dB(A)	74,0	
POZIOM MOCY AKUSTYCZNEJ	dB(A)	85,5	
KRUCHOŚĆ	K	3,0	



Założ słuchawki ochronne!

WARTOŚCI EMISYJNE WIBRACJI


Wartości emisyjne wibracji są zgodne z następującymi dyrektywami:

EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
3 OSIOWY POZIOM WIBRACJI	m/s ²	3,4	3,4
KRUCHOŚĆ	K	1,5	1,5

Wyświetlane wartości emisyjne są porównawcze i mają być wykorzystane do tymczasowej oceny ryzyka ekspozycji operatora podczas okresu pracy. Właściwa ewaluacja okresu pracy musi zawierać także czas

bezczynności urządzenia oraz okrasę zatrzymania pracy narzędzia. Niniejsze wartości emisyjne reprezentują główne zastosowanie urządzenia. Jeśli urządzenie jest wykorzystywane do innych czynności, z innymi akcesoriami lub nie przechodzi regularnej konserwacji, wartości emisyjne mogą znacznie wzrosnąć podczas pracy.

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Podane wymiary odnoszą się do nowych elektronarzędzi. Dzielne zużycie powoduje zmiany wartości hałasu i wibracji.

KONSERWACJA I SERWISOWANIE

 **OSTRZEŻENIE:** W trakcie prac konserwacyjnych źródło zasilania powinno być odłączone, należy także upewnić się, że narzędzie jest odłączone.

CZYSZCZENIE

Po zakończeniu każdej sesji roboczej, lub kiedy zachodzi konieczność, usunąć kurz z korpusu urządzenia używając do tego miękkiej ścierki, mając na szczególnej uwadze szczeliny wentylacyjne silnika.

Nie ma potrzeby wykonywania żadnych innych czynności konserwacyjnych przez użytkownika.

NAPRAWY

Konserwacja i czyszczenie wewnętrznych części takich jak łożyska kulkowe, koła zębate itp, muszą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis techniczny.

UTYLIZACJA (DYREKTYWA WEEE)



Tylko dla państw UE: Zgodnie z europejską dyrektywą w sprawie użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej realizacją w zgodzie z normami krajowymi, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie, aby mogły zostać poddane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska. Urządzenie, po dokonaniu swej żywotności, nie może być pozostawione w środowisku naturalnym ani wyrzucone wraz z odpadami domowymi. Należy umieścić je w autoryzowanym centrum recyklingu (prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami, aby wiedzieć, gdzie wyrzucać produkt zgodnie z prawem). Właściwa utylizacja produktu przyczynia się do ochrony zdrowia oraz środowiska naturalnego. Nielegalne usuwanie produktu pociągnie za sobą sankcje wobec sprawców.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Deklarujemy, ponosząc odpowiedzialność, że prezentowane narzędzie pozostaje w zgodności z następującymi dyrektywami: **2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.**

Testy zostały przeprowadzone w zgodzie z następującymi standardami:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.









Vermezzo (MI), 2017/03/28

Dokumenty techniczne znajdują się w:
RUPES SpA
Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo
20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy (Италия)

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini

Περιληπτική περιγραφή σημάτων ασφαλείας οι οποίες περιέχουν πληροφορίες ασφαλείας			
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για τον περιορισμό της πιθανότητας πρόκλησης τραυματισμού, ο χρήστης θα πρέπει να μελετήσει τις οδηγίες χρήσεως		
	Σήμανση CE για την Ευρωπαϊκή αγορά		
	Χρησιμοποιείτε προστατευτικά μέσα κατά του θορύβου		Χρησιμοποιείτε προστατευτικά ματιών
	Χρησιμοποιείτε γάντια		Χρησιμοποιείτε μάσκα
	Διάθεση σε ειδικά κέντρα συλλογής (Οδηγία WEEE)		
	Βέλος- ενεργεί βάσει της κατεύθυνσης που υποδεικνύεται από το σχετικό βέλος		



ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΤΥΠΟΣ	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Τροχιά [mm]	3	6
Ø Πίσω τροχός [mm]	150	150
Νήμα Πίσω Τροχού	5/16"	5/16"
Αρ. Οπών Πίσω τροχού	ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΟΠΩΝ	ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΟΠΩΝ
RPM* (*αριθμός στροφών ανά λεπτό)	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Ηλεκτρονικός έλεγχος ταχύτητας	•	•
Ισχύς [W]	250	250
Κατηγορία Μόνωσης	I	I
Βάρος [Kg] βάσει ΕΡΤΑ	1.2	1.2

Οι ανωτέρω τιμές βασίζονται μία ονομαστική τάση 230V/50Hz. Στην περίπτωση τιμών διαφορετικής τάσεως και συχνότητας αυτές μπορεί να διαφέρουν. Ανατρέξτε στον πίνακα τεχνικών προδιαγραφών του εν λόγω εργαλείου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Οι οδηγίες ασφαλείας και αποφυγής ατυχημάτων περιέχονται στο εγχειρίδιο “ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ” το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα των εγγράφων που συνοδεύουν τη συσκευή. Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης υποδεικνύει επιπρόσθετες πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τη χρήση αυτού του εργαλείου.

Αυτό το εργαλείο έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται σαν εργαλείο στίλβωσης. Μελετήστε τις προειδοποιήσεις, τις οδηγίες χρήσης, τις υποδείξεις που παρέχονται από τα σχεδιαγράμματα αλλά και τις προδιαγραφές του εργαλείου. Στην περίπτωση που δεν τηρήσετε τις οδηγίες χρήσης που ακολουθούν μπορεί να υποστείτε ηλεκτροπληξία, σοβαρούς τραυματισμούς ή να προκαλέσετε ζημιές.

Αυτό το εργαλείο δεν προορίζεται για χρήση εξομάλυνσης [επιφανειών], βούρτσισμα μετάλλων ή εργασίες κοπής. Η χρήση του εργαλείου σε μη συμβατές εργασίες μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και τραυματισμούς ατόμων.

Το εργαλείο θα πρέπει να χρησιμοποιείται με αξεσουάρ τα οποία έχουν σχεδιαστεί ειδικά, για το συγκεκριμένο μηχάνημα και τα οποία προτείνονται από τον κατασκευαστή. Η εγκατάσταση πρόσθετων αξεσουάρ στο εργαλείο δεν εγγυάται και μία ασφαλή χρήση του προϊόντος.

Η ονομαστική ταχύτητα των αξεσουάρ θα πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με τη μέγιστη ταχύτητα του εργαλείου. Η χρήση των πρόσθετων αξεσουάρ σε ταχύτερες υψηλότερες -από την ονομαστική τιμή του προϊόντος- μπορεί να οδηγήσει στο σπάσιμο ή την εκτίναξή τους.

Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος των αξεσουάρ θα πρέπει να είναι συμβατά με τις προδιαγραφές του εργαλείου. Αξεσουάρ με μη συμβατές διαστάσεις δεν είναι ασφαλή και δεν μπορούν να ελεγχθούν επαρκώς.

Η παραμετροποίηση των αξεσουάρ θα πρέπει να ταιριάζει με το εργαλείο. Η χρήση πρόσθετων αξεσουάρ που δεν ταιριάζουν, πλήρως, με το εργαλείο μπορεί να προκαλέσει έλλειψη ισορροπίας του εργαλείου, υπερβολικές δονήσεις και έλλειψη ελέγχου. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που έχουν υποστεί ζημιά. Πριν προχωρήσετε στη χρήση του προϊόντος, ελέγξτε όλα τα αξεσουάρ. Ελέγξτε τις επιφάνειες στήριξης και ειδικότερα ότι δεν φέρουν ρωγμές, σχισίματα ή υπερβολική φθορά. Στην περίπτωση που το εργαλείο έχει πέσει ελέγξτε αν έχει υποστεί ζημιά. Αν ναι, εγκαταστήστε ένα νέο αξεσουάρ-ανταλλακτικό. Μετά την εγκατάσταση ενός αξεσουάρ, δοκιμάστε τη λειτουργία του εργαλείου στη

μέγιστη της ταχύτητά του και χωρίς φορτίο για ένα λεπτό, διατηρώντας μία απόσταση ασφαλείας.
Στην περίπτωση που τα αξεσουάρ έχουν υποστεί ζημιά θα σπάσουν κατά τη διάρκεια της δοκιμής.

ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1 – Πινακίδα ταυτοποίησης | 5 – Πίσω δίσκος |
| 2 – Πλήκτρο ON/OFF – Δείκτης LED | 6 – Βύσμα ειδ. συσκευής αφαίρ. σκόνης |
| 3 – Μοχλός START/STOP | 7 – 19 mm κλειδί τροχού |
| 4 – Τροχός ρύθμισης ταχύτητας | 8 – Αντιολισθητικό εξάρτημα |

ΕΚΚΙΝΗΣΗ

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τάση και συχνότητα ισχύος θα πρέπει να ταυτίζονται με τα δεδομένα που υποδεικνύονται στην πινακίδα ταυτοποίησης (1).

ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πριν προχωρήσετε στη συναρμολόγηση ή αποσυναρμολόγηση του εργαλείου, σιγουρευτείτε ότι αυτό είναι αποσυνδεδεμένο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση του εργαλείου, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά ή αναλώσιμα.

Πίσω Τροχός

- Εισάγετε το κλειδί του δίσκου (7) ανάμεσα στο στον πίσω δίσκο και το ειδικό αντιολισθητό εξάρτημα (εικ. 1) για να συγκρατήσετε την άτρακτο.
- Περιστρέψτε τον δίσκο αριστερόστροφα για να τον αφαιρέσετε.
- Για αποσυναρμολόγηση: (Εικ. 2, 3) Συγκρατήστε την άτρακτο με το κλειδί του τροχού (7) κι στη συνέχεια περιστρέψτε δεξιόστροφα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τοποθέτηση μη γνήσιου ή μία συμβατού πίσω τροχού μπορεί να προκαλέσει υπερβολικές δονήσεις στο εργαλείο.

Χαρτί Λείανσης


- Το χρησιμοποιημένο χαρτί μπορεί να αφαιρεθεί με ένα απλό τράβηγμα,
- Εφαρμόστε ένα νέο γυαλιστικό χαρτί πιέζοντάς το στην πίσω επιφάνεια (5) και βεβαιωθείτε ότι οι σπές του χαρτιού συμπίπτουν με τις σπές αναρρόφησης της εν λόγω επιφάνειας


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μόνον Ø 150mm χαρτί τύπου με ειδικές σπές αναρρόφησης επιτρέπονται.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ

Εκκίνηση: Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF αρ. (2); Το LED θα ανάψει. Τώρα μπορείτε να ενεργοποιήσετε το εργαλείο πατώντας τον μοχλό START/STOP (3). Το rpm [αριθμός στροφών ανά λεπτό] μπορεί να ρυθμιστεί περιστρέφοντας τον [ειδικό] τροχό ρύθμισης της ταχύτητας (4).

Σταμάτημα: Απελευθερώστε τον μοχλό για να σταματήσετε το εργαλείο. Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF / Το LED του εργαλείου θα σβήσει.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** στην περίπτωση παρουσίας μη φυσιολογικών δονήσεων μετά την έναρξη λειτουργίας του εργαλείου, απενεργοποιήστε το άμεσα και διορθώστε το πρόβλημα.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε την πιθανότητα πρόκλησης ατυχήματος ή τραυματισμού, απενεργοποιήστε το εργαλείο πατώντας το πλήκτρο ON/OFF (2) μετά από κάθε χρήση.

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

Ήπια εκκίνηση

Η ήπια εκκίνηση ελέγχεται μέσω ηλεκτρικού συστήματος. Η ήπια εκκίνηση μπορεί να ρυθμιστεί τοποθετώντας τον μοχλό στη σωστή θέση. Η ήπια εκκίνηση [της συσκευής] εξασφαλίζει αφενός την προστασία του κινητήρα και, αφετέρου, μειώνει την πιθανότητα πρόκλησης ατυχήματος.

Έλεγχος ταχύτητας

Η ταχύτητα του εργαλείου μπορεί να τροποποιηθεί περιστρέφοντας τον [ειδικό] τροχίσκο ρύθμισης (4) στο επιθυμητό σημείο.

Ο [ειδικός] τροχίσκος ρύθμισης της ταχύτητας διαθέτει έντεκα 'δοντάκια' μέσω των οποίων μπορείτε να επιτύχετε μία ταχύτητα ανάμεσα στις 4000 (θέση 1) και 10000 (θέση 6) RPM [στροφές ανά λεπτό].

Συστήματα Προστασίας Εργαλείου

Το ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας προστατεύει το εργαλείο από μία σειρά συμβάντων που μπορούν να τους προκαλέσουν ζημιά ή ακόμα και τραυματισμό στους χρήστες.

- **Ασφάλεια θερμοκρασίας:** Στην περίπτωση υπερθέρμανσης, η [ειδική] ασφάλεια περιορίζει τα επίπεδα τροφοδοσίας του εργαλείου, μειώνοντας έτσι τις RPM [στροφές ανά λεπτό]. Στην περίπτωση που η θερμοκρασία συνεχίσει να ανεβαίνει, η ηλεκτρική ασφάλεια απενεργοποιεί το εργαλείο και το LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
- **Υπερφόρτωση:** Στη περίπτωση υπερφόρτωσης λόγω π.χ. επαναλαμβανόμενων ενεργοποιήσεων [της συσκευής] η ηλεκτρονική ασφάλεια θα απενεργοποιήσει το εργαλείο και το LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
- **Εμπλοκή στροφέα:** Στην περίπτωση εμπλοκής του στροφέα λόγω παρουσίας κάποιου φυσικού εμποδίου, η ηλεκτρονική ασφάλεια θα απενεργοποιήσει το εργαλείο και το LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
- **Αυξομειώσεις ρεύματος:** Στην περίπτωση αυξομειώσεων του ρεύματος, λόγω υπέρτασης ή λόγω παρουσίας κάποιου εμποδίου, η ηλεκτρονική ασφάλεια θα απενεργοποιήσει το εργαλείο και το LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

Ένδειξη αναλαμπής LED

Το LED υποδεικνύει τον τύπο προστασίας με διαφορετικό κώδικα αναλαμπής. Το LED υποδεικνύει τον τύπο προστασίας ανάλογα με τον τρόπο αναλαμπής:

Προστασία εργαλείου	Αναλαμπή	Λύση
Εμπλοκή στροφέα	Επαναλαμβανόμενη αναλαμπή	Απενεργοποιήστε το εργαλείο αμέσως και επιλύστε το πρόβλημα πριν προχωρήσετε στην επανεκκίνηση του εργαλείου.
Υπερφόρτωση	Αναλαμπή-παύση-αναλαμπή -	Επανεκκινήστε το εργαλείο και μειώστε το φορτίο του σιλιβωτή. Αν η προστασία επαναλαμβάνεται διαρκώς, σταματήστε τη λειτουργία του εργαλείου για ένα σύντομο χρονικό διάστημα.
Ασφάλεια θερμοκρασίας	2 Αναλαμπές-Παύση- 2 Αναλαμπές	Επανεκκινήστε το εργαλείο και μειώστε το φορτίο [εργασίας] του. Αν η προστασία επαναλαμβάνεται διαρκώς, σταματήστε τη λειτουργία του εργαλείου για ένα σύντομο χρονικό διάστημα.
Αυξομειώσεις ρεύματος	3 Αναλαμπές-Παύση- 3 Αναλαμπές	Επανεκκινήστε το εργαλείο. Αν η προστασία ενεργοποιείται επαναλαμβανόμενα, σταματήστε το εργαλείο για ένα σύντομο χρονικό διάστημα.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΚΟΝΗΣ

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** η σκόνη επιβαρύνει την υγεία. Χρησιμοποιείτε πάντα ειδική συσκευή αφαίρεσης της σκόνης.

Η σιλιβωτής δεν διαθέτει ενσωματωμένο σύστημα αφαίρεσης σκόνης. Συνδέστε ένα ειδικό σύστημα RUPES στο ειδικό βύσμα (6).

ΤΙΜΕΣ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΘΟΥΡΥΒΟΥ

Οι τιμές θορύβου που εντοπίστηκαν συμμορφώνονται με τις ακόλουθες οδηγίες:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

ΣΤΑΘΜΗ ΗΧΗΤΙΚΗΣ ΠΙΕΣΗΣ	dB(A)	74.0
ΣΤΑΘΜΗ ΗΧΗΤΙΚΗΣ ΙΣΧΥΟΣ	dB(A)	85.5
ΑΒΕΒΑΙΟΤΗΤΑ	K	3.0



Χρησιμοποιείτε προστατευτικά μέσα κατά του θορύβου!

ΤΙΜΕΣ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΔΟΝΗΣΗΣ

Οι τιμές εκπομπών δόνησης που εντοπίστηκαν συμμορφώνονται με τις ακόλουθες οδηγίες:

EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
ΤΡΙΑΞΟΝΙΚΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΝΗΣΕΩΝ	m/s ²	3.4	3.4
ΑΒΕΒΑΙΟΤΗΤΑ	K	1.5	1.5

Οι προαναφερθείσες τιμές εκπομπής είναι ενδεικτικές και θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για μία προσωρινή αξιολόγηση των κινδύνων στους οποίους εκτίθεται ο χειριστής εν ώρα εργασίας. Ο υπολογισμός της περιόδου εργασίας θα πρέπει να συμπεριλαμβάνει επίσης τις στιγμές αδράνειας του εργαλείου. Οι τιμές εκπομπών αναφέρονται στις βασικές εφαρμογές του εργαλείου. Αν το εργαλείο χρησιμοποιείται για άλλου είδους εργασίες, με άλλα αξεσουάρ ή στην περίπτωση που αυτό δεν υποβάλλεται σε τακτική συντήρηση, οι τιμές μπορεί να αυξηθούν σημαντικά κατά τη διάρκεια εκτέλεσης εργασιών.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Οι μετρήσεις πραγματοποιήθηκαν σε καινούργια εργαλεία. Η καθημερινή χρήση του εργαλείου μπορεί να τροποποιήσει τις τιμές αναφοράς θορύβου και δόνησης.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όλες οι εργασίες συντήρησης θα πρέπει να πραγματοποιούνται με τη συσκευή αποσυνδεδεμένη από το δίκτυο ηλ. ρεύματος.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Στο τέλος κάθε εργασίας, ή όταν κάτι τέτοιο κριθεί απαραίτητο, αφαιρέστε τυχόν σκόνη από το σώμα του εργαλείου χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στις σχισμές εξαερισμού του κινητήρα.

Καμία άλλη εργασία συντήρησης δεν θα πρέπει να πραγματοποιείται από πλευράς χρήστη.

ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΕΙΣ

Η συντήρηση και ο καθαρισμός των εσωτερικών τμημάτων του εργαλείου όπως π.χ.τα ρουλεμάν, τα γρανάζια ή οτιδήποτε άλλο, θα πρέπει να διενεργείται από εξουσιοδοτημένο συνεργείο εξυπηρέτησης πελατών.

ΔΙΑΘΕΣΗ (ΟΔΗΓΙΑ WEEE)



ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ Ε.Ε.: Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία για τα Απόβλητα, τα μεμονωμένα τμήματα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού των συσκευών θα πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά έτσι ώστε αυτά να ανακυκλώνονται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Το προϊόν όταν ολοκληρώσει τον κύκλο ζωής του, δεν πρέπει να διασκορπίζεται στο περιβάλλον ή να τοποθετείται σε κοινούς κάδους οικιακών απορριμμάτων, αλλά να παραδίδεται σε εξουσιοδοτημένα κέντρα ανακύκλωσης (ελάτε σε επαφή με τις τοπικές αρχές για να σας υποδείξει ποια είναι η ενδεδειγμένη διαδικασία απόρριψης του προϊόντος σύμφωνα με την υφιστάμενη νομοθεσία). Η σωστή διάθεση του προϊόντος συμβάλλει στην προστασία της υγείας και του περιβάλλοντος. Η παράνομη διάθεση του προϊόντος διώκεται από το νόμο.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το εν λόγω εργαλείο είναι συμβατό με τις [κοινοτικές] οδηγίες **2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.**

Οι δοκιμές στις οποίες υποβλήθηκε είναι σύμφωνες με τα πρότυπα:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Τεχνικό αρχείο στην:
RUPES SpA

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo
20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italia

RUPES® S.p.A.

The President
G. Valentini

бобщение на етикети на устройства, съдържащи информация за безопасност			
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да се намали рискът от нараняване, потребителят трябва да прочетете ръководство с инструкции		
	CE маркировка за пазара на ЕС		
	Носете защита за слуха		Носете защита на очите
	Носете ръкавици		Носете маска
	Изхвърляне на изведени от експлоатация машини (WEEE Директива)		
	Стрелка - работете в посоката, указана от посоката на стрелката		

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

ТИП	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Orbit [mm]	3	6
Ø Подпорна подложка [mm]	150	150
Резба подпорна подложка	5/16"	5/16"
Отвори подпорна подложка	МУЛТИ ОТВОРИ	МУЛТИ ОТВОРИ
R.P.M	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Електронно управление на скоростта	•	•
Мощност [W]	250	250
Клас изолация	I	I
Тегло [Kg] според ЕРТА-процедура	1,2	1,2
Показаните стойности се базират на номинално напрежение от 230V/50Hz. При различно захранване на напрежение и честоти, стойностите могат да се променят. Консултирайте етикета с технически спецификации за стойностите на инструмента.		

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Инструкциите за безопасност и превенция са представени в свитъка "ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ", който е неразделна част от тези документи. Това ръководство с оперативни инструкции съдържа допълнителна информация, изисквана за конкретната употреба на инструмента.

ПРАВИЛНА УПОТРЕБА

Този инструмент е предназначен да се употреба като полираща машина. Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, указания, предоставени под формата на чертежи и спецификации, доставени с този инструмент. Неспазването на всички инструкции, дадени по-долу, може да причини токов удар, пожар и/или сериозни наранявания.

Този инструмент не е предназначен да се използва за операции на изчеткаване на метал, полиране и рязане. Използването на този инструмент за непредвидени приложения може да доведе до опасности и наранявания на хора.

Инструментът трябва да се използва с аксесоари, които са били специално проектирани или препоръчани от производителя. Фиксирането на аксесоар към инструмента не гарантира безопасна експлоатация.

Номинална скорост на аксесоарите трябва да се равнява поне на максималната скорост, посочена върху инструмента. Използването на аксесоари при скорости над определените за инструмента, може да доведе до тяхното счупване или изхвърляне във въздуха.

Външният диаметър и дебелината на аксесоарите трябва да съответства на спецификациите на инструмента. Аксесоари с неправилни размери не могат да бъдат адекватно защитени или управлявани.

Конфигурацията на аксесоари трябва да отговаря на инструмента. Използването на аксесоари, които не могат да бъдат перфектно монтирани на инструмента може да доведе до дисбаланс, прекомерни вибрации и до невъзможност за контролиране на инструмента.


Не използвайте повредени аксесоари. Преди употреба, проверете всички аксесоари. Проверете подпорните подложки и проверете дали по тях няма пукнатини, течове или прекомерно износване.

Ако инструментът или аксесоарът е паднал, проверете дали не е повреден или инсталирайте нов аксесоар. След извършването на проверка или инсталиране на аксесоар, тествайте работата на инструмента при максимална скорост и без натоварване за една минута, поддържайки безопасна дистанция. Ако аксесоарите са повредени, те ще се счупят по време на този тест.

ЧАСТИ НА ИНСТРУМЕНТА

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| 1 - Идентификационна табелка | 5 – Подпорна подложка |
| 2 - ON/OFF бутон – LED индикатор | 6 – Конектор екстрактор |
| 3 – START/STOP лоста за превключване | 7 – 19 mm подпорна гайка |
| 4 – Скорост на колело за регулиране | 8 – Втулката против завъртане |

СТАРТИРАНЕ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Честотата на волтаж и мощност трябва да отговаря на данните, визуализирани на идентификационната табелка (1).

СГЛОБЯВАНЕ НА АКСЕСОАРИ И РАЗГЛОБЯВАНЕ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Преди (раз) сглобяването на инструмента, уверете се, че инструментът е изключен.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да се постигне максимална производителност на инструмента, използвайте само оригинални аксесоари и консумативи.

Подпорна подложка

- Поставете подпорната гайка (7) между подпорната подложка и втулката против завъртане (Фиг. 1) за задържане на шпиндела.
- Отстранете подложката обратно на часовниковата стрелка за да я отстраните.
- За демонтаж: (Фиг. 2, 3) Задръжте шпиндела с подпорната гайка (7), след това завъртете подложката по посока на часовниковата стрелка.

ЗАБЕЛЕЖКА: Поставяйки не оригинална или с неправилен размер подпорна подложка може да предизвика прекалена вибрация на инструмента.

Абразивна Хартия


- Използването на абразивна хартия може да бъде отстранена като просто се разкъсат;
- Използвайте нова абразивна хартия, като я натиснете върху подпорната подложка (5), и като се уверите, че отворите върху хартията съвпадат с отворите на аспирация върху подложката.


ЗАБЕЛЕЖКА: Позволен са само велкро дискове Ø 150mm с абразивна хартия с отвори за екстракция на прах.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ

Стартиране: Натиснете ON/OFF бутон (2); LED индикатора ще светне. Сега можете да стартирате инструмента, чрез натискане на лоста за превключване START/STOP (3). Оборотите грт могат да бъдат настроени чрез завъртането на колелото за регулиране на скоростта (4).

Спиране: Освободете лоста за спиране на инструмента; Натиснете бутона ON/OFF, индикаторът LED и инструментът ще се изключат.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В случай на необичайни вибрации, е налице след стартиране на инструмента, изключете инструмента веднага и отстранете аномалията.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да се намали риска от нараняване, изключете инструмента чрез натискане на бутона ON/OFF (2) след всяка употреба.

ЕЛЕКТРОНЕН КОНТРОЛЕР

Плавен старт

Плавният старт се контролира електронно. Плавният старт също така може да бъде контролиран чрез настройване на позицията на лоста. Плавният старт гарантира защитата на мотора и намалява риска от нараняване на оператора.

Контрол на скорост

Скоростта на инструмента може да бъде променена чрез завъртане на колелото за регулиране на скоростта (4) до желаната настройка.

Колелото за настройка на скоростта има единадесет задръжки и може да бъде зададена скорост между 4000 (позиция 1) и 10000 (позиция 6) RPM.

Защити на Инструмент

Електрическата защита защитава инструмента от различни събития, които могат да повредят инструмента и да създадат риск за нараняване на оператора.

- **Прекъсване на температура:** В случай на прегряване, защитата ограничава консумацията на ток на инструмента и намалява RPM. Ако температурата продължава да се покачва електронната защита изключва и мигащият LED индикатор стартира.
- **Свърх електричество:** В случай на свърх електричество, дължащо се на многократни стартирания или прекалено пренатоварване, електронната защита изключва и мигащият LED индикатор стартира.
- **Блокиран ротор:** В случай на блокиран ротор, дължащ се на физически пречки електронната защита изключва и мигащият LED индикатор стартира.
- **Пиков електрически ток:** В случай на пиков електрически ток, дължащ се на пренатоварване или на трудно стартиране, причинен от пречки, електронната защита изключва и мигащият LED индикатор стартира.

Мигаща LED индикация

Индикаторът LED показва типа защита с различен код на мигане:

Защита на инструмент	Мигащ	Разрешение
Блокиран ротор	Повтарящо се мигане	Изключете инструмента незабавно и отстранете аномалията преди да рестартирате инструмента.
Свърх електричество	Мигане-Пауза- Мигане	Рестартирайте инструментите и намалете натоварването на полиращата машина; ако защитата се повтори, спрете инструмента за кратко време.
Прекъсване на температура	2 Мигане-Пауза- Мигане	Рестартирайте инструментите и намалете натоварването на полиращата машина; ако защитата се повтори, спрете инструмента за кратко време.
Пиков електрически ток	3 Мигане-Пауза- Мигане	Рестартирайте инструментите; ако защитата се повтори, спрете инструмента за кратко време.

ИЗВЛИЧАНЕ НА ПРАХ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прахът може да бъде опасен за здравето. Винаги работете с екстрактор за прах. Винаги прочитайте приложимите стандарти в държавата, преди извличането на опасен прах.

Полиращата машина няма създадена собствена екстракция на прах. Свържете системата за екстракция на прах RUPES към конектора на екстрактора (6).

СТОЙНОСТИ НА ШУМОВА ЕМИСИЯ

Откритите стойности за емисии на шум са в съответствие със следните директиви:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

НИВА НА ЗВУКОВО НАЛЯГАНЕ	dB(A)	74,0
НИВО НА АКУСТИЧНА МОЩНОСТ	dB(A)	85,5
НЕОПРЕДЕЛЕНОСТ	K	3,0

 **Употребявайте защита за слуха!**

СТОЙНОСТИ НА ВИБРАЦИОННА ЕМИСИЯ

Откритите стойности за емисии на вибрации са в съответствие със следните директиви:

EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
3 НОВО НА ВИБРАЦИЯ НА ОСИ НЕОПРЕДЕЛЕНОСТ	m/s ²	3,4	3,4
	K	1,5	1,5

Показаните стойности на емисии са сравнителни и трябва да бъдат приложени за предварителна оценка на риска на експозицията на оператора по време на периода на работа. Подходящата оценка на периода на работа трябва да включва идеалния период на работа и спиране на инструмента. Тези стойности на емисия представляват основните приложения на инструмента. Ако инструментът се използва за други приложения, с други аксесоари или ако той не се подлагат на редовна поддръжка, емисионните стойности може значително да се увеличат по време на извършване на операции.

⚠ ОПАСНОСТ: Посочените измервания се отнасят за нови електрически инструменти. Ежедневната употреба води до промяна на стойностите на шум и вибрации.

ПОДДРЪЖКА И ОБСЛУЖВАНЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всички операции по поддръжка са извършени с изключено електрическо захранване, уверете се, че инструментът е изключен от мрежата.

ПОЧИСТВАНЕ

В края на всяка работна сесия или при необходимост, отстранете праха от корпуса на инструмента, с помощта на мека кърпа, като обръщате особено внимание на вентилационните отвори.

Не трябва да бъдат предприети никакви други операции по поддръжката от страна на потребителя.

РЕМОНТИ

Поддръжката и почистването на вътрешните части като сферични лагери, предавки и т.н. или други части, трябва да се извършва само от оторизирана служба за обслужване на клиента.

ОБЕЗВРЕЖДАНЕ (ДИРЕКТИВА WEEE)



Само за държави ЕС: Съгласно Европейската Директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване и нейното прилагане в съответствие с националните стандарти, изразходваното електрическо оборудване трябва да се събира отделно, за да бъде рециклирано по екологичен начин. Продуктът, когато достигне края на своя живот, не трябва да бъде изхвърлян в околната среда или да се изхвърля като битов отпадък. Той трябва да се изхвърля в оторизирани центрове (свържете се с местните власти за да узнаете, къде да изхвърлите продукта, съгласно законовите регламенти). Правилното изхвърляне на продукта спомага за опазване на здравето и опазването на околната среда. Незаконното изхвърляне на продукта ще доведе до санкции на нарушителите.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние декларираме на наша отговорност, че представляваният инструмент е в съответствие с директиви:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Тестовите са проведени в съответствие със стандарт:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28





Техническо досие на:
RUPES SpA

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo
20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Италия

RUPES S.p.A.

The President

G. Valentini

Přehled štítků zařízení, které obsahující bezpečnostní informace			
	VÝSTRAHA: Na omezení rizika poranění si musí uživatel prostudovat návod		
	Značka CE pro trh EU		
	Používejte ochranu uší		Používejte ochranu očí
	Používejte rukavice		Používejte masku
	Likvidace vyřazených spotřebičů (Směrnice OEEZ)		
	Šipka – působí ve směru vyznačeném směrem šipky		



TECHNICKÉ SPECIFIKACE

TYP	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Kruhová dráha [mm]	3	6
Ø Opěrná podložka [mm]	150	150
Závit opěrné podložky	5/16 palce	5/16 palce
Otvory v opěrné podložce	VÍCE OTVORŮ	VÍCE OTVORŮ
OT./MIN	4 000 + 10 000	4 000 + 10 000
Elektronické ovládání rychlosti	•	•
Výkon [W]	250	250
Stupeň izolace	I	I
Hmotnost [kg] dle postupu EPTA	1,2	1,2
Uvedené hodnoty vycházejí ze jmenovitého napětí 230V/50Hz. V případě odlišného napětí a frekvence se mohou hodnoty výkonu lišit. Hodnoty nářadí najdete na štítku s technickými specifikacemi.		

VAROVÁNÍ

Pokyny pro bezpečnost a prevenci nehod jsou uvedeny v brožuře „**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**“, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu. Tento **návod k obsluze** obsahuje doplňující informace nezbytné pro konkrétní použití nářadí.

SPRÁVNÉ POUŽITÍ

Toto nářadí je určeno k použití jako bruska. Přečtete si veškerá bezpečnostní varování, pokyny a informace uvedené na obrázcích a specifikacích dodávaných s nářadím. Nedodržení těchto níže uvedených pokynů může způsobit poranění elektrickým proudem, požár a/nebo vážná poranění.

Toto nářadí není určeno k používání na operace broušení, leštění a řezání kovů. Použití tohoto nářadí pro nezamýšlené aplikace může způsobit rizika a poranění osob.

Toto nářadí se musí používat s příslušenství specificky určeným nebo doporučeným výrobcem. Upevnění příslušenství k nářadí nezaručuje bezpečný provoz.

Jmenovitá rychlost příslušenství musí být minimálně ekvivalentní se stanovenou maximální rychlostí nářadí. Používání příslušenství při rychlostech přesahujících jmenovitou rychlost může způsobit jejich prasknutí nebo vymrštění.

Vnější průměr a tloušťka příslušenství musí odpovídat specifikacím nářadí. Příslušenství nesprávných rozměrů nelze odpovídajícím způsobem chránit ani kontrolovat.

Konfigurace příslušenství musí odpovídat nářadí. Používání příslušenství, které nelze dokonale nasadit na nářadí může způsobit nerovnováhu, nadměrné vibrace a ztrátu kontroly nad nářadím.

Nepoužívejte poškozené příslušenství. Před použitím veškeré příslušenství zkontrolujte. Zkontrolujte opěrné podložky a ověřte, zda nevýkazují praskliny, záseky nebo nadměrné opotřebení. Pokud došlo k pádu nářadí nebo příslušenství, zkontrolujte, zda nejsou poškozené nebo použijte nový kus příslušenství. Po kontrole nebo instalaci příslušenství otestujte fungování nářadí při maximální rychlosti a bez zatížení po dobu jedné minuty a zachovávejte přitom bezpečnou vzdálenost. Pokud je příslušenství poškozeno, během tohoto testu praskne.

DÍLY NÁŘADÍ

- 1 - Identifikační štítek
- 2 - Hlavní vypínač – LED kontrolka
- 3 – Přepínací páka START/STOP
- 4 – Regulátor rychlosti

- 5 – Opěrná podložka
- 6 – Konektor odsavače
- 7 – 19mm klíč podložky
- 8 – Omezovací objímka

SPUŠTĚNÍ

 **VÝSTRAHA:** Napětí a frekvence napájení musí odpovídat údajům uvedeným na identifikačním štítku (1).

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ

 **VÝSTRAHA:** Před montáží/demontáží nářadí zkontrolujte, zda je odpojeno od napájení.

POZNÁMKA: Pro dosažení optimálního výkonu nářadí používejte výhradně originální příslušenství a spotřební materiály.

Opěrná podložka

- Nasadte klíč podložky (7) mezi opěrnou podložku a omezovací objímku (obr. 1) a podržte tak vřetenem.
- Podložku otočte proti směru hodinových ručiček a odstraňte ji.
- Pro demontáž: (Obr. 2, 3) Podržte vřetenem klíček podložky (7), a poté podložku otočte ve směru hodinových ručiček.

POZNÁMKA: Instalace jiné než originální opěrné podložky nebo opěrní podložky nesprávné velikosti může způsobit nadměrné vibrace nářadí.

Brusný papír


- Opotřebovaný brusný papír lze odstranit jeho prostým odlepením.
- Nový brusný papír umístíte jeho zatlačením na opěrnou podložku (5) a zjistíte se, zda otvory na papíře odpovídají sacím otvorům na podložce.


POZNÁMKA: Povolen je používání pouze kotoučů brusného papíru s průměrem Ø 150 mm a se suchým zipem s otvory pro odsávání prachu.

SPUŠTĚNÍ A ZASTAVENÍ

Spuštění: Stisknete hlavní vypínač (2); LED kontrolka se rozsvítí. Nyní lze nářadí spustit stisknutím přepínací páky START/STOP (3). Otáčky lze nastavit pomocí regulátoru rychlosti (4).

Zastavení: Uvolnění páky se nářadí zastaví; stisknete hlavní vypínač, LED kontrolka zhasne a nářadí se vypne.

 **VÝSTRAHA:** V případě nezvyklých vibrací po spuštění nářadí nářadí okamžitě vypněte a chybu odstraňte.

 **VÝSTRAHA:** Pro omezení rizika poranění nářadí po každém použití vypněte stisknutím hlavního vypínače (2).

ELEKTRONICKÝ OVLADAČ

Měkký start

Měkký start je ovládán elektronicky. Měkký start lze rovněž ovládat nastavením polohy páčky. Měkký start zajišťuje ochranu motoru a omezuje riziko poranění obsluhy.

Ovládání rychlosti

Rychlost nářadí lze měnit otáčením regulátoru rychlosti (4) na požadované nastavení.

Regulátor rychlosti má jedenáct ploh a rychlost lze nastavit od 4 000 (poloha 1) do 10 000 (poloha 6) ot./min.

Ochranné prvky nářadí

Elektronické ochranné zařízení chrání nářadí před různými událostmi, které by mohli nářadí poškodit a vytvořit riziko poranění obsluhy.


- **Tepelná ochrana:** V případě přehřátí ochranný prvek omezí spotřebu energie nářadí a sníží ot./min. Pokud teplota nadále roste, elektronický ochranný prvek nářadí vypne a LED kontrolka bude blikat.
- **Nadměrný proud:** V případě nadměrného proudu způsobeného opakovaným spuštěním a nadměrnou zátěží elektronický ochranný prvek nářadí vypne a LED kontrolka bude blikat.
- **Zadřený rotor:** V případě zadření rotoru způsobeného fyzickou překážkou elektronický ochranný prvek nářadí vypne a LED kontrolka bude blikat.
- **Proudová špička:** V případě proudové špičky způsobené přetížením nebo náročným spuštěním v důsledku překážky elektronický ochranný prvek nářadí vypne a LED kontrolka bude blikat.

Blikající LED kontrolka

LED kontrolka ukazuje typ ochrany pomocí různých typů blikání:

Ochrana nářadí	Blikání	Řešení
Zadřený rotor	Opakované blikání	Nářadí okamžitě vypněte a před jeho opakovaným spuštěním odstraňte poruchu.
Nadměrný proud	Bliknutí - Přestávka - Bliknutí	Nářadí restartujte a snižte zátěž brusky; pokud ochrana zasáhne opět, nářadí a krátkou dobu zastavte.
Tepelná ochrana	2 bliknutí - Přestávka - 2 bliknutí	Nářadí restartujte a snižte zátěž brusky; pokud ochrana zasáhne opět, nářadí a krátkou dobu zastavte.
Proudová špička	3 bliknutí - Přestávka - 3 bliknutí	Nářadí restartujte; pokud ochrana zasáhne opět, nářadí a krátkou dobu zastavte.

ODSTRANĚNÍ PRACHU

 **VÝSTRAHA:** Prach je rizikový pro zdraví. Vždy pracujte s odsáváním prachu. Před odsáváním nebezpečného prachu se vždy seznamte s platnými národními předpisy.

Bruska nemá samostatný odtah prachu. Systém odsávání prachu RUPES připojte ke konektoru odsavače (6).

HODNOTY HLUKOVÝCH EMISÍ

Zjištěné hodnoty hlukových emisí jsou v souladu s následujícími směrnici:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

ÚROVEŇ AKUSTICKÉHO TLAKU	dB(A)	74,0
ÚROVEŇ AKUSTICKÉHO VÝKONU	dB(A)	85,5
NEJISTOTA	K	3,0



Používejte ochranu uší!

HODNOTY EMISÍ VIBRACÍ

Zjištěné hodnoty emisí vibrací jsou v souladu s následujícími směrnici:

EN 60745

RX153A
RX253A


RX156A
RX256A

3OSOVÁ ÚROVEŇ VIBRACÍ	m/s ²	3,4	3,4
NEJISTOTA	K	1,5	1,5

Uvedené hodnoty emisí jsou komparativní a je třeba je použít pro provizorní zhodnocení rizika expozice obsluhy po dobu práce. Odpovídající doba práce musí zahrnovat rovněž období volnoběhu a zastavení nářadí. Tyto hodnoty emisí se vztahují k hlavnímu použití nářadí. Pokud se nářadí používá k jiným účelům, s jiným příslušenstvím nebo pokud na něm není zajištěna pravidelná údržba, hodnoty emisí se mohou během těchto operací výrazně zvyšovat.

 **NEBEZPEČÍ:** Uvedená měření se vztahují k novému elektricky poháněnému nářadí. Denní používání způsobuje změny hodnot hluchnosti a vibrací.

ÚDRŽBA A SERVIS

 **VÝSTRAHA:** Veškeré operace údržby je třeba provádět s odpojeným napájením. Zkontrolujte, zda je nářadí odpojeno ze zástrčky.

ČIŠTĚNÍ

Na konci každé pracovní směny nebo dle potřeby odstraňte z těla nářadí prach pomocí měkkého hadříku. Mimořádnou pozornost věnujte ventilačním otvorům motoru.

Uživatel nesmí provádět žádné operace údržby.

OPRAVY

Údržbu a čištění vnitřních částí, jako jsou kuličková ložiska, převody atd. či jiné musí provádět oprávněná opravárenská dílna zákazníka.

LIKVIDACE (SMĚRNICE OEEZ)



Pouze pro země ES: V souladu s evropskou směrnicí o odpadech z elektrických a elektronických zařízení a jejím provedením v souladu s národními předpisy je třeba vypotřebovaná elektronická zařízení třídít pro následnou recyklaci ekologickými postupy. Produkt se na konci své doby životnosti nesmí vyhazovat do prostředí ani likvidovat společně s domovním směsným odpadem. Je třeba jej zlikvidovat v oprávněném recyklačním středisku (obratte se na místní orgány, které vám poskytnou informace o likvidaci produktu dle zákona). Správná likvidace produktu přispívá k ochraně zdraví a životního prostředí. Nezákonná likvidace je spojena s pokutami pro narušitele.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Na naši vlastní odpovědnost prohlašujeme, že zobrazený nástroj je v souladu se směrnicemi:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Zkoušky proběhly v souladu s normami:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Technický soubor na:

RUPES SpA









Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy

RUPES® S.p.A.

The President


G. Valentini

Seadme ohutusteavet sisaldavad sildid			
	HOIATUS: Vigastuste ohu vähendamiseks peab kasutaja lugema kasutusjuhendit.		
	CE-märgistus ELi turule		
	Kandke kuulmiskaitseid		Kandke kaitseprille
	Kandke kindaid		Kandke kaitsemaski
	Kasutusest kõrvaldamine (WEEE direktiiv)		
	Nool – tegutsege noolega näidatud suunas		



TEHNOSPETSIFIKATSIOON

TÜÜP	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Orbiit [mm]	3	6
Ø Alusketas [mm]	150	150
Alusketta keere	5/16"	5/16"
Alusketta augud	MITU AUKU	MITU AUKU
Pöördeid minutis (rpm)	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Elektrooniline kiruse juhtimine	•	•
Võimsus [W]	250	250
Isolatsiooniklass	I	I
Kaal [kg] EPTA menetluse järgi	1,2	1,2
Näidatud väärtused põhinevad nimipingel 230V/50Hz. Väärtused võivad erineva võimsusega pinge ja sageduse korral varieeruda. Vaadake tööriista väärtusi andmesildile märgitud tehospetsifikatsioonist.		

HOIATUSED

Ohutusjuhiseid ja õnnetuste vältimise juhiseid kajastatakse brošüüris **OHUTUSJUHISED**, mis kuulub lahutamatuks käesolevate dokumentide juurde. Leia te käesolevast **kasutusjuhendist** tööriista konkreetseks kasutamiseks vajalikku täiendavat teavet.

ÕIGE KASUTAMINE

Tööriist on mõeldud kasutamiseks lihvmasinana. Lugege kõiki tööriistaga kaasas olevaid hoiatusi, juhendeid, jooniste tekste ja spetsifikatsioone. Suutmatus täita kõiki alltoodud juhiseid võib põhjustada elektrilööke, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Tööriist ei ole mõeldud metalli harjamiseks, poleerimiseks ega lõikamiseks. Tööriista kasutamine valel eesmärgil võib põhjustada ohtu ja isikuvigastusi.

Tööriista tuleb kasutada lisaseadmetega, mis on spetsiaalselt tootja valmistatud või soovitatud. Lisaseadme kinnitamine tööriistale ei garanteeri ohutut tööd.

Lisaseadmete nimipöörlemiskiirus peab olema vähemalt samaväärne tööriistale märgitud maksimaalse kiirusega. Lisaseadmete kasutamine nimikiirusest kiiremini võib põhjustada nende purunemist või õhkupaiskumist.

Lisaseadmete välisläbimõõt ja paksus peavad sobima tööriista spetsifikatsiooniga. Valede mõõtmetega lisaseadmeid ei ole võimalik piisavalt kaitsta ega juhtida.

Lisaseadmete konfiguratsioon peab tööriistaga sobima. Selliste lisaseadmete kasutamine, mida ei saa tööriistale korralikult paigaldada, võib põhjustada tasakaalu puudumist, liigset vibreerimist ja tööriista kontrolli alt väljumist.


Ärge kasutage kahjustunud lisaseadmeid. Kontrollige kõiki lisaseadmeid enne kasutamist. Kontrollige tugiplate ja veenduge, et neis ei ole pragusid, rebendeid ega liigse kulumise jälgi. Kui tööriist või lisaseade on maha kukkunud, veenduge, et see ei ole kahjustunud või paigaldage uus lisaseade. Pärast lisaseadme ülevaatuset või paigaldamist tuleb katsetada tööriista maksimaalsel kiirusel ja ilma

koormuseta ühe minuti jooksul, hoidudes ohutusse kaugusesse. Kui lisaseadmed on kahjustunud, purunevad need selle katse käigus.

TÖÖRIISTA OSAD

- | | |
|--|----------------------------|
| 1 - Andmeplaat | 5 – Alusketas |
| 2 - Sisselülitusnupp ON/OFF – valgusdiod | 6 – Eemaldusliides |
| 3 – Käivitushoob START/STOP | 7 – 19 mm plaadi mutrivõti |
| 4 – Kiiruse reguleerimisratas | 8 – Pöörlemisvastane hülls |

KÄIVITAMINE

 **HOIATUS:** Pinge ja voolusagedus peavad vastama andmeplaadil näidatud andmetele (1).

LISASEADMETE PAIGALDAMINE JA EEMALDAMINE

 **HOIATUS:** Veenduge enne tööriista paigaldamist/eemaldamist, et tööriist on vooluvõrgust väljas.

MÄRKUS: Kasutage optimaalse tulemuse saamiseks ainult originaalseid lisaseadmeid ja kulumaterjale.

Alusplaat

- Pange plaadi mutrivõti (7) alusplaadi ja pöörlemisvastase hülsi (joon. 1) vahele nii, et see hoiab spindlit.
- Keerake alusplaati eemaldamiseks vastupäeva.
- Lahtivõtmine: (joon. 2, 3) hoidke spindlit plaadi mutrivõtmega (7) ja keerake plaati päripäeva.

MÄRKUS: Mitteoriginaalse või vale suurusega alusketta paigaldamine võib põhjustada liigset vibreerimist.

Liivapaber


- Kasutatud liivapaberi võib eemaldada lihtsalt tõmmates;
- Pange uus liivapaber peale vajutades see alusplaadile (5) ja veendudes, et paberil olevad avad langevad kokku plaadil olevate avadega.

MÄRKUS: Lubatud on ainult Ø 150 mm läbimõõdu ja tolmueemaldusavadega Velcro liivapaberikettad.

KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE

Käivitamine: Vajutage ON/OFF sisselülitusnupule (2); valgusdiod süttib. Tööriista saab nüüd käivitada vajutades käivitushoovale START/STOP (3). Pöörlemiskiirust saab reguleerida pöörates kiiruse reguleerimisratas (4).

Seiskamine: Laske tööriista seiskamiseks hoob lahti; vajutage ON/OFF nupule, valgusdiod kustub ja tööriist lülitub välja.

 **HOIATUS:** Kui pärast tööriista käivitamist esineb ebaharilikku vibratsiooni, lülitage tööriist kohe välja ja kõrvaldage vibratsiooni põhjus.

 **HOIATUS:** Lülitage vigastumisohtu vähendamiseks ON/OFF nupuga (2) tööriist välja pärast iga kasutamist.

ELEKTROONILINE JUHTPULT

Sujuvkäivitus

Sujuvkäivitust juhitakse elektrooniliselt. Sujuvkäivitust saab juhtida ka hoova asendit reguleerides. Sujuvkäivitus tagab mootori kaitse ja vähendab kasutaja vigastumise ohtu.

Kiiruse reguleerimine

Tööriista kiirust saab muuta, keerates kiiruse reguleerimisratas (4) soovitud asendisse.

Kiiruse reguleerimisrattal on üksteist fiksaatorit ja selle saab seadistada kiirustele vahemikus 4000 (1. asend) ja 10000 (6. asend) rpm.

Tööriista kaitse

Elektrooniline kaitse kaitseb tööriista eri olukordade eest, mis võivad seda kahjustada ning kasutaja ohtu seada.

- **Katkestus temperatuuri põhjal:** ülekuumenemise korral piirab kaitse tööriista voolutarbimist ja vähendab selle pöörlemiskiirust. Kui temperatuuri tõus jätkub, lülitab elektrooniline kaitse tööriista välja ja valgusdiod hakkab vilkuma.
- **Liigvool:** liigvoolu korral, mida põhjustab korduv käivitamine või liigne ülekoormus, lülitab elektrooniline kaitse tööriista välja ja valgusdiod hakkab vilkuma.
- **Blokeeritud rootor:** füüsilise takistuse tõttu blokeerunud rootori korral lülitab elektrooniline kaitse tööriista välja ja valgusdiod hakkab vilkuma.
- **Voolupiik:** ülekoormusest tingitud voolupiigi või takistusest tuleneva raske käivitamise korral lülitab elektrooniline kaitse tööriista välja ja valgusdiod hakkab vilkuma.

Valgusdiodi vilkumise tähendused

Valgusdiod näitab aktiveeritud katse tüüpi erinevate vilkumistega:

Kaitse tüüp	Vilkumine	Lahendus
Blokeeritud rootor	Korduv vilkumine	Lülitage tööriist kohe välja ja kõrvaldage rike enne tööriista taaskäivitamist.
Liigvool	Vilkumine-paus-vilkumine	Käivitage tööriist: uuesti ja vähendage lihvija koormust; kui kaitse sekkub uuesti, seisake tööriist mõneks ajaks.
Katkestus temperatuuri põhjal	2 vilkumist - paus - 2 vilkumist	Käivitage tööriist: uuesti ja vähendage lihvija koormust; kui kaitse sekkub uuesti, seisake tööriist mõneks ajaks.
Voolupiik	3 vilkumist - paus - 3 vilkumist	Käivitage tööriist: uuesti; kui kaitse sekkub jälle, seisake tööriist mõneks ajaks.

TOLMUEEMALDUS

⚠ HOIATUS: Tolm võib olla tervisele kahjulik. Töötage alati tolmueemaldiga. Lugege alati enne ohtliku tolmu eemaldamist kohaldatavaid riiklikke eeskirju.

Lihvijal ei ole automaatset tolmueemaldust. Ühendage RUPES-i tolmueemaldussüsteem eemaldi pesasse (6).

MÜRATASE

Tuvastatud müratase on kooskõlas järgnevate direktiividega:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

HELIRÖHUTASE	dB(A)	74.0
HELIVÕIMSUSE TASE	dB(A)	85.5
MÄÄRAMATUS	K	3.0



Kandke kuulmiskaitseid!

VIBRATSIOONITASE

Tuvastatud vibratsioonitase on kooskõlas järgnevate direktiividega:

EN 60745

RX153A
RX253A


RX156A
RX256A

3 TELJE VIBRATSIOONITASE	m/s ²	3.4	3.4
MÄÄRAMATUS	K	1.5	1.5

Näidatud väärtused on suhteliseks ning neid kasutatakse töötajale tööaja jooksul avalduva riski esialgseks hinnanguks. Tööaja asjakohane hindamine peab sisaldama ka tööriista jõudeaega ja seisakuid. Need väärtused kirjeldavad tööriista peamisi kasutusviise. Kui tööriista kasutatakse muudeks eesmärkideks, teiste liseseadmetega või seda ei hooldata korrapäraselt, võivad need heiteväärtused märkimisväärselt suurened.

⚠ OHT: Näidatud mõõtmised viitavad uutele tööriistadele. Igapäevane kasutamine põhjustab müra- ja vibratsioonitaseme muutumist.

HOOLDUS JA REMONT

 **Hoiatus:** Kõiki hooldustöid teostatakse siis, kui toiteallikas on lahti ühendatud ja kui ollakse veendunud, et tööriist on vooluvõrgust väljas.

PUHASTAMINE

Eemaldage iga töökorra järel või vajaduse tekkides tööriista korpusest tolm, kasutades selleks pehmet lappi ja pöörates erilist tähelepanu mootori ventilatsioonivahetadele.

Kasutaja ei tohi teha mingeid muid hooldustöid.

REMONT

Siseosade nagu kuullaagrite, hammasrataste jms hooldust ja puhastamist tohib teostada ainult volitatud klienditeeninduskeskus.

KÕRVALDAMINE (WEEE DIREKTIIV)



Ainult EÜ riigid: Vastavalt Euroopa direktiivile elektri- ja elektroonikajäätmete ning selle kohaldamisele vastavalt siseriiklikele standarditele tuleb ammendatud elektriseadmed eraldi kokku koguda, et need saaks keskkonnasõbralikult taaskasutusse viia. Kasuliku eluea lõppu jõudnud toodet ei tohi jätta keskkonda ega visata ära olmeprügi hulgas. See tuleb viia volitatud ringlussevõtukeskusesse (võtke toote seadusliku lõppladustamise kohta täpsema info saamiseks ühendust kohalike ametivõimudega). Õige kasutuselt kõrvaldamine aitab kaasa tervise- ja keskkonnakaitsele. Toote ebaseadusliku kõrvaldamisega kaasneb seaduserikkujate karistus.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Deklareerime omal vastutusel, et kirjeldatud tööriist on kooskõlas järgnevate direktiividega:

2006/42/EL, 2014/35/EL, 2014/30/EL, 2011/65/EL.

Katsed viidi läbi vastavalt standarditele:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Tehnilise toimiku asukoht:

RUPES SpA









Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy

RUPES® S.p.A.

The President


G. Valentini

उपकरण की सुरक्षा जानकारी को प्रदर्शित करने के लिए उपयोग किए गए लेबलों का सारांश			
	चेतावनी: हानि के जोखिम को कम करने के लिए, उपयोगकर्ता का अनुदेश मैन्युअल पढ़ना ज़रूरी है।		
	यूरोपीय संघ के बाजार के लिए CE मार्क		
	कानों को सुरक्षित करें		आंखों को सुरक्षित करें
	दस्ताने पहनें		मास्क का उपयोग करें
	अनुपयोगी सामग्री का निपटान (WEEE निर्देशक)		
	तीर - तीर संकेत के दिशा में कार्य करें		

तकनीकी विनिर्देश

प्रकार	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø ऑर्बिट [मिमी]	3	6
Ø बैकिंग पैड [मिमी]	150	150
बैकिंग पैड धागा	5/16"	5/16"
छेद बैकिंग पैड	बहु-छेदित	बहु-छेदित
आर.पी.एम	4000 ~ 10000	4000 ~ 10000
इलेक्ट्रॉनिक गति नियंत्रण	•	•
पावर [W]	250	250
इन्सुलेशन वर्ग	I	I
एप्टा (EPTA) प्रक्रिया के अनुसार भार	1.2	1.2

मूल्य 230 वॉल्ट /50 हर्ट्ज़ (230V/50Hz) के सांकेतिक वोल्टेज पर आधारित हैं। अगर वोल्टेज और शक्ति के आवृत्ति भिन्न हैं, तो मूल्य अलग हो सकते हैं। उपकरण के मूल्यों के लिए तकनीकी विनिर्देश के लेबल का संदर्भ लें।

चेतावनी

सुरक्षा और दुर्घटना निवारण निर्देश "सुरक्षा निर्देश" पुस्तिका में विस्तृत हैं, जो इन दस्तावेजों का अभिन्न हिस्सा है। यह परिचालन नियमावली उपकरण के विशिष्ट उपयोग के लिए आवश्यक अतिरिक्त जानकारी इंगित करता है।

सही उपयोग

यह उपकरण सैंडर के रूप में इस्तेमाल करने के लिए बनाया गया है। इस उपकरण के साथ दिए गए चित्र और विनिर्देशों पर उपलब्ध सभी सुरक्षा चेतावनियां, निर्देश, और संकेत पढ़ें। नीचे दिए गए सभी चेतावनी और निर्देशों का पालन ना करना, बिजली का झटका, आग अथवा गंभीर हानि का कारण बन सकता है।

इस उपकरण को धातु को ब्रश, पोलिश अथवा काटने के लिए नहीं बनाया गया है। अनभिप्रेत अनुप्रयोगों के लिए इस उपकरण के उपयोग से खतरा हो सकता है और लोगों को हानि पहुँच सकती है।

इस उपकरण का इस्तेमाल उन ही सहायक सामग्री के साथ किया जाना चाहिए, जिन्हें निर्माता द्वारा विशेष रूप से रचना या अनुशंसित किया गया है। उपकरण के साथ सहायक सामग्री लगाने से सुरक्षित संचालन सुनिश्चित नहीं की जा सकती है।

सहायक सामग्री की रेटिड गति कम से कम उपकरण पर निर्दिष्ट अधिकतम गति के बराबर होनी चाहिए। सहायक सामग्री को रेटिड गति से ज्यादा गति पर उपयोग करने से वे टूट सकते हैं या उपकरण से अलग होकर हवा में फेंके जा सकते हैं।

सहायक सामग्री का बाह्य व्यास और मोटाई, उपकरण के विनिर्देशों से मेल खाना चाहिए। गलत आयाम वाले सहायक सामग्री पर्याप्त रूप से संरक्षित या नियंत्रित नहीं किए जा सकते हैं।

सहायक उपकरण का विन्यास, उपकरण से मेल खाना चाहिए। अगर सहायक सामग्री उपकरण पर पूरी तरह से फिट नहीं होते, तो प्रयोग के समय उपकरण में असंतुलन, अत्यधिक कंपन और नियंत्रित में असंभवता हो सकती है।

क्षतिग्रस्त सहायक सामग्री का प्रयोग न करें। उपयोग से पहले, सभी सहायक सामग्री का निरीक्षण करें। समर्थन पैड का निरीक्षण करें और सुनिश्चित करें कि उनमें कोई दरार, चीरा या अत्यधिक घिस-पिस ना हो। यदि उपकरण या सहायक सामग्री गिर गए हों, तो यह सुनिश्चित करें कि वह क्षतिग्रस्त नहीं है, अथवा नए सहायक सामग्री का प्रयोग करें। सहायक सामग्री को जांचने अथवा लगाने के बाद, उपकरण को सुरक्षित दूरी पर रखकर उसे बिना किसी भार के, अधिकतम गति पर संचालित कर के परिक्षण करें। यदि सहायक सामग्री क्षतिग्रस्त हैं तो वे परिक्षण के दौरान टूट जाएंगे।

उपकरण के हिस्से

1 - पहचान प्लेट

2 - ऑन / ऑफ बटन - एलईडी सूचक

3 - स्टार्ट / स्टॉप स्विच लीवर

4 - गति विनियमन चक्र


5 - बैकिंग पैड

6 - एक्सटेंटर कनेक्टर


7 - 19 मिमी पैड पेंच तंत्र

8 - घुमाव-विरोधी आस्तीन

आरंभ करना

 चेतावनी: वोल्टेज और बिजली की आवृत्ति, पहचान प्लेट (1) पर प्रदर्शित मूल्य से मेल खाना चाहिए।

सहायक उपकरण का संयोजन और विघटन

 चेतावनी: सहायक उपकरण का विघटन करने से पहले सुनिश्चित करें कि उपकरण का प्लग निकाल दिया गया है।

सूचना: उपकरण के इष्टतम प्रदर्शन के लिए केवल निर्माता द्वारा बनाये गए सहायक उपकरण और उपभोग्य सामग्रियों का उपयोग करें।

बैकिंग पैड

- पैड पेंच तंत्र (7) को बैकिंग पैड और घुमाव-विरोधी आस्तीन (चित्र 1) के बीच में डाले ताकि तकला स्थिर रहे।
- पैड को हटाने के लिए उसे यामावर्त घुमाइए।
- विघटन के लिए: (चित्र 2, 3), तकले को पैड पेंच तंत्र (7) से पकड़ें, और फिर दक्षिणावर्त घुमाइए।

सूचना: गैर-मूल या गलत आकार का बैकिंग पैड लगाने से उपकरण में अत्यधिक कंपन हो सकता है।

घर्षण पेपर


- प्रयुक्त घर्षण पेपर को हटाने के लिए, केवल उसे फाड़ दीजिये;
- नए घर्षण पेपर को लगाने के लिए उसे बैकिंग पैड(5) पर दबाएं। सुनिश्चित करें कि पेपर के छेद, पैड के सक्शन-छेद के अनुरूप हों।


सूचना: केवल धूल निष्कर्षण छेद वाले Ø 150mm वेल्क्रो घर्षण पेपर डिस्क का उपयोग करें।

शुरू करने और रोकने के लिए

शुरू करने के लिए: ऑन/ऑफ बटन (2) को दबाएं; एलईडी जल जायेगा। अब ऑन/ऑफ स्विच लीवर (3) दबाकर उपकरण को शुरू कर सकते हैं। गति विनियमन चक्र द्वारा आरपीएम को समायोजित किया जा सकता है। (4)

रोकने के लिए: उपकरण को रोकने के लिए लीवर को रिलीज करिये; ऑन / ऑफ बटन दबाएं, एलईडी और उपकरण बंद हो जायेंगे।

 चेतावनी: अगर उपकरण के प्रयोग के दौरान असामान्य कंपन हो तो तुरंत उपकरण बंद करें और त्रुटि का निवारण करें।

 चेतावनी: हानि के जोखिम को कम करने के लिए, उपयोग के बाद हमेशा ऑन / ऑफ बटन (2) दबाकर उपकरण बंद करें।

इलेक्ट्रॉनिक नियंत्रक

धीमी शुरुआत

धीमी शुरुआत को इलेक्ट्रॉनिक द्वारा नियंत्रित किया जाता है। धीमी शुरुआत को लीवर का समायोजन करके भी नियंत्रित किया जा सकता। धीमी शुरुआत मोटर की सुरक्षा को सुनिश्चित करता है और ऑपरेटर के लिए चोट का खतरा कम करता है।

गति नियंत्रण

उपकरण की गति को बदलने के लिए गति विनियमन चक्र (4) को इच्छित सेटिंग तक घूमा दीजिये।

गति विनियमन चक्र में ग्यारह अभिस्थापन हैं और उसे 4000 (स्थिति -1) से 10000 (स्थिति 6) आरपीएम तक सेट किया जा सकता है।

उपकरण सुरक्षा

इलेक्ट्रॉनिक सुरक्षा उपकरण को अलग घटनाओं से हो सकते नुकसान से बचाता है और ऑपरेटर के लिए चोट के जोखिम को कम करता है।


- तापमान में कटौती: यदि उपकरण ज़रूरत से ज्यादा गरम हो जाता है तो, सुरक्षा विधि उपकरण के बिजली की खपात को कम कर देता है और आरपीएम को कम कर देता है। यदि तापमान वृद्धि जारी रहे, तो इलेक्ट्रॉनिक सुरक्षा विधि उपकरण को बंद कर देता है और एलईडी टिमटिमाना शुरू कर देता है।
- विद्युत् अतिभार: बार-बार शुरू करने से या अत्यधिक भार के कारण विद्युत् अतिभार होने के मामले में, इलेक्ट्रॉनिक सुरक्षा विधि उपकरण को बंद कर देती है और एलईडी टिमटिमाने लग जाती है।
- अवरोधित रोटर: यदि भौतिक खंडकों के कारण रोटर अवरोधित हो जाता है तो, इलेक्ट्रॉनिक सुरक्षा विधि उपकरण को बंद कर देता है और एलईडी टिमटिमाने लग जाती है।
- विद्युत् प्रवाह में क्षणिक परिवर्तन: यदि अधिभार या बाधा की वजह से मुश्किल शुरुआत के कारण विद्युत् प्रवाह में क्षणिक परिवर्तन होता है, तो एलेक्ट्रॉनिक सुरक्षा विधि उपकरण को बंद कर देता है और एलईडी टिमटिमाने लग जाती है।

एलईडी टिमटिमाने का संकेत

सुरक्षा के विभिन्न प्रकार को दर्शाने के लिए एलईडी अलग-अलग तरीके से टिमटिमाता है:

अवरोधित रोटर	टिमटिमाना	उपाय
तापमान कटौती	बार-बार टिमटिमाना	उपकरण को तुरंत बंद कर दें और द्रोष का पूर्ण निवारण करने के बाद ही उपकरण को पुनरारंभ करें।
विद्युत् अतिभार	रुक-रुक कर टिमटिमाना	उपकरण को पुनः प्रारंभ करें और सैंडर के भार को कम करें; अगर सुरक्षा विधि दोहराती है तो उपकरण को कुछ देर के लिए बंद कर दीजिये।
उपकरण सुरक्षा	रुक-रुक कर दो बार टिमटिमाना	उपकरण को पुनः प्रारंभ करें और सैंडर के भार को कम करें; अगर सुरक्षा विधि दोहराती है तो उपकरण को कुछ देर के लिए बंद कर दीजिये।
विद्युत् प्रवाह में क्षणिक परिवर्तन	रुक-रुक कर तीन बार टिमटिमाना	उपकरण पुनः प्रारंभ करें; अगर सुरक्षा विधि दोहराती है तो थोड़े समय के लिए उपकरण बंद कर दें।

धूल निष्कर्षण

 चेतावनी: धूल स्वास्थ्य के लिए खतरनाक हो सकता है। हमेशा धूल निष्कर्षक के साथ कार्य करें। खतरनाक धूल निकालने से पहले लागू राष्ट्र नियमों को हमेशा पढ़ें।

सैंडर में अपना धूल निष्कर्षण यंत्र नहीं है। एक RUPES धूल निष्कर्षण प्रणाली को निष्कर्षण कनेक्टर से जोड़ें।

शोर उत्सर्जन मान

परीक्षण के दौरान शोर उत्सर्जन मान निम्न निर्देशों का पालन करता है:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

ध्वनि दाब स्तर	dB(A)	74.0
ध्वनि शक्ति स्तर	dB(A)	85.5
अनिश्चितता	K	3.0



कान की सुरक्षा का प्रयोग करें!

कंपन उत्सर्जन मान

परीक्षण के दौरान कंपन उत्सर्जन मान निम्न निर्देशों का पालन करता है:

EN 60745

RX153A
RX253A

RX156A
RX256A

तीन एक्सिस कंपन स्तर	m/s ²	3.4	3.4
अनिश्चितता	K	1.5	1.5

प्रदर्शित उत्सर्जन मान तुलनात्मक हैं और कार्यावधि के दौरान ऑपरेटर के जोखिम के अस्थायी मूल्यांकन के लिए नियोजित किया जा सकता है। कार्यावधि के उचित मूल्यांकन के लिए उपकरण के निष्क्रिय और बंद होने के अवधि को भी शामिल करना चाहिए। ये उत्सर्जन मूल्य उपकरण के मुख्य अनुप्रयोगों को दर्शाते हैं। यदि उपकरण को अन्य अनुप्रयोगों के लिए प्रयोग किया जाता है अथवा अन्य सहायक सामग्री के साथ प्रयोग किया जाता है या इसका नियमित रखरखाव नहीं किया जाता है तो, कार्य के दौरान उत्सर्जन स्तर में काफी वृद्धि हो सकती है।

⚠ खतरा: नीचे दिये गए माप नए बिजली उपकरण के लिए हैं। दैनिक उपयोग ने शोर और कंपन स्तर बदल जाते हैं।

रखरखाव और मरम्मत

⚠ चेतावनी: सभी रखरखाव कार्यों को करने से पहले, बिजली के आपूर्ति को काट दें और सुनिश्चित करें कि उपकरण का प्लग निकाल दिया गया है।

सफाई

प्रत्येक कार्य सत्र के अंत में, या जरूरत पड़ने पर, एक मुलायम कपड़े का उपयोग करते हुए उपकरण से धूल को पोंछ दें। पोंछते समय मोटर के वायु-संचालन के लिए दिये गए छेदों का विशेष ध्यान रखें।

उपयोगकर्ता द्वारा कोई अन्य रखरखाव कार्य नहीं किया जाना चाहिए।

मरम्मत

रखरखाव और बॉल बेयरिंग, गियर इत्यादि की तरह भीतरी भागों की सफाई, केवल एक अधिकृत ग्राहक सेवा कार्यशाला द्वारा किया जाना चाहिए।

निपटान (WEEE निर्देशक)



केवल यूरोपीय संघ के देशों के लिए : इलेक्ट्रिकल और इलेक्ट्रॉनिक उपकरणों के अवशेष के लिए बनाए गए यूरोपीय निर्देशक और राष्ट्रीय मानकों के अनुरूप इसके कार्यान्वयन के लिए जरूरी है कि निशेषित बिजली के उपकरणों को अलग से एकत्र किया जाये ताकि उनका पर्यावरण के अनुकूल तरीके से पुनर्नवीनीकरण किया जाये। जब एलेक्ट्रॉनिक उत्पाद अपने जीवन के अंत तक पहुँच जाता है, तो

ना तो उसे वातावरण में बिखेर देना चाहिए और ना ही उसे घरेलू कचरे के रूप में फेंक देना चाहिए। इसका निपटान केवल अधिकृत रीसाइक्लिंग केन्द्रों में ही किया जाना चाहिए। (नियम के अनुसार निपटान करने के बारे में अधिक जानकारी के लिए अपने स्थानीय अधिकारियों से संपर्क करें।) उत्पाद का सही निपटान, स्वास्थ्य और पर्यावरण के संरक्षण में योगदान देता है। उत्पाद का अवैध निपटान करने पर अपराधियों के विरुद्ध दंडात्मक कार्यवाई होगी।

समरूपता की घोषणा

हम हमारी जिम्मेदारी पर घोषित करते हैं कि दर्शाया गया उपकरण निम्नलिखित निर्देश

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU

परीक्षण निम्नलिखित मानकों के अनुसार किया गया है:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

तकनीकी फाइल यहचास हफ़े:

RUPES SpA



Via Marconi, 3a - Loc. VERMEZZO

20071 – Vermezzo con Zelo (MI) - Italy

RUPES S.p.A.

The President

G. Valentini

A készüléken található biztonsági címkék összefoglalása			
	FIGYELMEZTETÉS: A sérülések elkerülése érdekében olvassa el a használati útmutatót		
	CE jelzés az EU országok számára		
	Viseljen fülvédőt		Viseljen védőszemüveget
	Viseljen védőkesztyűt		Viseljen maszkot
	Leselejtezett anyagok megsemmisítése (2002/96/EK irányelv)		
	Nyíl – a nyíl irányának megfelelő irányba haladjon		

MŰSZAKI JELLEMZŐK

TÍPUS	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø körpálya [mm]	3	6
Ø alátét [mm]	150	150
Alátét menete	5/16"	5/16"
Alátét lyukak	TÖBBLYUKÚ	TÖBBLYUKÚ
R.P.M	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Elektronikus sebességszabályzó	•	•
Teljesítmény [W]	250	250
Szigetelési osztály	I	I
Súly [kg] az EPTA-eljárás szerint	1,2	1,2
A feltüntetett értékek 230V/50Hz névleges feszültségen alapulnak. Más feszültség és frekvencia esetén az értékek eltérhetnek. Az eszköz értékeiről lásd a műszaki jellemzők táblát.		

FIGYELMEZTETÉSEK

A biztonsági és balesetmegelőzési utasítások a "BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK" című füzetben található, mely jelen dokumentumok szerves részét képezi. Ez a **használati útmutató kézikönyv** a készülék speciális használatához szükséges további információkat tartalmazza.

HELYES HASZNÁLAT

A készüléket polírozógépként való használatra tervezték. Olvasson el minden figyelmeztetést, utasítást, ábrákon megjelölt előírást és részletes leírást, melyet a készülékhez mellékeltek. Az alább olvasható előírások be nem tartása áramütéshez, tűz kitéréséhez és/vagy komoly sérülésekhez vezethet.

A készülék nem alkalmas fém csiszolására, polírozására és vágására. A megadottól eltérő használat veszélyt és személyi sérülést okozhat.

A készüléket csak a gyártó által tervezett vagy javasolt tartozékokkal szabad használni. A tartozék felszerelése a készülékre nem garantálja a biztonságos működést.

A tartozékok névleges fordulatszámának minimum megegyezőre kell lennie a készüléken feltüntetett maximális sebességgel. A tartozékok névlegesnél nagyobb sebességen való használatától ezek eltérhetnek vagy a levegőbe repülhetnek.

A tartozékok külső átmérője és vastagsága meg kell hogy feleljen a készülék előírásainak. Helytelen méretű tartozékokat nem lehet megfelelően védeni vagy irányítani.

A tartozékok konfigurációja meg kell hogy feleljen a készüléknek. A készülékhez nem tökéletesen illeszkedő tartozékok használata egyensúlyvesztéshez, túlzott rázkódáshoz és a készülék irányíthatatlanságához vezethet.

Ne használjon sérült tartozékokat. Használat előtt vizsgáljon át minden tartozékot. Vizsgálja át a tartóbetéteket, és győződjön meg róla, hogy nincs rajtuk törés, repedés vagy túlzott kopás. Ha a készülék vagy valamely tartozéka leesik, vizsgálja meg, hogy nem sérült-e meg, vagy szereljen fel egy új tartozékot. Egy új tartozék átvizsgálása vagy felszerelése után tesztelje a készülék működését egy

percen át, maximális sebességen és terhelés nélkül, biztonságos távolságot tartva. Ha a tartozék sérült, a teszt során el fog törni.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- | | |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1 – Azonosító tábla | 5 – Alátét |
| 2 - BE/KI gomb– LED jelzőfény | 6 – Elszívó csatlakozó |
| 3 – INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS kapcsoló kar | 7 – 19 mm villáskulcs |
| 4 – Sebességszabályozó tárcsa | 8 – Forgásgátló persely |

BEINDÍTÁS

 **FIGYELMEZTETÉS:** A feszültségnek és a hálózati frekvenciáknak egyeznie kell az azonosító táblán (1) feltüntetett adattal.

TARTOZÉKOK ÖSSZESZERELÉSE ÉS SZÉTSZERELÉSE

 **FIGYELMEZTETÉS:** Az eszköz szét/összeszerelése előtt győződjön meg róla, hogy a hálózatról ki van húzva.

MEGJEGYZÉS: Az eszköz optimális teljesítménye érdekében csak eredeti alkatrészeket és tartozékokat használjon.

Alátét

- Helyezze be a villáskulcsot (7) az alátét és a forgásgátló persely közé (1. ábra), hogy megfogja a tengelyt.
- Az eltávolításhoz fordítsa el az alátétet az óra járásával ellentétes irányba.
- Szétszereléshez: (2, 3. ábra) Tartsa meg a tengelyt a villáskulccsal (7), majd forgassa az alátétet az óra járásának irányába.

MEGJEGYZÉS: Nem eredeti vagy nem megfelelő méretű alátét használata az eszköz túlzott rezgését okozhatja.

Csiszolópapír


- A használt csiszolópapírt az eltávolításhoz egyszerűen tépje le.
- Az új csiszolópapírt nyomja rá az alátételre (5), ügyelve rá, hogy a papíron lévő lyukak egybeesnek az alátét szivólyukaival.


MEGJEGYZÉS: Csak 150 mm átmérőjű, porszívó lyukakkal ellátott Velcro csiszolópapír engedélyezett.

BEINDÍTÁS ÉS LEÁLLÍTÁS

Indítás: Nyomja meg a BE/KI gombot (2); a LED fény kigyullad. Most beindíthatja az eszközt az INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS kapcsolókar (3) megnyomásával. A fordulatszámot a sebességszabályozó tárcsával (4) állíthatja be.

Leállítás: Az eszköz leállításához engedje ki a kart; nyomja meg a BE/KI gombot, ekkor a LED és az eszköz kikapcsol.

 **FIGYELMEZTETÉS:** FIGYELMEZTETÉS: ha a készülék beindítása után szokatlan rezgést tapasztal, azonnal kapcsolja ki a készüléket és hárítsa el a hibát.

 **FIGYELMEZTETÉS:** A sérülésveszély csökkentése érdekében minden egyes használat után kapcsolja ki az eszközt a BE/KI gomb (2) megnyomásával.

ELEKTRONIKUS VEZÉRLŐ

Finomindítás

A finomindítás elektronikusan van vezérelve. A kar helyzetének állításával is vezérelheti a finomindítást. A finomindítás biztosítja a motor védelmét, és csökkenti a kezelő sérülésének veszélyét.

Sebességszabályzó

A készülék sebessége a sebességszabályzó gomb elforgatásával (4) állítható a kívánt beállításra.

A sebességszabályozó tárcsának 11 rögzítőcsapja van, és a sebesség 4000 (1. pozíció) és 10000 (6. pozíció) RPM között állítható.

Védőeszközök

Az elektronikus védelem megvédi az eszközt az olyan eseményekről, melyek károsíthatják azt, és veszélyt jelenthetnek a kezelőre.

- **Hőmérséklet-szabályozás:** Túlmelegedés esetén a védelem korlátozza az eszköz áramfelvételét és csökkenti a fordulatszámot. Ha a hőmérséklet továbbra is emelkedik, az elektronikus védelem kikapcsolja az eszközt és a LED villogni kezd.
- **Túláram:** Ismételt indítások vagy túlterhelés által okozott túláram esetén az elektronikus védelem kikapcsolja az eszközt és a LED villogni kezd.
- **Elakadt forgótárcsa:** Ha fizikai akadály blokkolja a forgótárcsát, az elektronikus védelem kikapcsolja az eszközt és a LED villogni kezd.
- **Áramcsúcs:** Túlterhelés okozta áramcsúcs esetén, vagy akadály miatti nehéz indításnál az elektronikus védelem kikapcsolja az eszközt és a LED villogni kezd.

Villogó LED jelzés

A LED a védelem típusát különféle villogásokkal jelzi.

Védőeszközök	Villog	Megoldás
Elakadt forgótárcsa	Ismétlődő villogás	Azonnal állítsa le az eszközt és hárítsa el a hibát az újraindítás előtt.
Túláram	Villogás - Szünet - Villogás	Indítsa újra az eszközt és csökkentse a polírozó terhelését; ha a védelem ismételtlen bekapcsol, rövid időre állítsa le az eszközt.
Hőmérséklet-szabályozás:	2 villogás - Szünet - 2 villogás	Indítsa újra az eszközt és csökkentse a polírozó terhelését; ha a védelem ismételtlen bekapcsol, rövid időre állítsa le az eszközt.
Áramcsúcs	3 villogás - Szünet - 3 villogás	Indítsa újra az eszközt; ha a védelem ismételtlen bekapcsol, rövid időre állítsa le az eszközt.

PORELSZÍVÁS

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A por az egészségre ártalmas lehet. Mindig elszívóval dolgozzon. Mindig olvassa el a vonatkozó helyi szabályokat a veszélyes por elszívása előtt.

A polírozónak nincs elszívója a keletkezett por elszívásához. Csatlakoztasson egy RUPES porelszívó rendszert az elszívócsatlakozóhoz (6).

ZAJKIBOCSÁTÁSI ÉRTÉKEK

A mért zajkibocsátási értékek megfelelnek az alábbi irányelveknek:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

ZAJNYOMÁS SZINTJE	dB(A)	74,0
ZAJTELJESÍTMÉNY SZINTJE	dB(A)	85,5
BIZONYTALANSÁG	K	3,0



Viseljen fülvédőt!

REZGÉSKIBOCSÁTÁSI ÉRTÉKEK

A mért rezgéskibocsátási értékek megfelelnek az alábbi irányelveknek:

EN 60745

RX153A
RX253A

RX156A
RX256A

3 TENGYELY REZGÉSSZINTJE	m/s ²	3,4	3,4
BIZONYTALANSÁG	K	1,5	1,5

A megadott kibocsátási értékek viszonylagosak, és a kezelőt érintő munkavégzés közbeni veszélyekről való előzetes tájékozódást szolgálják. A munkaidő megfelelő értékeléséhez figyelembe kell venni a készülék szünetelő és leállított időszakait is. Ezek a kibocsátási értékek a készülék fő alkalmazási területeire vonatkoznak. Ha a készüléket más célra használják, más tartozékokkal, vagy ha nem kap rendszeres karbantartást, a kibocsátási értékek jelentősen megnőhetnek működés közben.

 **VESZÉLY:** A megadott értékek új elektromos készülékek használatára vonatkoznak. A napi használat a zaj -és rezgési értékek változását okozhatja.

KARBANTARTÁS ÉS JAVÍTÁS

 **FIGYELMEZTETÉS:** Minden karbantartási műveletet a hálózatról lekapcsolva kell végezni, biztosítsa hogy az eszköz ki legyen húzva.

TISZTÍTÁS

Minden munkamenet végén, vagy ha szükséges, puha ronggyal távolítsa el a port a készülék törzséről, különösen ügyelve a motor szellőzőnyílásaira.

A felhasználónak semmilyen más karbantartási műveletet nem kell elvégeznie.

JAVÍTÁSOK

Belső alkatrészek, mint például golyós csapágyak, fogaskerekek, stb. karbantartását és tisztítását csak az arra jogosult ügyfélszolgálati szerviz végezheti.

MEGSEMMISÍTÉS (WEEE IRÁNYELV)



Csak EC országok számára: Az elektromos és elektronikai berendezések hulladékairól szóló európai irányelvnek és az irányelv nemzeti szabványokkal egyező végrehajtásának megfelelően, az elhasznált elektromos berendezéseket külön kell gyűjteni, hogy környezetbarát módon lehessen újrahasznosítani. A terméket, amikor eléri élettartama végét, nem szabad a környezetbe bocsátani vagy háztartási szemétként eldobni. Arra illetékes hulladékkezelő központban kell elhelyezni (érdeklődjön a helyi hatóságoknál afelől, hogy a törvény értelmében hol szabadulhat meg tőle). A termék helyes kezelése hozzájárul a környezet egészségéhez és megóvásához. Az illegális eldobás a szabálysértőre büntetés kiszabását vonja maga után.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Felelőségünk tudatában kijelentjük, hogy a bemutatott készülék megfelel az alábbi irányelveknek:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

A teszteket az alábbi szabványoknak megfelelően végezték el:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Technikai dokumentáció:

RUPES SpA









Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini

Ierīces drošības informāciju saturošu etiķešu kopsavilkums			
	BRĪDINĀJUMS: Lai samazinātu ievainojumu gūšanas risku, lietotājam ir jāizlasa rokasgrāmata norādījumi		
	EK marķējums ES tirgum		
	Valkājiet ausu aizsargus		Valkājiet aizsargbrilles
	Valkājiet cimdus		Valkājiet masku
	Atbrīvošanās no nolietotas iekārtas (EEIA Direktīva)		
	Bulta - Veiciet darbības bultiņas norādītajā virzienā		



TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

VEIDS	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Orbīta [mm]	3	6
Ø Slīpēšanas disks [mm]	150	150
Slīpēšanas diska vītne	5/16"	5/16"
Slīpēšanas diska atveres	DAUDZATVERU	DAUDZATVERU
Apgrīzietņu skaits (R.P.M)	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Elektroniskā ātruma kontrole	•	•
Jauda [W]	250	250
Izolācija klase	I	I
Svars [Kg] atbilstoši EPTA-procedūrai	1,2	1,2
Norādītās vērtības ir balstītas uz nominālo spriegumu 230V/50Hz. Citādas jaudas spriegumam un frekvencei vērtības var atšķirties. Skatiet rīka vērtības etiķetes tehniskajās specifikācijās.		

BRĪDINĀJUMI

Drošības un negadījumu novēršanas norādījumi atrodas brošūrā “DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI”, kas ir šo dokumentu neatņemama sastāvdaļa. Šī **ekspluatācijas norādījumu rokasgrāmata** ietver papildu informāciju, kas ir nepieciešama darbarīka īpaši izmantošanai.

PAREIZA IZMANTOŠANA

Šis darbarīks ir izstrādāts, lai tiktu lietots kā slīpmašīna. Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus un norādes, kas ir sniegtas šī darbarīka rasējumos un specifikācijās. Visu zemāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku un/vai nopietnus ievainojumus.

Šis darbarīks nav domāts tam, lai tiktu lietots metāla tīrīšanai, pulēšanai un griešanas darbībām. Šī darbarīka lietošana neparedzētajām izmantošanām var izraisīt cilvēkiem apdraudējumu un ievainojumus.

Darbarīks ir jāizmanto ar piederumiem, kas ir īpaši izstrādāti tam vai ražotāja ieteikti. Piederumu piestiprināšana rīkam negarantē drošu ekspluatāciju.

Piederumu nominālajam ātrumam ir jābūt vismaz vienādam ar darbarīkam norādīto maksimālo ātrumu. Izmantojot piederumus ar ātrumu, kas lielāks par nominālo, var izraisīt to bojājumus vai izmešanu gaisā.

Piederumu ārējam diametram un biežumam ir jāatbilst darbarīka specifikācijām. Piederumi ar nepareiziem izmēriem nevar tikt pienācīgi pasargāti vai kontrolēti.

Piederumu konfigurācijai ir jāatbilst darbarīkiem. Tādu piederumu izmantošana, kas nevar tikt perfekti uzlikti darbarīkam, var radīt nelīdzsvarotību, pārmērīgas vibrācijas un nespēju kontrolēt darbarīku.

Nelietojiet bojātus piederumus. Pirms lietošanas pārbaudiet visus piederumus. Pārbaudiet atbalsta diskus un pārbaudiet, ka tajos nav plaisu, plīsumu vai pārmērīga nodiluma. Ja darbarīks vai piederums ir nokritis, pārbaudiet, ka tas nav bojāts, vai uzstādiet jaunu piederumu. Pēc pārbaudes vai piederuma uzstādīšanas, testējiet darbarīka darbību vienu minūti ar maksimālo ātrumu un bez slodzes, atrodoties drošā attālumā. Ja piederumi ir bojāti, tie salūzīs testa laikā.

DARBARĪKA DAĻAS

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 - Identifikācijas plāksnīte | 5 – Slīpēšanas disks |
| 2 - ON/OFF poga – LED indikators | 6 – Nosūcēja savienotājs |
| 3 – START/STOP slēdža svira | 7 – 19 mm diska uzgriežņu atslēga |
| 4 – Ātruma regulēšanas ritenis | 8 – Pret griešanās uzdeva |

IEDARBINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS: Sprieguma un strāvas frekvencei ir jāatbilst identifikācijas plāksnītē (1) attēlotajiem datiem.

PIEDERUMU MONTĀŽA UN DEMONTĀŽA



BRĪDINĀJUMS: Pirms darbarīka (de)montāžas pārļiecinieties, ka darbarīks ir atvienots no tīkla.

NORĀDE: Lai iegūtu optimālu darbarīku veiktspēju, lietojiet oriģinālos piederumus un palīgmateriālus.

Slīpēšanas disks

- Ievietojiet diska uzgriežņu atslēgu (7) starp slīpēšanas disku un pret griešanās uzdevu (1. att.), lai noturētu vārpstu.
- Grieziet disku pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, lai noņemtu to.
- Lai demontētu: (2.,3. att.) Turiet vārpstu ar uzgriežņu atslēgu (7), tad grieziet disku pulksteņrādītāja kustības virzienā.

NORĀDE: Neoriģinālo vai nepareiza izmēra slīpēšanas disku uzstādīšana var izraisīt pārmērīgas darbarīka vibrācijas.

Smilšpapīrs

- Nolietotais smilšpapīrs var tikt noņemts, vienkārši noplēšot to.
- Uzlieciet jaunu smilšpapīru, piespiežot to uz slīpēšanas diska (5), un pārļiecinieties, ka atveres papīrā atbilst diska iesūkšanas atverēm.

NORĀDE: Ir atļauti tikai Ø 150mm Velcro smilšpapīra diski ar putekļu nosūkšanas atverēm.

IEDARBINĀŠANA UN APSTĀDINĀŠANA

Iedarbināšana: Nospiediet ON/OFF pogu (2); LED gaisma iedegsies. Tagad varat iedarbināt darbarīku, nospiežot START/STOP slēdža sviru (3). Apgrīzietu (rpm) skaitu var pielāgot griežot ātruma regulēšanas ritenis (4).

Apstādināšana: Atlaidiet sviru, lai apturētu darbarīku; Nospiediet ON/OFF pogu, LED gaisma un darbarīks izslēgsies.



BRĪDINĀJUMS: Ja tiek konstatētas neparastu vibrācijas darbarīka iedarbināšanas gadījumā, nekavējoties izslēdziet darbarīku un novērsiet defektu.



BRĪDINĀJUMS: Lai samazinātu ievainojumu gūšanas risku, izslēdziet darbarīku, nospiežot ON/OFF pogu (2) pēc jebkuras darbarīka izmantošanas.

ELEKTRONISKAIS KONTROLIERIS

Laidenā iedarbināšana (soft start)

Laideno iedarbināšana tiek vadīta elektroniski. Laideno iedarbināšanu var arī vadīt, pielāgojot sviras stāvokli. Laidenā iedarbināšana nodrošina dzinēja aizsardzību un samazina operatoram ievainojumu rašanās risku.

Ātruma kontrole

Darbarīka ātrums var tikt mainīts, pagriežot ātruma regulēšanas riteni (4) uz vēlamo iestatījumu.

Ātruma regulēšanas ritenim ir vienpadsmit atzīmes, un tas var tikt iestatīts ātrumā starp 4000 (stāvoklis 1) un 10000 (stāvoklis 6) RPM.

Darbarīka aizsardzības

Elektroniskais aizsargs pasargā darbarīku no dažādiem notikumiem, kas var bojāt darbarīku un izraisīt operatora savainošanās risku.


- **Temperatūras izraisīta izslēgšanās:** Pārkaršanas gadījumā aizsargs ierobežo darbarīka enerģijas patēriņu un samazina RPM. Ja temperatūra turpina pieaugt, elektroniskā aizsardzība izslēdz darbarīku un LED gaismu sāk mirgot.
- **Pārslodze:** Pārslodzes gadījumā, kas ir radies atkārtotas iedarbināšanas vai pārmērīgu pārslodžu gadījumā, elektroniskā aizsardzība izslēdz darbarīku un LED gaismu sāk mirgot.
- **Nobloķējamie rotors:** Bloķēta rotora gadījumā, kas ir radies fiziska šķēršļa gadījumā, elektroniskā aizsardzība izslēdz darbarīku un LED gaismu sāk mirgot.
- **Strāvas kāpums:** Strāvas kāpuma gadījumā, kas ir radies pārslodzes vai kāda šķēršļa radītas apgrūtinātas iedarbināšanas dēļ, elektroniskā aizsardzība izslēdz darbarīku un LED gaismu sāk mirgot.

LED mirgošanas norādes

LED gaismas attēlo aizsardzības veidu ar dažādu mirgošanas kodu:

Darbarīka aizsardzība	Mirgošana	Risinājums
Nobloķējamie rotors	Atkārtota mirgošana	Nekavējoties izslēdziet darbarīku un novērsiet defektu pirms darbarīka atkārtotas iedarbināšanas.
Pārslodze	Mirgo-Pauze-Mirgo	Atkārtoti iedarbiniet darbarīkus un samaziniet slīpmašīnas jaudu; ja aizsardzība atkārtoti ieslēdzas, apturiet darbarīku uz neilgu laiku.
Temperatūras izraisīta izslēgšanās	2 Mirgošanas-Pauze- 2 Mirgošanas	Atkārtoti iedarbiniet darbarīkus un samaziniet slīpmašīnas jaudu; ja aizsardzība atkārtoti ieslēdzas, apturiet darbarīku uz neilgu laiku.
Strāvas kāpums	3 Mirgošanas-Pauze- 3 Mirgošanas	Atkārtoti iedarbiniet darbarīkus; ja aizsardzība atkārtoti ieslēdzas, apturiet darbarīku uz neilgu laiku.

ATPUTEKĻOŠANA

 **BRĪDINĀJUMS:** Putekļi var būt bīstami veselībai. Strādājiet ar putekļu nosūcēju. Vienmēr izlasiet spēkā esošos piemērojamos valsts standartus pirms bīstamu putekļu iztīrīšanas.

Slīpmašīnai nav pašdarbinātas putekļu izvadīšanas sistēmas. Pieslēdziet RUPES putekļu nosūkšanas sistēmu nosūcēja savienotājam (6).

TROKŠŅA EMISIJAS VĒRTĪBAS

Konstatētās skaņas emisiju vērtības atbilst šādām direktīvām:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

SKAŅAS SPIEDIENA LĪMENIS	dB(A)	74,0
SKAŅAS JAUDAS LĪMENIS	dB(A)	85,5
NENOTEIKTĪBA	K	3,0



Valkājiet ausu aizsargus!


VIBRĀCIJU EMISIJAS VĒRTĪBAS

Konstatētās vibrāciju emisiju vērtības atbilst šādām direktīvām:

EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
3 ASU VIBRĀCIJU LĪMENIS	m/s ²	3,4	3,4
NENOTEIKTĪBA	K	1,5	1,5

Norādītās emisijas vērtības ir salīdzinošas un tās ir jāizmanto pagaidu operatora riska iedarbības novērtējumam darba laikā. Atbilstošs darba laika novērtēšanai ir jāiekļauj arī darbarīka dīkstāves un nedarbināšanas posmi. Šīs emisijas vērtības atspoguļo darbarīka galvenos pielietojumus. Ja darbarīks tiek lietots citiem mērķiem, ar citiem piederumiem vai tam netiek veikta regulāra tehniskā apkope, emisijas vērtības var ievērojami pieaugt darbu veikšanas laikā.

 **BRIESMAS:** Norādītie izmēri attiecas uz jauniem elektriskajiem darbarīkiem. Ikdienas lietošana izraisa trokšņa un vibrācijas vērtību izmaiņas.

UZTURĒŠANA UN TEHNISKĀ APKOPE

 **BRĪDINĀJUMS:** Visas tehniskās apkopes darbības ir jāveic, kad ir atvienota strāvas padeve, pārliecinieties, ka darbarīks ir atvienots no tīkla.

TĪRĪŠANA

Pēc katras darba sesijas vai, kad tas ir nepieciešams, noņemiet putekļus no darbarīka korpusa, izmantojot mīkstu drānu, pievēršot īpašu uzmanību dzinēja ventilācijas atverēm.

Lietotajam nav jāveic neviena cita tehniskās apkopes darbība.

REMONTS

Iekšējo daļu, piemēram, lodīšu gultņu, zobratu u.c., tehniskā apkope un tīrīšana ir jāveic tikai autorizētā servisa darbnīcā.

ATKRITUMU LIKVIDĒŠANA (EEIA DIREKTĪVA)



Tikai EK valstīm: Atbilstoši Eiropas Direktīvai par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un tās īstenošanu atbilstoši valsts standartiem, nolietotās elektriskās iekārtas ir jāsavāc atsevišķi, lai tās tikti pārstrādātas videi draudzīgā veidā. Produkts, sasniedzot tā ekspluatācijas laika beigas, nav jāizmet apkārtējā vidē vai jāizmet kopā ar sadzīves atkritumiem. Tas ir jāizmet pilnvarotajos pārstrādes centros (sazinieties ar vietējam iestādēm, lai zinātu, kur atbrīvoties no produkta saskaņā ar likumu). Pareiza atbrīvošanās no produkta veicina veselības un apkārtējās vides aizsardzību. Nelikumīga atkritumu izmešana tiks sodīta ar sodiem pret likumpārkāpējiem.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Uzņemoties atbildību paziņojam, ka šis darbarīks atbilst šādām direktīvām:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Šīs pārbaudes tika veiktas saskaņā ar standartu:

EN 60745-1: 2009+ A1:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A1:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Tehniskā dokumentācija:

RUPES SpA

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo
20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Itālija

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini
G. Valentini

Prietaiso etikečių, kuriose pateikiama saugos informacija, santrauka			
	PERSPĖJIMAS: naudotojas privalo perskaityti instrukcijų vadovą, kad sumažintų sužalojimo pavojų		
	„CE“ ženklas ES rinkai		
	Dėvėti ausų apsaugą		Dėvėti akių apsaugą
	Dėvėti pirštines		Dėvėti kaukę
	Šalinimas baigus eksploatuoti (EEA direktyva)		
	Rodyklė – veikite rodyklės nurodyta kryptimi		

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

TIPAS	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Veikimo sritis [mm]	3	6
Ø Apsauginis dėklas [mm]	150	150
Apsauginio dėklo sriegis	5/16"	5/16"
Apsauginio dėklo angos	KELIOS ANGOS	KELIOS ANGOS
APS/MIN	4000–10000	4000–10000
Elektroninis greičio valdymas	•	•
Maitinimas [W]	250	250
Izoliacijos klasė	I	I
Svoris [kg] pagal EPTA procedūrą	1,2	1,2
Nurodyti dydžiai nustatyti pagal nominalią 230 V / 50 Hz įtampą. Jei įtampa ir dažniai kitokie, dydžiai gali skirtis. Įrankio dydžiai pateikiami techninių specifikacijų etiketėje.		

PERSPĖJIMAI

Saugos ir apsaugos nuo nelaimingų atsitikimų nurodymai pateikiami brošiūroje „SAUGOS INSTRUKCIJA“, kuri yra šių dokumentų neatskiriama dalis. **Šiame naudojimo instrukcijų vadove** pateikiama papildoma informacija, reikalinga konkrečiam įrankio naudojimui.

TEISINGAS NAUDOJIMAS

Šis įrankis yra sukurtas naudoti kaip šlifluoklis. **Perskaitykite saugos perspėjimus, instrukcijas, nurodymus, pateiktus prie šio įrankio pridėtuose brėžiniuose ir specifikacijose.** Nesilaikant visų toliau pateiktų nurodymų galima nusitrenkti elektra, sukelti gaisrą ir (arba) labai susižaloti.

Šis įrankis nėra skirtas metalo šukavimo ir pjovimo darbams. Naudojant šį įrankį pagal nenumatytas paskirtis galima sukelti pavojus arba sužaloti žmones.

Įrankį privaloma naudoti su priedais, kurie buvo specialiai gamintojo sukurti arba rekomenduojami. Priedo pritvirtinimas prie įrankio negarantuoja saugaus naudojimo.

Vardinis priedų greitis turi būti bent jau lygus didžiausiam ant įrankio nurodytam greičiui. Naudojant priedus didesniu negu vardinis greičiu, galima juos sulaužyti arba jie gali būti išmesti į orą.

Priedų išorinis skersmuo ir storis privalo sutapti su įrankio specifikacijomis. Netinkamų matmenų priedų negalima tinkamai apsaugoti arba valdyti.

Priedų sąranka privalo atitikti įrankio sąranką. Naudojant priedus, kurių negalima idealiai pritvirtinti prie įrankio, neužtikrinama pusiausvyra, atsiranda per didelė vibracija ir neįmanoma suvaldyti įrankio.

Nenaudokite pažeistų priedų. Prieš naudodami visus priedus patikrinkite. Patikrinkite atraminius įdėklus ir įsitinkinkite, kad nėra įtrūkimų, įplyšimų ir jie per daug nenusidėvėję. Jei įrankis arba priedas nukrito, patikrinkite, ar jis nepažeistas arba sumontuokite naują priedą. Patikrinę arba sumontavę priedą, išbandykite, kaip įrankis veikia didžiausiu greičiu be apkrovos vieną minutę, laikydamiesi saugaus atstumo. Jei priedai pažeisti, bandymo metu jie sulūš.

ĮRANKIO DALYS


- 1 - Identifikacinė plokštelė
- 2 - ON/OFF (ĮJ./IŠJ.) mygtukas – LED rodiklis
- 3 - START/STOP (ĮJUNGIMO/SUSTABDYMO) mygtuko svertas
- 4 - Greičio reguliavimo ratelis

- 5 - Apsauginis dėklas
- 6 - Trauktuvo jungiklis
- 7 - 19 mm dėklo veržliaraktis
- 8 - Nuo sukimosi sauganti mova

ĮJUNGIMAS

 **PERSPĖJIMAS:** įtampa ir maitinimo dažnis privalo sutapti su identifikavimo plokštelėje (1) pateiktais duomenimis.

PRIEDŲ MONTAVIMAS IR IŠMONTAVIMAS

 **PERSPĖJIMAS:** prieš (iš)montuodami įrankį, įsitikinkite, kad įrankis išjungtas.

PASTABA: kad įrankis veiktų optimaliai, naudokite tik originalius priedus ir eksploataavimo medžiagas.

Apsauginis dėklas

- Įdėkite dėklo veržliaraktį (7) tarp apsauginio dėklo ir nuo sukimo saugančios movos (1 pav.), kad prilaikytų suklij.
- Pasukite dėklą prieš laikrodžio rodyklę, kad jį nuimtumėte.
- Išmontuojant: (2, 3 pav.) Prilaikykite suklij dėklo veržliaraktiu (7), o tada pasukite dėklą pagal laikrodžio rodyklę.

PASTABA: sumontavus neoriginalų arba netinkamo dydžio dėklą, įrankis gali per daug vibruoti.

Švitrinis popierius


- Panaudotą švitrinį popierių galima nuimti paprasčiausiai jį nuplėšiant.
- Uždėkite naują švitrinį popierių prispausdami jį prie apsauginio dėklo (5) ir įsitikindami, kad popieriuje esančios skylės sutampa su dėklo siurbimo angomis.

PASTABA: leidžiama naudoti tik Ø 150 mm „Velcro“ švitrinio popieriaus diskus su dulkių ištraukimo angomis.

ĮJUNGIMAS IR SUSTABDYMAS

Įjungimas: paspauskite ON/OFF (ĮJ./IŠJ.) mygtuką (2); užsideds šviesos diodas. Dabar įrankį galima įjungti paspaudus START/STOP mygtuko svertą (3). Aps./min. gali būti reguliuojamos sukant greičio reguliavimo ratelį (4).

Sustabdymas: atleiskite svertą, kad sustabdytumėte įrankį; paspauskite ON/OFF mygtuką – šviesos diodas ir įrankis išsijungs.

 **PERSPĖJIMAS:** pastebėję neįprastą vibraciją, nedelsdami išjunkite prietaisą ir pašalinkite gedimą.

 **PERSPĖJIMAS:** kad sumažintumėte susižalojimo riziką, po kiekvieno naudojimo išjunkite įrankį paspausdami ON/OFF mygtuką (2).

ELEKTRONINIS VALDIKLIS

Lengvas paleidimas

Lengvasis paleidimas kontroliuojamas elektroniškai. Lengvąjį paleidimą taip pat galima kontroliuoti reguliuojant sverto padėtį. Lengvasis paleidimas užtikrina variklio apsaugą bei sumažina operatoriaus sužalojimo pavojų.

Greičio valdymas

Įrankio greitį galima pakeisti pasukant greičio reguliavimo ratelį (4) į pageidaujamo nustatymo padėtį.

Greičio reguliavimo ratelis turi vienuolika strekčių ir jo greitis gali būti nustatytas nuo 4000 (1 pozicija) iki 10000 (6 pozicija) APS/MIN.

Įrankio apsaugai

Elektroninis apsaugas apsaugo įrankį nuo įvairių įvykių, galinčių įrankį sugadinti ir sukelti operatoriaus sužalojimo pavojų.


- **Temperatūros atjungimas:** perkaitimo atveju, apsaugas riboja įrankio elektros sąnaudas ir sumažina apsakas. Jei temperatūra kyla ir toliau, elektroninis apsaugas išjungia įrankį ir šviesos diodas pradeda mirksėti.
- **Viršsrovis:** jei dėl pakartotinių įjungimų ir per didelės perkrovos atsiranda viršsrovis, elektroninis apsaugas išjungia įrankį ir šviesos diodas pradeda mirksėti
- **Užsiblokažes rotorius:** jei dėl kokių nors fizinių trikdžių užsiblokažo rotorius, elektroninis apsaugas išjungia įrankį ir šviesos diodas pradeda mirksėti.
- **Srovės pikas:** jei dėl perkrovos arba sunkaus kokių nors trikdžių sukkelto paleidimo atsiradusio srovės piko elektroninis apsaugas išjungia įrankį ir šviesos diodas pradeda mirksėti.

Šviesos diodo mirksėjimo rodiklis

Šviesos diodas rodo apsaugo tipą skirtingu mirksėjimo kodu:

Įrankio apsaugas	Mirksėjimas	Sprendimas
Užsiblokažes rotorius	Pasikartojantis mirksėjimas	Nedelsdami išjunkite įrankį ir pašalinkite gedimą preš vėl įjungdami įrankį.
Viršsrovis	Mirktelėjimas - pauzė - mirktelėjimas	Paleiskite įrankius iš naujo ir sumažinkite šlifuko klio apkrovą; jei apsaugas vėl įsijungia, trumpam sustabdykite įrankį.
Temperatūros atjungimas	2 mirktelėjimai - pauzė - 2 mirktelėjimai	Paleiskite įrankius iš naujo ir sumažinkite šlifuko klio apkrovą; jei apsaugas vėl įsijungia, trumpam sustabdykite įrankį.
Srovės pikas	3 mirktelėjimai - pauzė - 3 mirktelėjimai	Paleiskite įrankius iš naujo; jei apsaugas vėl įsijungia, trumpam sustabdykite įrankį.

DULKIŲ IŠTRAUKIMAS

 **PERSPĖJIMAS:** Dulks gali būti kenksmingos sveikatai. Visada dirbkite su dulkių ištraukikliu. Prieš ištraukdami kenksmingas dulkes, visada perskaitykite taikomus šalies reglamentus. Šlifuko klio neturi savaime sugeneruotų dulkių ištraukimo sistemos. Prilinkite RUPES dulkių ištraukimo sistemą prie ištraukiklio jungiklio (6).

TRIUKŠMO EMISIJOS REIKŠMĖS

Nustatytos triukšmo emisijos reikšmės atitinka šias direktyvas:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

GARSO SLĖGIO LYGIS	dB(A)	74,0
GARSO GALIOS LYGIS	dB(A)	85,5
NEPASTOVUMAS	K	3,0



Dėvėti ausų apsaugą!

VIBRACIJOS REIKŠMĖS

Nustatytos vibracijos reikšmės atitinka šias direktyvas:

EN 60745


RX153A
RX253A

RX156A
RX256A


3 AŠIŲ VIBRAVIMO LYGIS	m/s ²	3,4	3,4
NEPASTOVUMAS	K	1,5	1,5

Emisijos reikšmės pateiktos tik palyginimui ir jas galima naudoti tik apytiksliam operatoriaus rizikos poveikio darbo metu vertinimui. Darbo lakotarpio tinkamas vertinimas privalo apimti ir įrankio tuščios eigos bei sustabdymo laikotarpius. Šios emisijos reikšmės taikomos tik naudojant įrankį pagal pagrindinę paskirtį. Jei

Įrankis naudojamas pagal kitas paskirtis, su kitais priedais arba, jei jam neatliekama reguliari priežiūra, naudojimo metu emisijos reikšmės gali žymiai padidėti.

 **PAVOJUS:** nurodyti matavimai taikomi naujiems maitinamiems įrankiams. Naudojant kasdien, triukšmo ir vibracijos reikšmės gali pasikeisti.

PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PATIKRA

 **PERSPĖJIMAS:** visus techninės priežiūros darbus reikia atlikti, kai maitinimas išjungtas. Įsitinkite, kad įrankis išjungtas.

VALYMAS

Kiekvienos darbo pamainos pabaigoje arba, kai to reikia, nuvalykite visas dulkes nuo įrankio korpuso naudodami minkštą šluostę, atkreipdami ypatingą dėmesį į variklio ventiliacijos angas.

Naudotojui nereikia atlikti jokių kitų techninės priežiūros darbų.

REMONTAS

Vidinių dalių, pavyzdžiui, ritininių čuolių, pavarų ir kitų dalių priežiūrą bei valymą turi atlikti tik įgaliotos kliento remonto dirbtuvės.

ŠALINIMAS (EEJA DIREKTYVA)



Tik EB šalims: paga Europos direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir jos įgyvendinimą pagal nacionalinius standartus, panaudota elektros įranga turi būti surenkama atskirai, kad būtų perdirbta aplinkai saugiu būdu. Pasibaigus produkto naudojimo laikui, jo negalima išmesti į aplinką arba pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Jį reikia šalinti įgaliotuose perdirbimo centruose (kreipkitės į vietines insitucijas, kad sužinotumėte, kur pagal įstatymus šalinti produktą). Tinkamas produkto šalinimas prisideda prie sveikatos ir aplinkos išsaugojimo. Už neteisėtą produkto šalinimą pažeidėjams bus skiriamos baudos.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Prisiimdami atsakomybę patvirtiname, kad aprašomas įrankis atitinka šias direktyvas:

2006/42/ES, 2014/35/ES, 2014/30/ES, 2011/65/ES.

Bandymai buvo atlikti pagal šiuos standartus:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Technical file at:

RUPES SpA









Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy

RUPES® S.p.A.

The President


G. Valentini

Tabel etichete cu informații de siguranță, aplicate pe mașină			
	AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de accidentare, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni		
	Marcaj CE pentru piesele de desfacere din UE		
	Purtați echipamente de protecție împotriva zgomotului		Purtați echipamente de protecție a ochilor
	Purtați mănuși		Purtați mască de protecție
	Eliminarea echipamentelor scoase din uz (Directiva WEEE)		
	Săgeată - Acționați în direcția indicată de săgeată		

RO

SPECIFICAȚII TEHNICE

TIP	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Orbită [mm]	3	6
Ø Pad Suport [mm]	150	150
Filet Pad Suport	5/16"	5/16"
Orificii Pad Suport	ORIFICII MULTIPLE	ORIFICII MULTIPLE
R.P.M	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Control electronic al vitezei	•	•
Putere [W]	250	250
Clasă de Izolație	I	I
Greutate [Kg] conform procedurii EPTA	1,2	1,2

Valorile indicate se bazează pe o tensiune nominală de 230V/50Hz. În cazul unor tensiuni sau frecvențe diferite, pot varia și valorile puterii electrice. Consultați eticheta cu specificațiile tehnice, pentru valorile specifice aparatului.

AVERTISMENTE

Instrucțiunile de siguranță și de prevenire accidentelor se regăsesc în broșura "INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ" ce reprezintă o parte integrantă a prezentului document. Acest Manual de utilizare conține informații suplimentare necesare în vederea utilizării corecte a mașinii.

UTILIZARE CORECTĂ

Acest aparat trebuie utilizat conform destinației sale, ca mașină de șlefuit. Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, indicațiile din cuprinsul schițelor și specificațiilor puse la dispoziție împreună cu mașina. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor menționate poate provoca electrocutarea, incendii și/sau accidente grave.

Această mașină nu poate fi utilizată pentru perierea suprafețelor metalice, pentru operațiuni de tăiere și polizare. Utilizarea acestei mașini în alte scopuri decât cele prevăzute poate provoca accidente grave personale.

Mașina trebuie utilizată cu accesorii ce au fost special proiectate sau recomandate de către producător. Fixarea accesoriului pe mașină nu garantează o funcționare sigură.

Viteza nominală a accesoriilor trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă indicată pe mașină. Utilizarea accesoriilor la viteze ce depășesc viteza nominală poate cauza avariarea acestora, sau desprinderea lor de pe mașină.

Diametrul exterior și grosimea accesoriilor trebuie să fie adecvate pentru specificațiile tehnice ale mașinii. Accesoriile cu dimensiuni neadecvate nu pot fi protejate și controlate în mod corespunzător.

Configurația accesoriilor trebuie să se potrivească cu mașina. Utilizarea unor accesorii ce nu se potrivesc perfect pe mașină poate avea drept consecință instabilitatea mașinii, un nivel excesiv de vibrații și imposibilitatea de a controla mașina.

Nu utilizați accesorii deteriorate. Verificați toate accesoriile, înainte de utilizarea acestora. Verificați discurile de suport și asigurați-vă că acestea nu prezintă crăpături, fisuri sau urme de uzură excesivă. În cazul căderii mașinii sau accesoriului, verificați dacă acesta nu s-a avariât sau montați un accesoriu nou. După verificarea sau instalarea unui accesoriu, testați funcționarea mașinii la viteza maximă și

fără încărcare, timp de un minut, păstrând distanța de siguranță. Dacă accesoriile sunt deteriorate, acestea se vor rupe în timpul aceleia probe.

COMPONENTELE MAȘINII

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1 - Plăcuță cu date de identificare | 5 – Pad suport |
| 2 - Buton ON/OFF – indicator cu LED | 6 – Racord extractor |
| 3 – Comutator cu manetă START/STOP | 7 – cheie fixă pentru pad 19 mm |
| 4 – Rotiță de reglare a vitezei | 8 – Bucșă antirotire |

PORNIREA APARATULUI

 **AVERTISMENT:** Tensiunea și frecvența curentului electric trebuie să se potrivească cu datele indicate pe plăcuța mașinii (1).

ASAMBLAREA ȘI DEZASAMBLAREA ACCESORIILOR

 **AVERTISMENT:** Înainte de a (dez)asambla mașina, asigurați-vă că aceasta este scoasă din priză.

REȚINEȚI: Pentru a obține un cât mai bun randament al mașinii, utilizați numai accesorii și materiale consumabile originale.

Pad Suport

- Introduceți cheia fixă pentru pad (7) între padul suport și bucșa antirotire (Fig. 1) pentru a apuca axul.
- Rotiți padul în sens invers acelor de ceasornic, pentru a-l scoate.
- Pentru a dezasambla: (Fig. 2, 3) Apucați axul cu cheia fixă pentru pad (7), apoi rotiți padul în sensul acelor de ceasornic.

REȚINEȚI: Instalarea unor paduri de suport care nu sunt originale sau care nu au dimensiunile corespunzătoare poate provoca vibrații excesive ale mașinii.

Hârtie Abrazivă


- Discurile de hârtie abrazivă uzate pot fi înlăturate prin simpla tragere a acestora;
- Aplicați un disc nou de hârtie abrazivă prin apăsarea acestuia pe padul de suport (5) și asigurați-vă că orificiile de pe discul de hârtie coincid cu orificiile de aspirare de pe pad.

REȚINEȚI: Se pot utiliza numai discuri de hârtie abrazivă Velcro cu Ø 150mm cu orificii de aspirare a prafului.

PORNIREA ȘI OPRIREA

Pornire: Apăsați butonul ON/OFF(2); LED-ul se va aprinde. În acest moment, puteți porni mașina, prin apăsarea comutatorului cu manetă START/STOP (3). Numărul de rpm poate fi reglat prin rotirea rotiței de reglare a vitezei (4).

Oprire: Eliberați maneta, pentru a opri mașina; Apăsați butonul ON/OFF, LED-ul se va stinge, iar mașina se va opri.

 **AVERTISMENT:** În cazul în care, după pornirea mașinii, sesizați o vibrație anormală a acesteia, deconectați imediat mașina și remediați defectiunea.

 **AVERTISMENT:** Pentru a reduce pericolul de accidentare, închideți mașina prin apăsarea butonului ON/OFF (2), după fiecare utilizare.

DISPOZITIV DE CONTROL ELECTRONIC

Soft start

Dispozitivul soft start este un dispozitiv cu control electronic. De asemenea, dispozitivul soft start poate fi controlat și prin reglarea poziției manetei. Dispozitivul soft start asigură protecția motorului și reduce pericolul de accidentare a operatorului.

Controlul vitezei

Viteza mașinii poate fi modificată prin rotirea rotiței de reglare a vitezei (4) la valoarea dorită.

Rotița de reglare a vitezei are unsprezece trepte, iar viteza poate fi setată între 4000 (poziția 1) și 10000 (poziția 6) RPM.

Dispozitive de Protecție ale Mașinii

Dispozitivul electronic de protecție protejează mașina în diverse situații ce ar putea provoca avariarea mașinii, cu apariția riscului de accidentare a operatorului.


- **Temperaturi excesive:** În cazul supraîncălzirii mașinii, dispozitivul de protecție reduce consumul de curent al mașinii și reduce numărul de RPM. Dacă temperatura continuă să crească, dispozitivul electronic de protecție oprește mașina, iar LED-ul începe să clipească intermitent.
- **Supracurent:** În cazul unei supratensiuni, provocată de pornirile repetate sau de suprasolicitățile excesive, dispozitivul electronic de protecție oprește mașina, iar LED-ul începe să clipească intermitent.
- **Rotor blocat:** În cazul blocării rotorului, din cauza unui obstacol material, dispozitivul electronic de protecție oprește mașina, iar LED-ul începe să clipească intermitent.
- **Fluctuații de curent:** În cazul unor fluctuații de curent, ca urmare a suprasolicitării sau a pornirii anevoioase din cauza unui obstacol material, dispozitivul electronic de protecție oprește mașina, iar LED-ul începe să clipească intermitent.

Semnalizare prin aprinderea intermitentă a LED-ului

LED-ul indică tipul de protecție, prin diferite moduri de aprindere intermitentă:

Dispozitiv de protecție mașinii	Aprindere intermitentă	Soluție
Rotor blocat	Aprindere intermitentă repetată	Deconectați imediat mașina și eliminați problema, înainte de reponirea acesteia.
Supracurent	Aprindere Intermitentă - Pauză - Aprindere Intermitentă	Reporniți mașina și reduceți presiunea exercitată asupra mașinii de șlefuit; dacă dispozitivul de protecție se declanșează din nou, opriți mașina pentru scurt timp.
Temperatură excesivă	2 Aprinderi Intermitente - Pauza - 2 Aprinderi Intermitente	Reporniți mașina și reduceți presiunea exercitată asupra mașinii de șlefuit; dacă dispozitivul de protecție se declanșează din nou, opriți mașina pentru scurt timp.
Fluctuație de curent	3 Aprinderi Intermitente - Pauza - 3 Aprinderi Intermitente	Reporniți mașina; dacă dispozitivul de protecție se declanșează din nou, opriți mașina pentru scurt timp.

EXTRAGEREA PULBERILOR

 **AVERTISMENT:** Praful poate fi dăunător pentru sănătate. Lucrați întotdeauna cu un extractor de praf. Consultați întotdeauna legislația în vigoare la nivel național, înaintea extragerii pulberilor periculoase. Mașina de șlefuit nu este prevăzută cu un sistem încorporat de extragere a pulberilor. Conectați un sistem RUPES de extragere a pulberilor, la racordul pentru extractor (6).

VALORI EMISII DE ZGOMOT

Valorile detectate ale emisiilor de zgomot respectă prevederile următoarelor directive:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

NIVEL DE PRESIUNE ACUSTICĂ	dB(A)	74.0
NIVEL DE PUTERE ACUSTICĂ	dB(A)	85,5
INCERTITUDINE	K	3.0



Utilizați echipamente de protecție împotriva zgomotului!

VALORI EMISII DE VIBRAȚII

Valorile detectate ale emisiilor de vibrații respectă prevederile următoarelor directive:


EN 60745

RX153A
RX253A


RX156A
RX256A

VALOAREA VIBRAȚIILOR PE CELE 3 DIRECȚII	m/s ²	3.4	3.4
INCERTITUDINE	K	1.5	1,5

Valorile de emisie indicate sunt aproximative și se vor utiliza pentru o evaluare provizorie a riscului de expunere a operatorului, în timpul lucrului. O evaluare corectă a timpului de lucru trebuie să includă și momentele de repaus al mașinii, precum și intervalele de timp în care mașina este oprită. Aceste valori ale emisiilor corespund utilizării principale a mașinii. Dacă mașina este utilizată pentru alte aplicații, cu alte accesorii, sau dacă mașina nu este supusă operațiunilor de întreținere regulată, valorile emisiilor pot crește în mod semnificativ, în timpul funcționării mașinii.

 **PERICOL:** Măsurătorile precizate corespund unor mașini noi. Utilizarea zilnică determină o modificare a emisiilor de zgomot și vibrații.

ÎNȚREȚINERE ȘI ASISTENȚĂ

 **AVERTISMENT:** Toate operațiunile de întreținere se vor efectua cu mașina deconectată de la linia de alimentare electrică. Asigurați-vă că mașina este scoasă din priză.

CURĂȚARE

La finalul fiecărei ture de lucru, sau atunci când este necesar, îndepărtați toate urmele de praf de pe carcasa mașinii, folosind o lavetă moale și acordând o atenție deosebită canalelor de ventilație a motorului.

Nici o altă operațiune de întreținere nu trebuie efectuată de către utilizator.

REPARAȚII

Operațiunile de întreținere și reparație a componentelor interne, cum ar fi rulmenții cu bile, angrenajele etc. trebuie efectuate exclusiv de un centru autorizat de asistență clienți.

ELIMINARE (DIRECTIVA WEEE)



Numai pentru statele membre CE: În conformitate cu prevederile Directivei Europene privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice și ca urmare a implementării acestor prevederi în legislațiile naționale, echipamentele electrice scoase din uz trebuie colectate separat, pentru a fi reciclate în manieră ecologică. La finalul duratei de viață utilă, mașina nu trebuie eliminată în mediul

natural și nu trebuie aruncată împreună cu deșeurile menajere. Mașina trebuie predată unor centre de colectare autorizate (contactați autoritățile locale, pentru a afla unde trebuie predată mașina, în conformitate cu legislația în vigoare la nivel local). Eliminarea corectă a mașinii contribuie la menținerea și îmbunătățirea calității mediului. Nerespectarea prevederilor legale în materie de eliminare a mașinii se pedepsește conform legii.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Declarăm pe propria răspundere că mașina indicată a fost realizată în conformitate cu directivele: **2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.**

Testele au fost efectuate în conformitate cu standardele:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Fișierul tehnic la:

RUPES SpA









Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini
G. Valentini

Seznam oznak z varnostnimi opozorili			
	OPOZORILO: Za omejitev tveganja poškodb mora uporabnik prebrati navodila za uporabo		
	Oznaka CE za EU tržišče		
	Uporabljajte zaščito sluha		Uporabljajte zaščito oči
	Uporabljajte rokavice		Uporabljajte zaščitno masko
	Odstranjevanje odpadne opreme (Direktiva OEEQ)		
	Puščica - zavrtite v smeri, označeni s puščico		

SL

TEHNIČNE ZNAČILNOSTI

TIP	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø Orbit [mm]	3	6
Ø brusnega/polirnega krožnika [mm]	150	150
Navoj brusnega/polirnega krožnika	5/16"	5/16"
Luknje v brusnem/polirnem krožniku	VEČ LUKENJ	VEČ LUKENJ
vtiljajev na minuto	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Elektronski nadzor hitrosti	•	•
Moč [W]	250	250
Izolacijski razred	I	I
Teža [Kg] skladno s postopkom EPTA	1,2	1,2
Prikazane vrednosti temeljijo na nazivni napetosti 230V/50Hz. V primeru drugačnih napetosti in frekvenc se lahko vrednost moči spreminja. Upoštevajte vrednosti na identifikacijski tablici orodja.		

OPOZORILA

Navodila za varnost in preprečevanje nesreč so navedena v zvezku "VARNOSTNA NAVODILA", ki je sestavni del tega dokumenta. Ta navodila za uporabo predstavljajo dodatne informacije, potrebne za specifično uporabo orodja.

PRAVILNA UPORABA

Ta naprava je zasnovana za uporabo kot polirni stroj. Preberite varnostna opozorila, navodila, slikovni material in specifikacije, ki ste jih prejeli skupaj s tem orodjem. Neupoštevanje vseh navodil v nadaljevanju lahko povzroči električne udare, požar in/ali hude telesne poškodbe.

Orodje ni namenjeno postopkom brušenja, poliranja in rezanja kovine. Uporaba tega orodja za namene, ki niso predvideni zanj, lahko privede do nevarnosti in telesnih poškodb.

Orodje je treba uporabljati z dodatki, ki so posebej izdelani zanj ali jih priporoča proizvajalec. Opremljanje orodja z dodatki ne zagotavlja varne uporabe.

Nazivna hitrost dodatkov mora biti vsaj enakovredna največji hitrosti, navedeni na samem orodju. Uporaba dodatkov s hitrostjo, ki presega nazivno hitrost, lahko povzroči okvaro samih dodatkov ali njihovo izstrelitev v okolico.

Zunanji premer in debelina dodatkov mora sovpadati s tehničnimi specifikacijami orodja. Dodatki neustreznih dimenzij se ne morejo varno zaščititi ali nadzirati.

Konfiguracija dodatne opreme mora ustrezati orodju. Uporaba dodatkov, ki jih ni mogoče brezhibno pritrditi na orodje, lahko povzroči neravnovesje, prekomerne tresljaje in nezmožnost nadzora orodja.


Ne uporabljajte poškodovanih dodatkov. Pred uporabo preverite vse dodatke. Preglejte krožnike in preverite, da na njih ni znakov razpok, udarnin ali prekomerne obrabe. V primeru padca orodja ali dodatne opreme preverite, da slednja ni poškodovana, ali vgradite novo a dodatno opremo. Po pregledu ali namestitvi opremo opravite preskus delovanja orodja pri največji hitrosti in brez obremenitve za eno minuto, med katerim ostanite na varnostni razdalji. Če je dodatna oprema poškodovana, se bo med tem preskusom dokončno zlomila.

SESTAVNI DELI ORODJA

- 1 - Identifikacijska tablica
- 2 - Gumb ON/OFF – LED indikator
- 3 – Stikalo START/STOP
- 4 – Kolesce za nastavev hitrosti

- 5 – Brusni/polirni krožnik
- 6 – Nastavek za odsesavanje
- 7 – 19 mm ključ za krožnik
- 8 – Navorni nastavek

PRED UPORABO

 **OPOZORILO:** Omrežna napetost in frekvenca morata ustrezati podatkom na identifikacijski tablici (1).

MONTAŽA IN DEMONTAŽA DODATKOV

 **OPOZORILO:** Pred demontažo orodja slednjega obvezno odklopite iz omrežne vtičnice.

OPOMBA: Za optimalno učinkovitost orodja uporabljajte samo originalne dodatke in potrošni material.

Brusni/polirni krožnik

- Vstavite ključ za krožnik (7) med brusni/polirni krožnik in navorni nastavek (Sl. 1), in z njim blokirajte vreteno.
- Zavrtite krožnik v nasprotni smeri urinih kazalcev in ga snemite.
- Za demontažo: (Sl. 2, 3) Blokirajte vreteno s ključem za krožnik (7) in zavrtite krožnik v smeri urinih kazalcev.

OPOMBA: Montaža neoriginalnega brusnega/polrnega krožnika ali krožnika neustrezne velikosti lahko povzroči prekomerne tresljaje orodja.

Brusni papir


- Iztrošen brusni papir se lahko odstrani enostavno tako, da ga odtrgate s podlage;
- Namestite nov brusni papir tako, da ga pritisnete na brusni/polirni krožnik (5) in preverite, da luknje na paprju sovpadajo s sesalnimi odprtini na krožniku.


OPOMBA: Uporablja se lahko samo sprijemalni brusni papir z luknjami za odsesavanje premera Ø 150mm .

VKLOP IN IZKLOP

Vklop: Pritisnite gumb ON/OFF (2); LED dioda se prižge. Zdaj lahko zaženete orodje s pritiskom na ročico START/STOP (3). Število vrtljajev se lahko nastavi z zasukom kolesca za nastavev hitrosti (4).

Ustavitev: Sprostite ročico za ustavev orodja; Pritisnite gumb ON/OFF, LED dioda in orodje se izklopiata.

 **OPOZORILO:** Če pride ob zagonu orodja do neobičajnih tresljajev, takoj izklopite orodje in odpravite okvaro.

 **OPOZORILO:** Da bi zmanjšali tveganje poškodb, po vsaki uporabi izklopite orodje s pritiskom na gumb za vklop/izklop ON/OFF (2).

ELEKTRONSKI NADZOR

Mehki start

Mehki start je elektronsko nadziran. Mehki start se lahko nadzira tudi z nastavitvijo položaja ročice. Mehki start zagotavlja zaščito motorja in zmanjša tveganje poškodb uporabnika.

Nadzor hitrosti

Hitrost orodja se lahko spreminja z zasukom kolesca za nastavev hitrosti (4) v zelen položaj.

Kolesce za nastavev hitrosti ima enajst zaskočnih položajev, hitrost pa se lahko nastavi med 4000 (1. položaj) in 10000 (6. položaj) vrtljajev.

Zaščitite orodja

Elektronske zaščite ščitijo orodje pred različnimi dogodki, ki lahko poškodujejo samo orodje in povzročijo tveganje za poškodbe uporabnika.

- **Zaščita proti pregrevanju:** V primeru pregrevanja zaščita omeji porabo moči orodja in zmanjša število vrtljajev. Če temperatura še naprej narašča, se sproži elektronska zaščita in prekine delovanje orodja, LED dioda pa začne utripati.


- **Zaščita pred prekomernim tokom:** V primeru prekomernega toka zaradi ponavljajočih se zagonov ali prevelikih preobremenitev se sproži elektronska zaščita, ki izklopi orodje, in LED dioda začne utripati.
- **Blokiran rotor:** V primeru blokirane rotorja zaradi fizične ovire se sproži elektronska zaščita, ki izklopi orodje, in LED dioda začne utripati.
- **Sunki toka:** V primeru sunkov električnega toka zaradi preobremenitve ali težjega zagona zaradi ovir se sproži elektronska zaščita, ki izklopi orodje, in LED dioda začne utripati.

Pomen utripanja LED diode

LED dioda prikazuje vrsto zaščite z različno kodo utripanja:

Zaščite orodja	Utripanje	Rešitev
Blokiran rotor	Ponavljajoče se utripanje	Takoj izklopite orodje in pred ponovnim zagonom odpravite okvaro.
Zaščita pred prekomernim tokom	Utrip-Premor-Utrip	Ponovno zaženite orodje in nekoliko razbremenite brusilni aparat; če se zaščita ponovno sproži, za kratek čas izklopite orodje.
Zaščita proti pregrevanju	2 utripa-Premor-2 utripa	Ponovno zaženite orodje in nekoliko razbremenite brusilni aparat; če se zaščita ponovno sproži, za kratek čas izklopite orodje.
Sunki toka	3 utripi-Premor-3 utripi	Ponovno zaženite orodje; če se zaščita ponovno sproži, za kratek čas izklopite orodje.

ODESAVANJE PRAHU

 **OPOZORILO:** Prah je lahko škodljiv za zdravje. Vedno delajte z vgrajenim odsesovalnikom za prah. Pred odsesavanjem zdravju škodljivega prahu se vedno seznanite z veljavnimi nacionalnimi precpisi. Brusni stroj nima lastnega delujočega sistema za odsesavanje prahu. Priključite odsesovalnik za prah RUPES na nastavek za odsesavanje (6).

VREDNOSTI EMISIJ HRUPA

Izmerjena vrednost emisij hrupa ustreza naslednjim direktivam:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

RAVEN ZVOČNEGA TLAKA	dB(A)	74,0
RAVEN MOČI ZVOKA	dB(A)	85,5
NI ZNANO	K	3,0



Uporabljajte zaščito sluha!


VREDNOSTI EMISIJ TRESLJAJEV

Izmerjena vrednost emisij tresljajev ustreza naslednjim direktivam:


EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
3-OSNA RAVEN TRESLJAJEV	m/s ²	3,4	3,4
NI ZNANO	K	1,5	1,5

Prikazane vrednosti emisij so okvirne in se morajo uporabiti za začasno oceno tveganj operaterja med delovnim časom. Za ustrežno oceno delovnega časa se morajo upoštevati tudi časi mirovanja in prekinitev delovanja orodja. Te vrednosti emisij veljajo za uporabo orodja v njegovih poglavitnih funkcijah. Če se orodje uporablja za druge namene, z drugimi dodatki, ali če ni redno vzdrževano, se lahko vrednosti emisij v času delovanja občutno povečajo.

 **NEVARNOST:** Navedene meritve se nanašajo na nova delovna orodja. Vsakodnevna uporaba lahko povzroči spremembe vrednosti hrupa in treslajev.

VZDRŽEVANJE IN SERVISIRANJE

 **OPOZORILO:** Med vzdrževalnimi deli mora biti prekinjena električna napetost na orodju; zagotovite, da je samo orodje odklopljeno iz omrežne vtičnice.

ČIŠČENJE

Na koncu vsake uporabe, ali kadar je to potrebno, odstranite prah iz ohišja orodja z mehko krpo; zlasti pozorno očistite reže za prezračevanje motorja.

Uporabnik ne sme izvajati nobenih drugih vzdrževalnih del.

POPRAVILA

Postopki vzdrževanja in čiščenja notranjih delov orodja, kot so kroglični ležaji, menjalniki itd., se lahko izvajajo samo v pooblaščenih tehničnih servisih.

ODSTRANJEVANJE (DIREKTIVA OEE0)



Samo za države članice EC: V skladu z evropsko direktivo o odpadni električni in elektronski opremi in njenim izvajanjem v skladu z nacionalnimi standardi, se mora izrabljena električna oprema zbirati ločeno in reciklirati na okolju prijazen način. Ob koncu njegove življenjske dobe ne odlagajte izdelka v okolje ali med gospodinjske odpadke. Izrabljeno električno in elektronsko opremo predajte v odstranitev na posebna zbirna mesta za ločeno zbiranje odpadkov (obrnite se na vašo lokalno upravo za informacije o zakonitem odstranjevanju izdelka). Pravilno odstranjevanje izdelka prispeva k zdravju in varstvu okolja. Nezakonito odstranjevanje izdelka se bo kazensko preganjalo.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Na svojo odgovornost izjavljamo, da navedeno orodje ustreza naslednjim direktivam:

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Testiranje je bilo izvedeno v skladu s standardom:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Tehnična datoteka se nahaja pri:

RUPES SpA









Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italija

RUPES® S.p.A.

The President


G. Valentini

Prehľad štítkov na zariadení obsahujúcich bezpečnostné informácie			
	VAROVANIE: Aby sa znížilo riziko zranenia, používateľ si musí prečítať návod na obsluhu		
	Označenie CE pre trh EÚ		
	Noste ochranu sluchu		Noste ochranu zraku
	Noste rukavice		Noste masku
	Likvidácia zariadení odstavených z prevádzky (Smernica o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení - WEEE)		
	Šípka – postupujte v smere označenom smerom šípky		



TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

TYP	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Ø obežnej dráhy [mm]	3	6
Ø podložky pre ručné brúsenie [mm]	150	150
Závit podložky pre ručné brúsenie	5/16"	5/16"
Otvory podložky pre ručné brúsenie	VIACOTVOROVÉ	VIACOTVOROVÉ
Ot./min.	4000 ÷ 10000	4000 ÷ 10000
Elektronická regulácia rýchlosti	•	•
Výkon [W]	250	250
Trieda izolácie	I	I
Hmotnosť [kg] podľa postupu EPTA	1,2	1,2

Zobrazené hodnoty sú založené na menovitom napätí 230 V / 50 Hz. V prípade napätí a kmitočtov rôzneho výkonu sa hodnoty môžu líšiť. Hcdnoty nástroja nájdete v technických špecifikáciách štítkov.

VAROVANIA

Bezpečnostné pokyny na zabránenie úrazom sú uvedené v brožúre „**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**“, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou týchto dokumentov. V tomto návode na prevádzku sú uvedené prídavné informácie, ktoré sa požadujú pre špecifické použitie nástroja.

SPRÁVNE POUŽITIE

Tento nástroj je určený pre použitie ako brúska s pieskovým papierom. Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, informácie uvedené na výkresoch a v špecifikáciách dodaných s nástrojom. Nedodržanie všetkých pokynov uvedených nižšie môže spôsobiť zásahy elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenia.

Tento nástroj nie je určený na použitie na brúsenie, leštenie a rezanie kovov. Použitie tohto nástroja na neurčené aplikácie môže spôsobiť nebezpečenstvá a zranenia osôb.

Nástroj sa musí používať s príslušenstvom, ktoré bolo špecificky navrhnuté alebo odporúčané výrobcom. Upevnenie príslušenstva k nástroju nezaručuje bezpečnú prevádzku.

Menovitá rýchlosť príslušenstva musí byť aspoň ekvivalentná maximálnej rýchlosti špecifikovanej na nástroji. Použitie príslušenstva pri rýchlostiach nad menovitou rýchlosťou môže spôsobiť jeho zlomenie alebo vyhodenie do vzduchu.

Vonkajší priemer a hrúbka príslušenstva sa musí zhodovať so špecifikáciami nástroja. Príslušenstvo s nesprávnymi rozmermi nemôže byť adekvátne chránené alebo kontrolované.

Konfigurácia príslušenstva musí zodpovedať nástroju. Používanie príslušenstva, ktoré sa nemôže dokonale upevniť na nástroj, môže viesť k nerovnováhe, nadmerným vibráciám a k nemožnosti ovládania nástroja.


Poškodené príslušenstvo nepoužívajte. Pred použitím prehladnite všetko príslušenstvo. Prehladnite podporné doštičky a skontrolujte, či nedošlo k prasklinám, trhlinám alebo nadmernému opotrebovaniu. Ak nástroj alebo príslušenstvo spadlo, skontrolujte, či nie je poškodené alebo nainštalujte nové príslušenstvo. Po prehladnutí alebo nainštalovaní nového príslušenstva otestujte

prevádzku nástroja pri maximálnej rýchlosti a bez zaťaženia na jednu minútu, pričom buď v bezpečnej vzdialenosti. Ak je príslušenstvo poškodené, počas tohto testu sa zlomí.


ČASTI NÁSTROJA

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1 - Identifikačný štítok | 5 – Podložka pre ručné brúsenie |
| 2 - Tlačidlo ON/OFF – LED indikátor | 6 – Konektor odsávača |
| 3 – Páka vypínača START/STOP | 7 – 19 mm francúzsky kľúč |
| 4 – Koleso regulácie rýchlosti | 8 – Manžeta proti preklzovaniu |

UVEDENIE DO CHODU

 **VAROVANIE:** Napätie a sieťový kmitočet musia zodpovedať údajom zobrazeným na identifikačnom štítku (1).

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PRÍSLUŠENSTVA

 **VAROVANIE:** Pred (de)montážou nástroja sa uistite, či nástroj je odpojený zo zásuvky.

OZNAM: Aby ste dosiahli optimálny výkon nástroja, používajte iba originálne príslušenstvo a pomocný materiál.

Podložka pre ručné brúsenie

- Francúzsky kľúč na podložky (7) vsuňte medzi podložku pre ručné brúsenie a manžetu proti preklzovaniu (obr. 1) na pridržanie vretena.
- Podložku vyberte otočením proti smeru otáčania hodinových ručičiek.
- Postup demontáže: (obr. 2, 3) Podržte vreteno francúzskym kľúčom na podložky (7), potom podložku otočte v smere otáčania hodinových ručičiek.

OZNAM: Upevnenie neoriginálnej podložky pre ručné brúsenie alebo podložky s nesprávnou veľkosťou môže spôsobiť nadmernú vibráciu nástroja.

Brúsny papier

- Použitý brúsny papier môžete odstrániť jednoduchým odtrhnutím.
- Aplikujte nový brúsny papier pritlačením na podložku pre ručné brúsenie (5) a zabezpečte, aby sa otvory na papieri zhodovali so sacími otvormi podložky.


OZNAM: Sú prípustné iba kotúče brúsneho papiera Velcro s Ø 150 mm s odsávacími otvormi prachu.

SPUSTENIE A ZASTAVENIE

Spustenie: Stlačte tlačidlo ON/CFF (2); LED sa rozsvieti. Teraz môžete nástroj spustiť stlačením páky vypínača START/STOP (3). Otáčky za minútu môžete nastaviť otáčaním kolesa regulácie rýchlosti (4).

Zastavenie: Uvoľnite páku pre zastavenie nástroja; stlačte tlačidlo ON/OFF, LED a nástroj sa vypnú.

 **VAROVANIE:** Ak po spustení nástroja došlo k nezvyčajnej vibrácii, nástroj okamžite vypnite a odstráňte poruchu.

 **VAROVANIE:** Aby sa znížilo riziko zranenia, nástroj po akomkoľvek použití vypnite stlačením tlačidla ON/OFF (2).

ELEKTRONICKÝ REGULÁTOR

Soft start

Soft start sa riadi elektronicky. Soft start sa môže riadiť aj nastavením polohy páky. Soft start zaručuje ochranu motora a znižuje riziko zranenia operátora.

Regulácia rýchlosti

Rýchlosť nástroja sa môže zmeniť otočením kolesa regulácie rýchlosti (4) do požadovaného nastavenia.

Koleso regulácie rýchlosti má jedenásť západiek a môže nastaviť rýchlosť v rozsahu medzi 4 000 (poloha 1) až 10 000 (poloha 6) ot./min.

Ochrany nástroja

Elektronická ochrana chráni nástroj pred rôznymi udalosťami, ktoré môžu nástroj poškodiť a vytvoriť riziko zranenia pre operátora.


- **Tepelná poistka:** V prípade prehriatia ochrana obmedzí spotrebu energie nástroja a zníži otáčky/min. Ak sa teplota naďalej zvyšuje, elektronická ochrana nástroj vypne a LED začne blikať.
- **Nadprúd:** V prípade nadprúdu spôsobeného opakovanými spúšťaniami alebo nadmernými preťaženiami elektronická ochrana nástroj vypne a LED začne blikať.
- **Zablokovaný rotor:** V prípade zablokovaného rotora spôsobeného fyzickou prekážkou elektronická ochrana nástroj vypne a LED začne blikať.
- **Prúdová špička:** V prípade prúdovej špičky spôsobenej preťažením alebo ťažkým spustením z dôvodu nejakej prekážky elektronická ochrana nástroj vypne a LED začne blikať.

Signalizácia blikajúcou LED

LED ukazuje typ ochrany rôznym kódom blikania:

Ochrana nástroja	Blikanie	Riešenie
Zablokovaný rotor	Opakované blikanie	Nástroj okamžite vypnite a odstráňte poruchu ešte pred reštartovaním nástroja.
Nadprúd	Blikanie-Prestávka-Blikanie	Nástroje reštartujte a znížte zaťaženie brúsky s pieskovým papierom, ak sa ochrana zopakuje, nástroj na krátky čas zastavte.
Tepelná poistka	2 Blikania-Prestávka- 2 Blikania	Nástroje reštartujte a znížte zaťaženie brúsky s pieskovým papierom, ak sa ochrana zopakuje, nástroj na krátky čas zastavte.
Prúdová špička	3 Blikania-Prestávka- 3 Blikania	Nástroje reštartujte; ak sa ochrana zopakuje, nástroj na krátky čas zastavte.

ODSÁVANIE PRACHU

 **VAROVANIE:** Prach môže byť nebezpečný pre zdravie. Vždy pracujte s odsávačom prachu. Vždy si pred odsávaním nebezpečného prachu prečítajte platné národné predpisy.

Brúska s pieskovým papierom nemá samočinné odsávanie prachu. Ku konektoru odsávača (6) pripojte systém odsávania prachu RUPES.

HODNOTY HLUKOVÝCH EMISÍ

Zistené hodnoty hlukových emisií sú v zhode s nasledujúcimi smernicami:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

	dB(A)	74.0
HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU	dB(A)	85.5
HLADINA AKUSTICKÉHO VÝKONU	K	3.0
NESPOLAHLIVOSŤ		



Používajte ochranu sluchu!

HODNOTY EMISIE KMITANIA

Zistené hodnoty emisie kmitania sú v zhode s nasledujúcimi smernicami:

EN 60745

RX153A
RX253A

RX156A
RX256A

	m/s ²	3.4	3.4
HLADINA 3-OSOvéHO KMITANIA	K	1.5	1.5
NESPOLAHLIVOSŤ			

Zobrazené hodnoty emisií sú pomerné a majú sa použiť pre predbežné hodnotenie vystavenia operátora riziku počas pracovnej doby. Náležité hodnotenie pracovnej doby musí zahŕňať aj obdobia prestoja a zastavenia

nástroja. Tieto hodnoty emisií predstavujú hlavné aplikácie nástroja. Ak sa nástroj používa pre iné aplikácie, s iným príslušenstvom alebo, ak sa nevykonáva pravidelná údržba, hodnoty emisií sa počas prevádzky môžu značne zvýšiť.

⚠ NEBEZPEČENSTVO: Uvedené merania platia pre nové elektrické nástroje. Denné používanie spôsobuje zmenu hodnôt hluku a kmitania.

ÚDRŽBA A SERVIS

⚠ VAROVANIE: Všetky úkony údržby sa vykonávajú s odpojeným napájacím zdrojom, uistite sa, či nástroj je odpojený.

ČISTENIE

Na konci každej práce alebo podľa potreby, odstráňte prach z telesa nástroja pomocou jemnej tkaniny, pričom venujte osobitnú pozornosť vetracím štrbinám motora.

Používateľ nemusí vykonávať žiadne iné úkony údržby.

OPRAVY

Údržba a čistenie vnútorných dielov, ako sú guľičkové ložiská, ozubené prevody atď. alebo iné, sa smie vykonávať v autorizovanej dielni zákazníckej služby.

LIKVIDÁCIA (SMERNICA WEEE)



Iba pre krajiny ES: Podľa európskej smernice o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie v súlade s národnými normami, opotrebované elektrické zariadenie sa musí zhromaždiť oddelene, aby sa recyklovalo s ohľadom na životné prostredie. Keď produkt dosiahne koniec svojej životnosti, nesmie sa rozptýliť do prostredia, ani vyhodiť ako odpad z domácnosti.

Musí sa zlikvidovať v autorizovaných recyklačných strediskách (skontaktujte sa s miestnymi úradmi, aby ste vedeli, kde sa podľa zákona má produkt zlikvidovať). Správaná likvidácia produktu prispieva k zdraviu a zachovaniu životného prostredia. Pritožakonná likvidácia produktu bude znamenať pokuty voči vinníkom.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Vyhlasujeme na našu zodpovednosť, že uvedený nástroj je v zhode s nasledujúcimi smernicami:

2006/42/EÚ, 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ, 2011/65/EÚ.

Testy boli vykonané v súlade s normou:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Technický súbor na:

RUPES SpA









Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - Taliansko

RUPES S.p.A.

The President

G. Valentini

Güvenlikle ilgili bilgilerin yer aldığı cihaz etiketlerinin özeti			
	UYARI: Yaralanma riskini azaltmak için kullanıcının kullanım kılavuzunu okuması gerekir		
	AB pazar için CE işareti		
	Kulak koruyucu takın		Göz koruyucu takın
	Eldiven kullanın		Maske takın
	Kullanımdan kaldırılanların bertarafı (WEEE Direktifi)		
	Ok – Okla gösterilen yönde işlem yapın		



TEKNİK ÖZELLİKLER

TİP	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
Çalışma alanı Ø [mm]	3	6
Destek Tablası Ø [mm]	150	150
Destek Tablası Dişi	5/16"	5/16"
Destek Tablası Delikleri	ÇOKLU DELİK	ÇOKLU DELİK
DEVİR	4000 + 10C00	4000 + 10000
Elektronik hız kontrolü	•	•
Güç [W]	250	250
İzolasyon Sınıfı	I	I
EPTA prosedürüne göre Ağırlık [Kg]	1,2	1,2

Gösterilen değerler 230V/50Hz değerindeki nominal gerilime göre dir. Farklı gerilim ve frekanslar söz konusu olduğunda güç değerinde değişiklik olabilir. Takımın ceğerleri için teknik özellikler etiketine başvurun.

UYARILAR

Güvenlik ve kaza önleme talimatları, bu belgelerin ayrılmaz parçası olan “**GÜVENLİK TALİMATLARI**” kitapçığında belirtilmiştir. Bu **kullanım talimatları kılavuzu** takıma özel kullanım için gereken ek bilgileri gösterir.

DOĞRU KULLANIM

Bu takım bir zımparalama makinesi olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bu takım ile birlikte temin edilen tüm güvenlik uyarıları, talimatlar, çizimlerde verilen yönergeler ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıda verilen talimatların hepsine uygun hareket edilmemesi elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Bu takım metal fırçalama, cilalama ve kesme işlemlerinde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Takımın amaç dışı uygulamalarda kullanılması tehlikelere ve kişilerin yaralanmalarına yol açabilir.

Takım, özel olarak tasarlandığı veya imalatçı tarafından tavsiye edilen aksesuarlarla birlikte kullanılmalıdır. Aksesuarın takıma sabitlenmesi çalışmanın güvenli olmasını garantilemez.

Aksesuarların kullanılmaları gereken hızlar, takımın üzerinde belirtilen azami hıza en azından eşit olmalıdır. Aksesuarların kullanılmaları gerekenden daha yüksek hızlarda çalıştırılmaları kırılmalarına veya havaya fırlamalarına neden olabilir.

Aksesuarların dış çap ve kalınlıkları takımın özelliklerine uygun olmalıdır. Ebatları doğru olmayan takımlar yeterli düzeyde korunamaz veya kontrol edilemez.

Aksesuar yapılandırması takıma uygun olmalıdır. Takıma tam olarak oturmayan aksesuarların kullanılması denge bozukluğuna, aşırı titreşime veya takımın kontrolünün olanaksız hale gelmesine yol açabilir.


Hasarlı aksesuarları kullanmayın. Kullanmadan önce tüm aksesuarları inceleyin. Destek plakalarını inceleyin ve çatlak, yırtık veya aşırı yıpranma olmadığından emin olun. Takım veya aksesuar düşürülmüşse, hasar görmediklerinden emin olun veya yeri bir aksesuar takın. Bir aksesuarı

inceledikten veya taktıktan sonra takımı bir dakika kadar en yüksek hızda ve yüksüz çalıştırarak ve emniyetli mesafede durarak test edin. Aksesuarlar zarar görmüşse, bu test sırasında kırılırlar.

TAKIMIN PARÇALARI

- | | |
|--|---------------------------|
| 1 - Bilgi plakası | 5 – Destek plakası |
| 2 - AÇMA/KAPAMA düğmesi – LED gösterge | 6 – Çekme aleti konektörü |
| 3 – BAŞLATMA/DURDURMA şalter kolu | 7 – 19 mm plaka anahtarı |
| 4 – Hız ayar tekeri | 8 – Dönme önleyici maşon |

BAŞLATMA

 **UYARI:** Güç gerilim ve frekans değerleri, bilgi plakasında (1) verilen değerlere uygun olmalıdır.

AKSESUARLARIN TAKILMASI VE SÖKÜLMESİ

 **UYARI:** Takımı takmadan veya sökmeden önce fişinin çekili olduğundan emin olun.

DİKKAT: Takımdan en uygun performansı elde etmek için yalnızca orijinal aksesuarları ve sarf malzemelerini kullanın.

Destek Tablası

- Tabla anahtarını (7) destek tablası ile dönme önleyici maşon (Şek. 1) arasına yerleştirerek mili tutun.
- Tablayı saat yönünün tersine çevirerek çıkarın.
- Sökmek için: (Şek. 2, 3) Tabla anahtarıyla (7) mili tutup, tablayı saat yönünde çevirin.

DİKKAT: Orijinal olmayan veya yanlış boyutta bir destek tablasının takılması takımda aşırı titretimeye yol açabilir.

Zımpara Kağıdı


- Kullanılmış zımpara kağıdını yırtarak basit bir şekilde çıkarabilirsiniz.
- Yeni zımpara kağıdını destek tablasına (5) bastırarak uygulayın ve kağıdın üzerindeki deliklerin tablanın emme deliklerine karşılık geldiğinden emin olun.

DİKKAT: Yalnızca toz çekme deliklerine sahip Ø 150mm Velcro zımpara kağıdı disklerinin kullanılmasına izin verilir.

BAŞLATMA VE DURDURMA

Başlatma: AÇMA/KAPAMA düğmesine (2) basın; LED lamba yanar. Ardından BAŞLATMA/DURDURMA şalter koluna (3) basarak takımı çalıştırabilirsiniz. Devir ayarını hız ayar tekerini (4) çevirerek yapabilirsiniz.

Durdurma: Takımı durdurmak için kolu bırakın. AÇMA/KAPAMA düğmesine basın, LED söner ve takım kapanır.

 **UYARI:** Takım başlatıldıktan sonra alışılmadık şekilde titretime varsa, takımı derhal kapatın ve hatayı gidirin.

 **UYARI:** Yaralanma riskini azaltmak için her kullanımdan sonra AÇMA/KAPAMA düğmesine (2) basarak takımı kapatın.

ELEKTRONİK DENETLEYİCİ

Yumuşak başlatma

Yumuşak başlatma işlemi elektronik denetimlidir. Yumuşak başlatmayı aynı zamanda kolun konumunu ayarlayarak da denetleyebilirsiniz. Yumuşak başlatma motorun korumasını ve operatör açısından yaralanma riskinin azaltılmasını sağlar.

Hız kontrolü

Hız ayar tekerini (4) istediğiniz ayara çevirerek takımın hızını değiştirebilirsiniz.

Hız ayar tekerinde girintiler vardır ve 4000 (konum 1) ilâ 10000 (konum 6) devir/dakika arasında ayarlama yapılabilir.

Takım Korumaları

Elektronik koruma sistemi takımı zarar görebileceği ve operatörün yaralanmasına neden olabilecek farklı durumlara karşı korur.

- **Isınma nedeniyle kesme:** Takım aşırı ısındığında koruma sistemi takımın güç tüketimini sınırlandırarak devri düşürür. Sıcaklık artmaya devam ederse, elektronik koruma takımı kapatır ve LED lamba yanıp sönmeye başlar.
- **Aşırı akım:** Üst üste başlatma veya aşırı yüklenme nedeniyle akımda aşırı artış meydana gelmesi halinde elektronik koruma takımı kapatır ve LED lamba yanıp sönmeye başlar.
- **Rotorun kilitlemesi:** Herhangi bir fiziksel engelleme nedeniyle rotorun kilitlemesi halinde elektronik koruma takımı kapatır ve LED lamba yanıp sönmeye başlar.
- **Ani akım yükselmesi:** Aşırı yüklenme veya herhangi bir engel nedeniyle başlatmanın zor olması dolayısıyla akımda ani yükselme meydana gelmesi halinde elektronik koruma takımı kapatır ve LED lamba yanıp sönmeye başlar.

Yanıp sönen LED gösterimi

LED lamba farklı şekillerde yanıp sönenek koruma tipini gösterir:

Takım koruması	Yanıp sönmeye	Çözümü
Rotorun kilitlemesi	Tekrar tekrar yanıp sönmeye	Takımı derhal kapatın ve yeniden başlatmadan önce arızayı giderin.
Aşırı akım	Yanıp sönmeye-Duraklama-Yanıp sönmeye	Takımı yeniden başlatın ve zımparalama makinesinin yükünü azaltın; koruma yeniden devreye girerse, takımı kısa bir süreliğine durdurun.
Isınma nedeniyle kesme	2 kez yanıp sönmeye-Duraklama-2 kez yanıp sönmeye	Takımı yeniden başlatın ve zımparalama makinesinin yükünü azaltın; koruma yeniden devreye girerse, takımı kısa bir süreliğine durdurun.
Ani akım yükselmesi	3 kez yanıp sönmeye-Duraklama-3 kez yanıp sönmeye	Takımı yeniden başlatın; koruma yeniden devreye girerse, takımı kısa bir süreliğine durdurun.

TOZ ÇEKME

⚠ UYARI: Toz sağlık açısından zararlıdır. Daima bir toz çekme sistemiyle birlikte çalışın. Tehlikeli tozları çekmeden önce ilgili ulusal yönetmelikleri daima okuyun.

Zımparalama makinesinin kendisi toz çekme işlemi yapmaz. Toz çekme konektörüne (6) bir RUPES toz çekme sistemi bağlayın.

GÜRÜLTÜ EMİSYON DEĞERLERİ

Ölçülen gürültü emisyon değerleri aşağıdaki direktiflere uygundur:

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

SES BASINCI SEVİYESİ	dB(A)	74,0
SES GÜCÜ SEVİYESİ	dB(A)	85,5
BELİRSİZLİK	K	3,0



Kulak koruyucu takın!

TİTREŞİM EMİSYON DEĞERLERİ

Ölçülen titreşim emisyon değerleri aşağıdaki direktiflere uygundur:

EN 60745

RX153A RX156A
RX253A RX256A

3 EKSENLİ TİTREŞİM DÜZEYİ	m/s ²	3,4	3,4
BELİRSİZLİK	K	1,5	1,5

Verilen emisyon değerleri karşılaştırmalıdır ve iş süresi boyunca operatörün riske ne kadar maruz kaldığına dair geçici bir değerlendirme yapmak için kullanılmalıdır. İş süresinin uygun şekilde değerlendirilmesine aynı zamanda takımın boşta çalıştığı ve durma süreleri de dahil edilmelidir. Bu emisyon değerleri takımın temel uygulamalarını yansıtır. Takım başka uygulamalarda, başka aksesuarlarla kullanılacaksa veya düzenli bakım görmüyorsa, işlemler sırasında emisyon değerlerinde ciddi artışlar meydana gelebilir.

⚠ TEHLİKE: Belirtilen ölçümler yeni elektrikli aletleri temel alır. Günlük kullanım gürültü ve titreşim değerlerinde değişmeye yol açar.

BAKIM VE SERVİS

⚠ UYARI: Tüm bakım işlemleri güç beslemesi ayrılmış halde ve takımın fişinin çekili olduğundan emin olunarak yapılmalıdır.

TEMİZLİK

Her çalışma oturumunun sonunda veya gerektiğinde yumuşak bir bez kullanarak ve motorun havalandırma açıklıklarına özellikle dikkat ederek takımın üzerindeki tüm tozları giderin.

Kullanıcı tarafından başka bir bakım işlemi yapılmamalıdır.

ONARIM İŞLEMLERİ

Bilyeli rulmanlar, dişli çarklar ve diğerleri gibi iç aksamdaki bakım ve temizlik işlemleri yalnızca yetkili müşteri servis merkezinde yapılmalıdır.

BERTARAF (WEEE DİREKTİFİ)



Yalnızca AB ülkeleri için: Elektrikli ve elektronik ekipman atıklarına ilişkin Avrupa Direktifine ve ulusal standartlara uygun şekilde uygulanmasına göre ömrünü tamamlayan elektrikli ekipmanlar çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmek üzere ayrıca toplanmalıdır. Bu ürün kullanım ömrünü tamamladığında çevreye veya evsel atık olarak atılmamalıdır. Yetkili geri dönüşüm merkezlerinde bertaraf edilmelidir (ürünün yasalara uygun şekilde nerede bertaraf edileceğini öğrenmek için yerel makamlarla bağlantı kurun). Ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesi sağlığını ve çevrenin korunmasına katkıda bulunur. Ürünün yasadışı şekilde bertarafı bu suçlu işleyenler açısından para cezalarını beraberinde getirecektir.

UYGUNLUK BEYANI

Sorumluluğu tarafımıza ait olmak üzere aşağıda belirtilen aletin aşağıdaki direktiflere uygun olduğunu beyan ederiz: **2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.**

Testler aşağıdaki standartlar uyarınca yapılmıştır:

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

Teknik doküman şu adrestedir:

RUPES SpA

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - İtalya

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini

ملخص ملصقات الجهاز التي تحتوي على معلومات السلامة		(AR)
تحذير: للحد من خطر الإصابة، يجب على المستخدم قراءة دليل التعليمات		
علامة CE لسوق الاتحاد الأوروبي		CE
ارتداء نظارة حماية للعينين		ارتداء جهاز حماية للأذن
ارتداء قناع وجه		ارتداء القفازات
التخلص من الجهاز الخارج من الخدمة (توجيه التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية)		
سهم - تحرك في الاتجاه الموضح باتجاه السهم		

المواصفات الفنية

RX153A/RX253A	RX156A/RX256A	النوع
6	3	∅ دوران [مم]
150	150	∅ بطانة داعمة [مم]
"5/16"	"5/16"	خيوط البطانة الداعمة
متعددة الفتحات	متعددة الفتحات	فتحات البطانة الداعمة
10000 ÷ 4000	10000 ÷ 4000	لفة في الدقيقة
•	•	تحكم إلكتروني بالسرعة
250	250	الطاقة [واط]
ل	ل	فئة العزل
1.2	1.2	الوزن [كجم] وفقاً لإجراء التقييم التكنولوجي للبرلمان الأوروبي

تعتمد القيمة الواردة على فلتية اسمية تصل إلى 230 فولت/50 هرتز. قد تختلف القيم في حالة وجود فلتيات وترددات ذات طاقة مختلفة. يُرجى الرجوع إلى مواصفات الملصق الفنية للاطلاع على قيم الآلة.

تحذيرات

توجد تعليمات السلامة والوقاية من الحوادث في كتيب "تعليمات السلامة" الذي يعد جزءاً لا يتجزأ من هذه الوثائق. يوضح دليل تعليمات التشغيل هذا المعلومات الإضافية اللازمة لاستخدام الآلة المحدد.

الاستخدام الصحيح

صُممت هذه الآلة لتستخدم كصنفرة. اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والتوضيحات الواردة على الرسوم والمواصفات المتوفرة مع هذه الآلة. قد يتسبب عدم الالتزام بجميع التعليمات الواردة أدناه في حدوث صدمات كهربائية ونشوب حريق و/أو التعرض لإصابات خطيرة. هذه الآلة غير مخصصة لعمليات تنظيف المعادن وصلقلها وقطعها. قد يؤدي استخدام هذه الآلة لأغراض عرضية إلى حدوث مخاطر وإصابات لدى الأشخاص.

يجب استخدام هذه الآلة مع الملحقات التي صممها الشركة المصنعة خصيصًا أو أوصت بها. لا يؤدي تثبيت ملحقات هذه الآلة إلى ضمان التشغيل الآمن.

يجب أن تصبح السرعة المقدره للملحقات على الأقل مساوية لأقصى سرعة محددة على الآلة. قد يتسبب استخدام الملحقات بسرعات تزيد عن السرعة المقدره في قطعها أو قذفها في الهواء.

يجب أن يطابق القطر الخارجي للملحقات وسمكها مواصفات الآلة. لا يمكن حماية الملحقات التي تحتوي على أبعاد غير صحيحة أو التحكم بها بدرجة كافية.

يجب أن يتطابق تكوين الملحقات مع الآلة. قد يؤدي استخدام الملحقات التي لا يمكن تشيبتها بشكل صحيح على الآلة إلى عدم توازن الآلة وفرط اهتزازها واستحالة التحكم فيها.

تجنب استخدام الملحقات التالفة. قبل الاستخدام، افحص جميع الملحقات. افحص البطانات الداعمة وتأكد من عدم وجود صدوع أو شقوق أو تآكل مفرط. في حالة سقوط الآلة أو الملحق، تأكد من عدم تلفها أو قم بتركيب ملحق جديد. بعد فحص الملحق أو تركيبه، افحص تشغيل الآلة بأقصى سرعة ومن دون أي حمل لمدة دقيقة واحدة، على أن تكون على مسافة آمنة. إذا كانت الملحقات تالفة فستنتقع أثناء هذا الاختبار.

أجزاء الآلة

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1 - لوحة تعريف | 5 - بطانة داعمة |
| 2 - زر التشغيل/إيقاف التشغيل - مؤشر | 6 - وصلة المستخلص |
| مصباح LED | 7 - مفتاح ربط 19 مم للبطانة |
| 3 - ذراع مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل | 8 - جلبية مانعة للدوران |
| 4 - عجلة تنظيم السرعة | |

بدء التشغيل

⚠ تحذير: يجب أن تتوافق الفولطية وتردد الطاقة مع البيانات المعروضة على لوحة التعريف (1).

تجميع الملحقات وتفكيكها

⚠ تحذير: قبل تجميع (تفكيك) الآلة، تأكد من عدم توصيل الآلة بالكهرباء.

ملاحظة: للحصول على أفضل أداء للآلة، لا تستخدم إلا الملحقات واللوازم الأصلية.

بطانة داعمة

- أدخل مفتاح ربط البطانة (7) بين البطانة الداعمة والجلبية المانعة للدوران (كما هو مبين في الشكل 1) لتثبيت محور الدوران.
 - أدر البطانة بعكس اتجاه عقارب الساعة لإزالتها.
 - للتفكيك، قم بما يلي: (الشكل 2 و 3) أمسك محور الدوران بمفتاح ربط البطانة (7) ثم أدر البطانة باتجاه حركة عقارب الساعة.
- ملاحظة: قد يتسبب تركيب بطانة داعمة من حجم غير صحيح أو غير أصلية في فرط اهتزاز الآلة.

ورق كشط

- يمكن إزالة ورق الكشط المستعمل من خلال تمزيقه؛
- ضع ورق الكشط الجديد من خلال الضغط عليه على البطانة الداعمة (5) والتأكد من توافق الفتحات على الورق مع فتحات الامتصاص للبطانة.

ملاحظة: لا يُسمح إلا بمقدار 150 Ø مم من أقراص ورق كشط فلکرو التي تحتوي على فتحات استخلاص الغبار.

التشغيل والإيقاف

التشغيل: اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل (2)؛ وسيضيء مصباح LED. يمكنك الآن تشغيل الآلة بالضغط على ذراع مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (3). يمكن ضبط عدد اللفات في الدقيقة بتدوير عجلة منظم السرعة (4).

الإيقاف: حرّر الذراع لوقف الآلة؛ اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل، وسيتم إيقاف تشغيل مصباح LED والآلة.

⚠ تحذير: إذا وجدت حالة من الاهتزاز غير العادي بعد تشغيل الآلة، فأوقف تشغيلها على الفور وقم بإصلاح العطل.

⚠ تحذير: للحد من خطر حدوث أي إصابة، أوقف تشغيل الآلة بالضغط على زر "التشغيل/إيقاف التشغيل" (2) بعد أي استخدام.

وحدة التحكم الإلكترونية

تشغيل خفيف

يتم التحكم في التشغيل الخفيف إلكترونياً. كما يمكن التحكم في التشغيل الخفيف بضبط وضع الذراع. يضمن التشغيل الخفيف حماية المحرك والحد من خطر إصابة المشغل.

التحكم في السرعة

يمكن تغيير سرعة الآلة بتدوير عجلة تنظيم السرعة (4) إلى الإعداد المطلوب.

تحتوي عجلة تنظيم السرعة على إحدى عشرة حابسة ويمكن ضبط السرعة ما بين 4000 (الوضع 1) و 10000 (الوضع 6) لفة في الدقيقة.

واقبات الآلة

يحمي الواقي الإلكتروني الآلة من الحوادث المختلفة التي يمكن أن تتلف الآلة وتؤدي إلى حدوث خطر الإصابة لدى المشغل.

- تقليل درجة الحرارة: في حالة فرط التسخين، يحد الواقي من استهلاك طاقة الآلة ويقلل عدد اللفات في الدقيقة. إذا زادت درجة الحرارة باستمرار، فسيقف الواقي الإلكتروني تشغيل الآلة ويبدأ مصباح LED في الوميض.
- زيادة التيار: في حالة زيادة التيار الناجم عن عمليات تشغيل متكررة أو أحمال زائدة مفرطة، سيقف الواقي الإلكتروني تشغيل الآلة ويبدأ المصباح في الوميض.
- إعاقة الدّوار: في حالة إعاقة الدّوار بسبب بعض العوائق المادية، سيقف الواقي الإلكتروني تشغيل الآلة ويبدأ مصباح LED في الوميض.
- اندفاع التيار: في حالة وجود اندفاع تيار ناجم عن الحمل الزائد أو التشغيل الصعب الناجم عن بعض العوائق، سيقف الواقي الإلكتروني تشغيل الآلة ويبدأ مصباح LED في الوميض.

مؤشر وميض مصباح LED

يُظهر مصباح LED نوع الوقاية من خلال أشكال الوميض المختلفة:

واقي الآلة	وميض	الحل
إعاقة الدوّار	تكرار الوميض	أوقف تشغيل الآلة على الفور وقم بإصلاح العطل قبل إعادة تشغيلها.
زيادة التيار	وميض-توقف مؤقت-وميض	أعد تشغيل الآلات وقلل الحمل على الصنفرة؛ وإذا تكررت الوقاية، فأوقف تشغيل الآلة لفترة قصيرة.
تقليل درجة الحرارة	ومضتان-توقف مؤقت-ومضتان	أعد تشغيل الآلات وقلل الحمل على الصنفرة؛ وإذا تكررت الوقاية، فأوقف تشغيل الآلة لفترة قصيرة.
اندفاع التيار	ثلاث ومضات-توقف مؤقت-ثلاث ومضات	أعد تشغيل الآلة؛ وإذا تكررت الوقاية، فأوقف تشغيل الآلة لفترة قصيرة.

استخلاص الغبار

⚠ تحذير: يمكن أن يشكل الغبار خطرًا على الصحة. استخدم دائمًا مستخلص الغبار. اقرأ دائمًا اللوائح الوطنية المعمول بها قبل استخلاص الغبار الخطر. لا تحتوي الصنفرة على استخلاص الغبار المولد ذاتيًا. وصل نظام استخلاص الغبار من روبس في وصلة المستخلص (6).

قيم انبعاثات الضوضاء

تتوافق قيم انبعاثات الضوضاء المكتشفة مع التوجيهات التالية:
EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

74.0	ديسيبل (A)	مستوى الضغط السليم
85.5	ديسيبل (A)	مستوى الطاقة السليم
3.0	K	عدم اليقين

استخدم جهاز حماية للأذن!

قيم انبعاثات الاهتزازات

تتوافق قيم انبعاثات الاهتزازات المكتشفة مع التوجيهات التالية:

RX153A RX253A	RX156A RX256A	EN 60745
3.4	3.4	مستوى اهتزاز ثلاثي المحور
1.5	1.5	عدم اليقين

تعد قيم الانبعاثات المعروضة نسبية ويجب استخدامها للتقييم المؤقت لتعرض المشغل للخطر خلال فترة العمل. كما يجب أن يشمل التقييم المناسب لفترة العمل فترات توقف الآلة وعدم حركتها. تمثل قيم الانبعاثات هذه الاستخدامات الرئيسية للآلة. إذا استخدمت الآلة لأغراض أخرى، مع الملحقات الأخرى، أو إذا لم تخضع للصيانة المنتظمة، فإن قيم الانبعاثات يمكن أن تزيد بشكل هائل خلال عمليات التشغيل.

⚠ خطر: تشير القياسات الموضحة إلى الأدوات الكهربائية الجديدة. يؤدي الاستخدام اليومي إلى تغيير قيم الضوضاء والاهتزاز.

الصيانة والتصليح

⚠️ تحذير: تُنفَّذ جميع عمليات الصيانة بعد فصل التيار الكهربائي، مع التأكد من فصل الآلة عن مصدر الكهرباء.

التنظيف

في نهاية كل جلسة عمل أو عند الضرورة، أزل أي غبار من جسم الآلة باستخدام قطعة قماش ناعمة، مع إيلاء عناية خاصة لفتحات تهوية المحرك.
يجب ألا يقوم المستخدم بإجراء أي عمليات صيانة أخرى.

الإصلاحات

يجب عدم تنظيف الأجزاء الداخلية وتنظيفها مثل المحامل الكروية والتروس وما إلى ذلك إلا بواسطة ورشة خدمة عملاء معتمدة.

التخلص (توجيه التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية)

لدول المجموعة الأوروبية فحسب: وفقاً للتوجيه الأوروبي المعني بالتخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وتنفيذه بما يتوافق مع المعايير الوطنية، يجب جمع الأجهزة الكهربائية المستهلكة بطريقة منفصلة من أجل إعادة تدويرها بشكل صديق للبيئة. يجب ألا ينتشر المنتج، عندما يصل إلى انتهاء صلاحيته، في البيئة أو يُلقَى كنفاية منزلية. بل يجب التخلص منه في مراكز إعادة تدوير مصرح بها (يرجى الاتصال بالسلطات المحلية لمعرفة أين يجب التخلص من المنتج وفقاً للقانون). يساهم التخلص الصحيح من المنتج في توفير بيئة صحية والمحافظة عليها. سيستلزم التخلص غير القانوني من المنتج فرض عقوبات على مرتكبيه.

إقرار المطابقة

نقر بمسؤوليتنا بأن الآلة الممثلة متوافقة مع التوجيهات التالية:

.EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU/2006/42

أجريت الفحوص وفق المعيار التالي:

;EN 60745-1: 2009+ A11:2010

;EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011

;EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011

;EN 55014-2: 1997 A1:2001 A2:2008

;EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009

;EN 61000-3-3: 2013

.EN 62233: 2008

Vermezzo (MI), 2017/03/28

الملف الفني في:

RUPES SpA شركة

3A ·Marconi Via - Loc. VERMEZZO

VERMEZZO (MI) – Italy – 20071

RUPES® S.p.A.

The President

G. Valentini

设备标签摘要 (含安全信息)			
	警告: 为减少伤害风险, 用户须阅读使用说明书		
	CE 标志适于 EU (欧盟) 市场		
	戴护耳用具		戴护眼用具
	戴手套		戴口罩
	报废的处置 (WEEE 指令)		
	箭头-请按箭头所指示的方向操作		

型号	RX153A/RX253A	RX156A/RX256A
偏摆直径 \emptyset [mm]	3	6
背板直径 \emptyset [mm]	150	150
背板螺纹	5/16"	5/16"
背板孔	多孔	多孔
R. P. M	4000 -10000	4000 -10000
电子调速器	•	•
功率 [W]	250	250
绝缘等级	I	I
重量 [Kg] 根据 EPTA-程序	1.2	1.2

所示值是基于电压230v/50Hz之数值, 数值可能随电压与频率不同有所变化。工具的数值可参考标签上的技术规格。

技术规格

警告

危害预防与安全的说明在**安全手册**中有说明,操作手册主要内容为在使用机器时所需注意的事项。本操作说明手册指出了具体使用该工具所需的附加信息。

正确使用方法

本工具是设计作为砂光机使用。请阅读全部的警告、使用说明、图纸所提供的指示及本工具附带的技术规格。若不遵照以下提供的全部使用说明, 可能导致电击、火灾与/或严重伤害。

本工具不得用于金属抛光、研磨与切割操作。本工具用于非预期的应用, 将导致危险及人身伤害。

本工具必须使用由制造商推荐或专门设计的配件。选用正确的配件还需要搭配正确的操作程序才能确保使用安全。

在选用相关配件时必须注意其速度极限, 不可高于机器本身之最高速度, 否则可能会造成破损会飞出。

配件的外径与厚度必须与本工具的规格匹配。尺寸不正确的配件不能得到充分的保护或控制。

配件的构造必须与本工具匹配。如果配件不能完美安装在工具上, 将导致不平衡、过度振动及无法控制本工具。请勿使用损坏的配件。使用前, 检查所有配件。检查支撑垫并核实其无断裂、裂口或过度磨损。若本工具或配件掉落, 核实其是否损坏或安装新的配件。检查或安装配件后, 在无加载情况下以最大速度测试工具并运行一分钟, 保持安全距离。若配件损坏, 在测试中其将断裂。

本工具零件

- | | |
|---------------------|---------------|
| 1 - 标识牌 | 5 - 衬垫 |
| 2 - 开/关按钮 - LED 指示器 | 6 - 吸尘器连接器 |
| 3 - 启动/停止 开关杆 | 7 - 19 mm 扳手垫 |
| 4 - 速度调节轮 | 8 - 防旋转套管 |

启动



警告：电压电源频率必须与铭牌(1)所示的数据匹配。

配件装配与拆卸



警告：在装配与拆卸工具前，确定拔掉工具的电源插头。

注意：为使工具性能最佳化，仅使用原配件与消耗品。

背板

- 在背板与防旋转套管（图1）之间插入扳手垫（7），以支撑轴。
- 逆时针转动垫以移除它。
- 关于拆卸：（图2、3）用扳手垫（7）支撑轴，然后顺时针转动垫。

注意：安装非原获不正确尺寸的垫会导致工具的过大振动。

砂纸

- 仅撕去就可以移除使用过的砂纸。
- 将新的砂纸压在背板上（5），确保纸上的孔与背板的吸孔相吻合。

注意：只允许直径为150 mm带有除尘孔的魔术贴砂纸盘。

启动与停止

启动：按开/关按钮（2）；LED会亮起。现在可按启动/停止开关杆（3）启动工具。RPM可通过转动速度调节轮（4）来调整。

停止：松开杆停止工具；按开/关按钮，LED与工具将会关闭。



警告：若出现异常振动，启动工具后，则立即关掉工具并排除故障。



警告：为减少受伤风险，使用后按开/关按钮（2）来关闭工具。

电子控制器

缓启动

缓启动是电子控制。软启动也可以控制通过调整杠杆的位置。软启动保证电机保护，减少操作员的受伤风险。

速度控制

可通过旋转速度调节轮（4）以改变工具速度，直至所需的设定。

速度调节盘有6个档位，可设置速度在4000（位置1）与 10000（位置 6）RPM。

工具保护

电气防护装置可以在损坏工具与使操作员受伤的不同事件中保护工具。


- **过热切断：**若过热，防护装置限制工具的功率消耗并减少RPM。若温度继续上升，电器防护装置开启，工具停止运作，工具LED开始闪烁。
- **电流过载：**在重复启动或过载过大引起过电流的情况下，电器防护装置开启，工具停止运作，工具LED开始闪烁。
- **转子堵塞：**因某些物流障碍引起转子堵塞的情况下，电器防护装置开启，工具停止运作，工具LED开始闪烁。

LED闪烁指示

LED显示具有不同闪烁代码的防护类型：

工具保护	闪烁	解决方案
过热切断	重复闪烁	重启工具与减少砂光机的负荷；若防护装置重复，暂时停止工具。
电流过载	闪烁-中止-闪烁	重启工具与减少砂光机的负荷；若防护装置重复，暂时停止工具。
温度切断	2次闪烁-中止-2次闪烁	立即关闭并排除故障后，再启动工具。
电流尖峰	3次闪烁-中止-3次闪烁	重启工具；若防护装置重复，暂时停止工具。

除尘

 **警告：**粉尘对人体有害，请搭配吸尘设备使用。在吸除危险粉尘前，请务必阅读当地相关法规。砂光机本身无自吸尘设配，建议可以在连接口（6）连接RUPES吸尘系统。

噪声释放值

检测到噪声释放值符合以下指令：

EN 60745

RX153A/RX253A - RX156A/RX256A

声压级	dB (A)	74.0
声功率级	dB (A)	85.5
不确定性	K	3.0



使用护耳工具！


振动释放值

检测到振动释放值符合以下指令：

EN 60745

		RX153A RX253A	RX156A RX256A
3轴振动级	m/s ²	3.4	3.4
不确定性	K	1.5	1.5

显示的释放值是相比较而言，且是工作期间对操作员风险暴露的一个临时评估。工作期间的恰当评估必须还包括工具闲置与停止的时间。此释放值表示该工具的主应用。若工具用于其他应用，与其他配件同使用，或未进行日常维护，释放值在操作时会明显增加。

 **危险：**所表示的测量是指新的电动工具。日常使用会使噪声和振动值改变。

保养与维修

 **警告：**执行所有维护操作，电源必须断开，确保拔掉工具的插头。

清洁

每一工作时间结束或需要时，使用软布将灰尘从工具机身中清除，请特别注意电机通风槽。无其他维护操作必须由用户来进行。

维修

维护与清洁内部零件，如滚珠轴承、齿轮等或其他零件，必须仅由经授权的客户服务车间来执行。

处置（WEEE指令）



仅针对欧盟国家：根据关于报废电气与电子设备的欧洲指令，其实施符合国家标准，用完的电气设备必须单独收集，以环保回收。本产品达到其使用寿命时，勿分散在环境中或作为生活垃圾扔掉。其须在经授权的回收中心进行处置（联系您所在的当地政府以获悉依法处置本产品的地方）。正确处置本产品有助于健康与环境保护。非法处置本产品将对违法者进行惩戒。

合规声明

兹声明我们的责任，所述的工具符合指令：

2006/42/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

经测试符合标准：

EN 60745-1: 2009+ A11:2010;

EN 60745-2-4: 2009+ A11:2011;

EN 55014-1: 2006+ A1:2009+ A2:2011;

EN 55014-2: 1997+ A1:2001+ A2:2008;

EN 61000-3-2: 2006+ A1:2009+ A2:2009;

EN 61000-3-3: 2013;

EN 62233: 2008.

Vermezzo (MI), 2017/03/28

技术文件于:

RUPES SpA

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo

20071 - VERMEZZO CON ZELO (MI) - 意大利

RUPES S.p.A.

The President

G. Valentini

Notes:

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

RUPES S.p.A.

Via Marconi, 3A - Loc. Vermezzo
20071 VERMEZZO CON ZELO (MI) - Italy
Tel. +39 02 946941 - Fax +39 02 94941040
e-mail: info_rupes@rupes.it - web: <http://www.rupes.com>

Uff. Vendite e assistenza clienti:
tel. + 39 02 94694312